



Clarence-Rockland

**CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
COMMITTEE OF THE WHOLE**

February 4, 2019, 8:00 pm
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Opening of the meeting	
2. Adoption of the agenda	
3. Disclosure of pecuniary interests	5
4. Delegations / Presentations	
5. Petitions / Correspondence	
5.1 Email received from Centre Roger Seguin requesting operational costs and technical services free of charge for the Optimist Performance Hall	7
5.2 Email from Marc-Andre Lalonde from Community Services Prescott-Russell in regard to community lunches	9
6. Notice of Motion	
6.1 Notice of motion presented by Councillor Carl Grimard regarding narrow streets	
7. Comment/Question Period	

Note: Members of the public may come forward to the podium and after seeking permission from the Presiding Officer, shall state their name and direct their question/comment on any matter which is related to any item included in this agenda to the Presiding Officer.

The maximum time allowed in all circumstances for a question/comment shall be three (3) minutes per person per meeting. There shall be a maximum of 30 minutes dedicated to the question/comment period. Any unasked questions/comments due to the time restriction may be submitted in writing to the Clerk.

At no time shall this question period be taken by members of the audience to make speeches or accusations.

8.	Report from the United Counties of Prescott and Russell	
9.	Committee/Staff Reports	
9.1	Municipal Sponsorship Policy	11
9.2	Prescott-Russell Opportunities - Final Report	21
9.3	Tree Canopy and vegetation cover policy	111
10.	Other items	
11.	Adjournment	



Clarence-Rockland

**CORPORATION DE LA CITÉ DE
CLARENCE-ROCKLAND
COMITÉ PLÉNIER**

le 4 février 2019, 20 h 00

Salle du Conseil
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1.	Ouverture de la réunion	
2.	Adoption de l'ordre du jour	
3.	Déclarations d'intérêts pécuniaires	5
4.	Délégations / Présentations	
5.	Pétitions / Correspondance	
5.1	Courriel reçu du Centre Roger Seguin demandant la gratuité des couts d'opérations et services techniques pour la salle de spectacle Optimiste	7
5.2	Email from Marc-Andre Lalonde de Services Communautaires Prescott-Russell au sujet de dîners communautaires	9
6.	Avis de motion	
6.1	Avis de motion du conseiller Carl Grimard au sujet des rues étroites	
7.	Période de Questions/Commentaires	
	Note: Les membres du public sont invités à se rendre au podium et après avoir reçu la permission du président de l'assemblée, doivent se nommer et adresser leur question et/ou commentaire sur tout sujet qui est relié à n'importe quel item qui figure à l'ordre du jour au président de réunion.	
	Le temps maximal accordé pour une question/commentaire dans toutes circonstances est de trois (3) minutes par personne par réunion. Il y aura un maximum de 30 minutes consacrés à la période de questions/ commentaires. Toutes questions et/ou commentaires qui n'ont pas été adressés par faute de temps peuvent être soumis par écrit à la greffière.	
	En aucun cas, cette période de questions/ commentaires ne peut être utilisée par les membres du public pour faire des discours ou porter des accusations.	
8.	Rapport des Comtés unis de Prescott et Russell	

9.	Rapports des Comités/Services	
9.1	Politique de commandite municipale	11
9.2	Rapport final - Opportunités Prescott-Russell	21
9.3	Politique sur la protection du couvert forestier et de la végétation naturelle	111
10.	Autres items	
11.	Ajournement	



Clarence-Rockland

Declaration of pecuniary interest Déclaration d'intérêt pécuniaire

Date of meeting Date de la réunion:	
Item Number Numéro de l'item:	
Subject of the item: Sujet de l'item :	
Name of Council Member Nom du membre du conseil	

I, _____, hereby declare a pecuniary interest in the matter identified above for the following reason :

Je, _____, déclare un intérêt pécuniaire en ce qui concerne l'article ci-haut mentionné, pour la raison suivante :

Name (print)	Signature	Date

This declaration is filed in accordance with the *Municipal Conflict of Interest Act* and will be recorded in the meeting minutes and will be made available in a public registry. / Cette déclaration est soumise sous la *Loi sur les conflits d'intérêt municipaux* et sera enregistrée dans le procès-verbal de la réunion et sera disponible dans un registre public.

Excerpt from the Municipal Conflict of Interest Act, R.S.O. 1990, c. M.50

DUTY OF MEMBER

When present at meeting at which matter considered

5 (1) Where a member, either on his or her own behalf or while acting for, by, with or through another, has any pecuniary interest, direct or indirect, in any matter and is present at a meeting of the council or local board at which the matter is the subject of consideration, the member,

- (a) shall, prior to any consideration of the matter at the meeting, disclose the interest and the general nature thereof;
- (b) shall not take part in the discussion of, or vote on any question in respect of the matter; and
- (c) shall not attempt in any way whether before, during or after the meeting to influence the voting on any such question. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (1).

Where member to leave closed meeting

(2) Where the meeting referred to in subsection (1) is not open to the public, in addition to complying with the requirements of that subsection, the member shall forthwith leave the meeting or the part of the meeting during which the matter is under consideration. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (2).

Extrait de la Loi sur les conflits d'intérêts municipaux, L.R.O. 1990, chap. M.50

OBLIGATIONS DU MEMBRE

Participation à une réunion où l'affaire est discutée

5 (1) Le membre qui, soit pour son propre compte soit pour le compte d'autrui ou par personne interposée, seul ou avec d'autres, a un intérêt pécuniaire direct ou indirect dans une affaire et participe à une réunion du conseil ou du conseil local où l'affaire est discutée, est tenu aux obligations suivantes :

- a) avant toute discussion de l'affaire, déclarer son intérêt et en préciser la nature en termes généraux;
- b) ne pas prendre part à la discussion ni voter sur une question relative à l'affaire;
- c) ne pas tenter, avant, pendant ni après la réunion, d'influencer de quelque façon le vote sur une question relative à l'affaire. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (1).

Exclusion de la réunion à huis clos

(2) Si la réunion visée au paragraphe (1) se tient à huis clos, outre les obligations que lui impose ce paragraphe, le membre est tenu de quitter immédiatement la réunion ou la partie de la réunion où l'affaire est discutée. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (2).

From: evenements rogerseguin [evenements@centrerogerseguin.org]
Sent: December-18-18 1:52 PM
To: Guy Desjardins
Subject: Salle pour téléthon tel que discuté

Bonjour M. Desjardins,

Le Centre d'accueil Roger-Séguin doit d'ici 2025 rencontrer les nouvelles exigences du gouvernement de l'Ontario ce qui exige la reconstruction de notre résidence. Les coûts estimés pour permettre la reconstruction sont de 35 millions de dollars. Le Centre doit défrayer un montant d'environ 10 millions afin de débuter.

Jusqu'à présent, un montant d'environ 1.6 million a été amassé ce qui nous laisse tout de même loin de notre objectif. C'est donc avec acharnement que le personnel et les bénévoles travaillent sur l'organisation de différentes activités de levées de fonds dans le but d'amasser les sommes manquantes.

Nous prévoyons organiser encore cette année un téléthon qui aura lieu le 24 mars prochain de midi à 20h00. L'an passé le téléthon a été une source de revenu substantiel avec un cumulatif de 16 000 \$. Il est évident que si nous voulons encore une fois faire de cette activité un grand succès. Plus d'une vingtaine d'artistes ont offerts une prestation gratuitement à la population de Clarence-Rockland . Et donc, cette année, nous avons de grands projets d'en offrir davantage. Nous demandons à la ville de nous épauler avec cette initiative qu'est notre téléthon.

Nous aimerais que la cité de Clarence-Rockland puisse assumer les coûts d'opérations et de services techniques nécessaire durant le téléthon. La destination choisie est la salle des Optimiste situé au 1535 ave Du parc.

Nous espérons avoir une réponse positive d'ici la fin du mois de janvier 2019. Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à cette demande. Nous sommes également disponible si vous avez des questions au sujet de cet événement.

Je vous remercie sincèrement au nom de tous les résidents pour votre coopération.

Bien à vous

--

Joanne Dupuis
Directrice/Développement des affaires/dons majeurs
Manager/Business development/major gifts
Cell: 613-804-2837
email: evenements@centrerogerseguin.org
Website:centrerogerseguin.org
435 rue Lemay St. Clarence Creek, Ontario K0A 1N0

From: Marc-André Lalonde [malalonde@servcompr.com]
Sent: January-22-19 3:21 PM
To: Guy Desjardins
Subject: Dîner communautaire de Clarence-Creek

Bonjour M. Desjardins,

Nous sommes un organisme à but non-lucratif qui offre des services de support à domicile pour les aînés et personnes à besoins spéciaux au travers de Prescott & Russell et je suis le coordonnateur pour le secteur de Clarence-Rockland. Nous offrons des services tel que la popote roulante, transport pour les rendez-vous médicaux, visites amicales, entretien ménagé, soins de pieds mais nous organisons aussi des dîners communautaires pour les aînés de Clarence-Rockland. Le but d'un dîner communautaire est de briser l'isolement, faire de nouvelle connaissances et une occasion pour les aînés de se rencontrer mensuellement. Nous apportons aussi un volet éducatif afin de leur transmettre des informations pertinentes de temps à autres, et ce autour d'un bon repas. Nous sommes présentement à la recherche d'une collaboration afin d'avoir accès à une salle pour notre dîner communautaire de Clarence-Creek. Nous avons présentement une collaboration avec la Villa Lions mais nous avons environ 25-30 participants à tous les mois et la salle est plus qu'à pleine capacité. Je crois que la salle de l'aréna de Clarence-Creek serait très adéquate pour y accueillir notre dîner communautaire. Le dîner a lieu le 3^e mardi de chaque mois (Septembre à juin), de 11h à 14h30-15h. Ça serait super si nous pourrions avoir accès à la salle pour y accueillir notre dîner une fois par mois. Nous organisons aussi un dîner à Rockland (collaboration avec club fil d'argent) et Bourget (collaboration avec la paroisse) ou nous desservons respectivement environ 80 et 20 participants à tous les mois.

En vous remerciant à l'avance, bonne fin de journée.

Marc-André Lalonde
Coordonnateur/Coordinator



Secteur Russell-Nord/Russell-North Sector
Services Communautaires de Prescott et/and Russell Community Services
435 rue Lemay, P.O. Box 148
Clarence Creek (ON) K0A 1N0
Phone/Téléphone: (613) 488.3203
Fax/Télécopieur: (613) 488.3204
Email/Courriel: malalonde@servcompr.com
Site Web: www.servcompr.com

Ce courriel pourrait contenir des informations confidentielles qui font l'objet d'un privilège juridique. Si vous n'êtes pas le destinataire visé du présent message, SVP avisez-nous immédiatement par courriel ou par téléphone (à frais virés si nécessaire), supprimez ce courriel et détruisez toutes les copies.

This e-mail may contain confidential information which may be protected by legal privilege. If you are not the intended recipient, please immediately notify us by reply e-mail or by telephone (collect if necessary), delete this e-mail and destroy any copies.



RAPPORT N° CORP2019-01

Date	25/01/2019
Soumis par	Martin Irwin
Objet	Politique de commandite municipale
# du dossier	A09 COM

1) NATURE / OBJECTIF :

L'objectif de ce rapport est de conseiller au comité plénier de recommander au Conseil municipal d'adopter la politique de commandite municipale.

2) DIRECTIVE/POLITIQUE ANTÉCÉDENTE :

N/A

3) RECOMMANDATION DU SERVICE :

ATTENDU QUE la municipalité conclut des ententes mutuellement bénéfiques avec des entreprises ou organisations externes dans lesquelles la partie externe contribue des fonds, des biens ou des services à un projet ou une initiative municipale en contrepartie d'une reconnaissance ou promotion ; et

ATTENDU QUE la politique proposée vise à fournir des lignes directrices, à décrire le processus de conclusion d'ententes de commandite, d'assurer le respect de l'intérêt public ainsi que de protéger l'intégrité des services municipaux ; et

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Comité plénier recommande au Conseil municipal d'approuver la politique de commandite municipale proposée par les Services communautaires, tel que recommandé.

WHEREAS the City enters into mutually beneficial business arrangements with external companies, organizations or enterprises wherein the external party contributes funds, goods, or services to a municipal project or initiative in return for recognition, acknowledgement, or other promotional consideration; and

WHEREAS the proposed policy is intended to provide guidelines, to outline the process for entering into sponsorship agreements, to ensure that the public interest is respected and to protect the integrity of municipal services; and

BE IT RESOLVED that the Committee of the Whole hereby recommends to Council to approve the Municipal Sponsorship Policy proposed by Community Services, as recommended.

4) HISTORIQUE :

La municipalité sollicite, depuis plusieurs années, les entreprises et associations à contribuer des fonds, des biens ou des services en échange d'une reconnaissance en forme de visibilité lors des événements municipaux (p. ex. : Festival de la rivière des Outaouais, Fête du Canada, Jeux des aînés, etc.).

5) DISCUSSION :

La politique a pour but de définir les circonstances dans lesquelles la Cité de Clarence-Rockland pourra conclure des ententes de commandite et de définir le processus d'évaluation et de conclusion d'entente de commandite. Elle vise à fournir des directives qui assurent que les objectifs de la société partenaire et celles de la Cité s'alignent. Elle assure aussi le respect de l'intérêt public et la protection de l'intégrité des services municipaux.

Par le biais de commandites et de ventes publicitaires, les entreprises et les groupes communautaires peuvent juger utile d'associer leur nom à la Cité de Clarence-Rockland ou à l'un de nos services, installations ou initiatives, tout en offrant une nouvelle source de revenus à la Cité.

6) CONSULTATION :

N/A

7) RECOMMANDATION OU COMMENTAIRES DU COMITÉ :

N/A

8) IMPACT FINANCIER (monétaire/matériaux/etc.) :

N/A

9) IMPLICATIONS LÉGALES :

N/A

10) GESTION DU RISQUE (RISK MANAGEMENT) :

N/A

11) IMPLICATIONS STRATÉGIQUES :

N/A

- 12) **DOCUMENTS D'APPUI :**
CORP2019-01 Politique de commandite municipale.docx

CORPORATION de la Cité de / of the City of Clarence-Rockland		Politique <i>Policy No.:</i>	CORP2019-01
		Sujet <i>Subject:</i>	Politique de commandite municipale Municipal Sponsorship Policy
		Categorie <i>Category:</i>	Relations communautaires
Date:	25 janvier 2019	Résolution <i>Resolution No.:</i>	
Auteur <i>Author:</i>	Martin Irwin	Règlement <i>By-law No.:</i>	

1.0 Énoncé de politique

Par le biais de commandites, les sociétés privées, les entreprises et les groupes communautaires peuvent juger utile d'associer leur nom à la Cité de Clarence-Rockland ou à l'un de nos services, installations ou initiatives, tout en offrant une nouvelle source de revenus à la Cité.

1.0 Policy Statement

Through sponsorships, private corporations, businesses and community groups may see value in associating their name with the City of Clarence-Rockland or with one of our services, facilities or initiatives while providing the City with a new revenue source.

2.0 But/Objectif

Cette politique a pour but de définir les circonstances dans lesquelles la Cité de Clarence-Rockland conclura des accords de commandite et de définir le processus d'évaluation et de conclusion d'entente de commandite.

Elle vise aussi à fournir des directives qui assurent que les objectifs de la société partenaire et celles de la Cité s'alignent. Elle assure aussi le respect de l'intérêt public et la protection de l'intégrité des services municipaux.

2.0 Purpose/Objective

This policy is intended to articulate the circumstances under which the City of Clarence-Rockland will enter into sponsorship agreements and to outline the process for assessing and entering into sponsorship agreements.

It is also intended to provide guidelines that ensure that the goals of the corporate partner and the City are aligned. It also ensures that the public interest is respected and that the integrity of municipal services is protected.

3.0 Définitions

3.0 Definitions

Aux fins de cette politique, les définitions suivantes s'appliqueront: Ventes publicitaires : La vente ou la location d'espaces publicitaires sur les matériaux imprimés et les propriétés municipales, de sorte que l'annonceur n'a droit à aucun avantage supplémentaire outre que l'accès aux espaces achetés. La publicité est un achat simple d'espace basé sur des tarifs préétablis. Commandite : Un arrangement ou partenariat mutuellement avantageux entre la municipalité et une société, un organisme ou une entreprise externe dans lequel la partie externe contribue des fonds, des biens ou des services à un projet, un service ou une initiative municipal en contrepartie d'une reconnaissance ou de toute autre promotion. Reconnaissance des donateurs : Désigne la reconnaissance et l'expression des remerciements pour un commanditaire, les conditions de publicité et/ou de promotion préalablement convenues, qui reflètent de manière appropriée l'impact de la commandite. Cadeaux : Contributions en espèces versées volontairement à un événement, à un projet, à un programme ou à un actif de l'entreprise en tant qu'acte philanthropique, pour lesquelles un reçu d'impôt pour dons de bienfaisance de plus de 50 \$ peut être émis sur demande.	For the purposes of this policy, the following definitions will apply: Advertising Sales: The selling or leasing of advertising space on the City's printed materials and properties whereby the advertiser is not entitled to any additional benefits beyond access to the space purchased. Advertising is a straightforward purchase of space based on pre-established rates. Sponsorship: A mutually beneficial business arrangement or partnership between the municipality and an external company, organization or enterprise wherein the external party contributes funds, goods, or services to a municipal project, service or initiative in return for recognition, acknowledgement, or other promotional consideration. Donor Recognition: Refers to the acknowledgement and expression of thanks issued for a sponsorship, the previously agreed upon terms of publicity and/or promotion that suitably reflect the impact of the sponsorship. Gifts: Contributions of cash given voluntarily toward an event, project, program or corporate asset as a philanthropic act, for which a Charitable Tax receipt for donations over \$ 50 may be issued upon request.
---	--

Dons en nature : Contributions de produits d'entreprise et/ou d'autres actifs sans frais ou achat, généralement en contrepartie de la reconnaissance publiée.	Gifts-in-Kind: Contributions of corporate products and/or other assets without charge or purchase usually in return for published acknowledgement.
--	---

4.0 Portée	4.0 Scope
<p>Sauf indication contraire, la présente politique s'applique à toutes les relations d'affaire entre la Corporation de la Cité de Clarence-Rockland et les entreprises qui contribuent financièrement ou en nature aux services ou aux installations de la Cité en contrepartie d'une reconnaissance publique ou de considérations promotionnelles.</p> <p>Cette politique ne s'applique pas aux :</p> <ul style="list-style-type: none"> • cas où la municipalité est le commanditaire ; • cas où la Cité de Clarence-Rockland est l'un des nombreux partenaires impliqués dans l'organisation d'un événements ; • cas où des organisations externes reçoivent des fonds par l'intermédiaire de la Cité de Clarence-Rockland; ; • financement ou dons en nature obtenus d'autres paliers de gouvernement par le biais de paiements de transfert ou de programmes de subventions ordinaires ; • frais facturés, les contrats d'achat de services, la location d'immeubles ou les revenus similaires gagnés par la municipalité ; • cadeaux et dons en nature. 	<p>Except as otherwise set out, this policy shall apply to all direct business relationships between the Corporation of the City of Clarence-Rockland and businesses which contribute either financially or in-kind to City services or facilities in return for recognition, public acknowledgement, or other promotional considerations.</p> <p>This policy shall not apply to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Instances when the municipality is the sponsor; • Instances where the City of Clarence-Rockland is one of several partners involved in hosting an event; • Instances where external organizations receive funding through the City of Clarence-Rockland; • Funding or gifts in-kind obtained from other levels of governments through normal transfer payments or grant programs; • Fees charged, purchase of service agreements, leasing of property, or similar revenue earned by the municipality; • Gifts and gifts-in-kind.

5.0 Procédures et ligne directrices

5.0 Policy Procedure/Guidelines

<p>L'acceptation d'une commandite sera basée, entre autres, sur les critères suivants :</p> <p>1. La commandite doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • être bénéfique pour les deux parties ; • être conforme au mandat, aux politiques et aux objectifs de la Cité de Clarence-Rockland ; • améliorer le développement, la prestation, la sensibilisation ou le maintien d'un ou de plusieurs services ou installations de la Cité, et dans le meilleur intérêt de la communauté en général ; • prendre en compte les implications à long terme sur le personnel et les ressources financières après l'expiration de la durée de l'entente de commandite; • doit être évalué à un niveau compatible avec la reconnaissance de la commandite. <p>2. Logo et slogan :</p> <ul style="list-style-type: none"> • doit reconnaître de manière à ne pas nuire aux attributs physiques d'un lieu, d'un événement, d'une installation ou d'un service, et respecter l'identité visuelle de la Cité en ce qui concerne l'utilisation du logo de la Cité ; • être soumis à tout autre processus d'approbation applicable prévu par règlement ou résolution du conseil. <p>3. La commandite ne doit pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> • insinuer l'endossement de l'entreprise ou de ses produits et services et devrait interdire aux entreprises partenaires de faire des déclarations suggérant que les produits et services de l'entreprise sont endossés par la municipalité ; 	<p>Acceptance of sponsorship will be based on, but not limited to, the following criteria:</p> <p>1. The sponsorship must:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Be beneficial for both parties; • Be consistent with the mandate, policies and objectives of the City of Clarence-Rockland; • Enhance the development, delivery, awareness or continuance of one or more City services, or facilities, and in the best interests of the community at large; • Take into consideration the long term implications on staffing and financial resources after the term of the sponsorship agreement has expired; • Must be valued at a level consistent with the recognition or acknowledgement of the corporate partner. <p>2. Logo and Slogan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Must give recognition in a manner designed not to detract from the physical attributes of a location, event, facility and service delivery and respect the City's visual identity regarding the use of the City logo; • Be subject to any other applicable approval process mandated by bylaw or Council resolution. <p>3. The sponsorship must not:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Imply endorsement of the company or its products and services and should prohibit corporate partners from making statements which suggest a company's products and services are endorsed by the municipality;
---	--

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • avoir pour résultat ou être perçu comme accordant un traitement préférentiel en dehors de l'entente de commandite ; • être accepté de particuliers ou de sociétés qui ne sont pas en règle avec la municipalité ; • inciter un employé municipal ou un représentant élu à recevoir un produit, un service ou un actif pour son usage ou son gain personnel ; • être accepté par toute société reconnue comme producteur de tabac ou de cannabis ; • être accepté par toute société reconnue comme produisant des produits de bière, de vin ou d'alcool, sauf pour des événements spéciaux qui sont exclusivement ou principalement destinés aux adultes. | <ul style="list-style-type: none"> • Result in or be perceived as giving any preferential treatment outside of the sponsorship agreement; • Be accepted from individuals or corporations currently not in good standing with the municipality; • Cause a municipal employee or elected official to receive any product, service or asset for personal use or gain; • Be accepted from any corporations recognized as producing tobacco or cannabis products; • Be accepted from any corporations recognized as producing beer, wine, or alcohol products except for special events exclusively or primarily targeted at adults. |
|--|--|

4. Entente de commandite :

L'entente prendra la forme d'un formulaire (pour les commandites et ventes publicitaires de moins de 10 000 \$ ne comportant aucun droit de dénomination) ou d'un contrat (pour celles au-delà de 10 000 \$ et/ou comportant des droits de dénomination).

Le contrat décrira ce qui suit :

- ce que le commanditaire contribue et ce que la valeur de la contribution représente ;
- les obligations du commanditaire et de la Cité ;
- la responsabilité de la maintenance, de l'assurance et des taxes de tous les actifs associés ou résultant de la commandite ;
- la durée de la commandite.

4. Sponsorship Agreements:

The agreement will be in the form of a letter (for sponsorships and advertising sales under \$10,000 that do not include any naming rights) or a contract (for those over \$10,000 and/or those involving naming rights).

The contract will outline the following:

- What the sponsor is contributing and what the value of the contribution represents;
- The obligations of both the sponsor and the City;
- Responsibility for the maintenance, insurance and taxes of all assets associated with or resulting from the sponsorship;
- The duration of the sponsorship.

<p>5. Processus de sollicitation de commandites :</p> <ul style="list-style-type: none"> • les possibilités de commandite évaluées entre 1 et 50 000 dollars par année peuvent être conclues sans processus concurrentiel ; • les possibilités de commandites évaluées à plus de 50 000 \$ exigent un processus concurrentiel ; • les commandites de plus de cinq ans doivent être approuvées par le conseil municipal. 	<p>5. Process for Soliciting Sponsorships:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sponsorship opportunities valued between \$1 and \$50,000 per year may be entered into without a competitive process; • Sponsorship opportunities valued at over \$50,000 require a competitive process; • Sponsorships that are for greater than a five-year term require Council approval.
<p>6. Processus d'approbation des commandites :</p> <ul style="list-style-type: none"> • dans la mesure où toutes les provisions de la présente politique sont respectées, aucun droit de nommage n'est impliqué et à condition que la valeur de la commandite soit inférieure aux limites préautorisées établies dans le règlement sur les achats de la Cité de Clarence-Rockland, les ententes de commandite peuvent être signés par les représentants municipaux jusqu'à une valeur maximale de 50 000 \$. • tous les ententes de commandite de plus de 50 000 \$ et/ou impliquant des droits de dénomination doivent être approuvés par le Conseil. • un système de suivi sera mis en place pour faciliter l'échange d'informations entre les employés et pour fournir au Conseil des rapports annuels sur le volume et le type de parrainages. 	<p>6. Sponsorship Approval Process:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Providing that all provisions of this Policy are met, there are no naming rights involved and provided that the value of the sponsorship is less than the pre-authorized limits set out in the City of Clarence-Rockland's Purchasing By-law, sponsorship agreements may be signed by municipal representatives up to a maximum value of \$50,000. • All sponsorship agreements over \$50,000 and/or that involve naming rights must be approved by Council. • A tracking system will be established to facilitate information sharing between staff and to provide annual reports to Council on the volume and type of sponsorships.

Review and Amendments

Date:	Révisé par : / Reviewed by:	Rapport No. / Staff Report No.



RAPPORT N° FIN2019-007

Date	24/01/2019
Soumis par	Julie Chartrand
Objet	Opportunités Prescott-Russell Opportunities
# du dossier	

1) **NATURE / OBJECTIF :**

Le but de ce rapport est de partager au Conseil Municipal les résultats du projet Opportunités Prescott-Russell Opportunities et de présenter le rapport final.

2) **DIRECTIVE/POLITIQUE ANTÉCÉDENTE :**

N/A

3) **RECOMMANDATION DU SERVICE :**

QUE le rapport FIN2019-007 soit reçu à titre d'information.

THAT report no. FIN2019-007 be received as information.

4) **HISTORIQUE :**

En 2017, la Cité de Clarence-Rockland, de concert avec les Comtés unis de Prescott et Russell et les autres municipalités ont entrepris un projet de Maintien et d'Expansion des entreprises. La première composante de ce projet, élaboré par le Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario, était de monter une équipe de sondeurs provenant de notre communauté. La Cité a donc pu compter sur l'aide de quatre sondeurs qui ont mené des entrevues en plus de l'agente de communication. En tout, l'équipe de Clarence-Rockland a rencontré 81 entreprises réparties dans les secteurs ruraux et urbains.

Les données ont été analysées en 2018 et un rapport final nous a été soumis à la fin décembre. Vous retrouverez en annexe les rapports français et anglais.

5) **DISCUSSION :**

N/A

6) **CONSULTATION :**

À l'été 2018, l'ébauche du rapport a été présentée et expliquée à l'administration de la Cité de Clarence-Rockland. Lors de cette session de travail, la Nouvelle Chambre de commerce de Clarence-Rockland ainsi que le Centre des services à l'emploi et l'Agence de recrutement

Contak étaient également présents et ont pu prendre connaissance des données pour la Cité de Clarence-Rockland et donner leurs commentaires.

- 7) **RECOMMANDATION OU COMMENTAIRES DU COMITÉ :**
N/A

- 8) **IMPACT FINANCIER (monétaire/matériaux/etc.):**
Il n'y a aucun impact financier direct.

- 9) **IMPLICATIONS LÉGALES :**
N/A

- 10) **GESTION DU RISQUE (RISK MANAGEMENT) :**
N/A

- 11) **IMPLICATIONS STRATÉGIQUES :**
Ce rapport aidera le nouveau comité de développement économique à élaborer ses objectifs et stratégies.

- 12) **DOCUMENTS D'APPUI:**
Document joint 1 – Opportunités Prescott-Russell Opportunities version française
Document joint 2- Opportunités Prescott-Russell Opportunities version anglaise

OPRO

OPPORTUNITÉS
PRESCOTT ET RUSSELL
OPPORTUNITIES



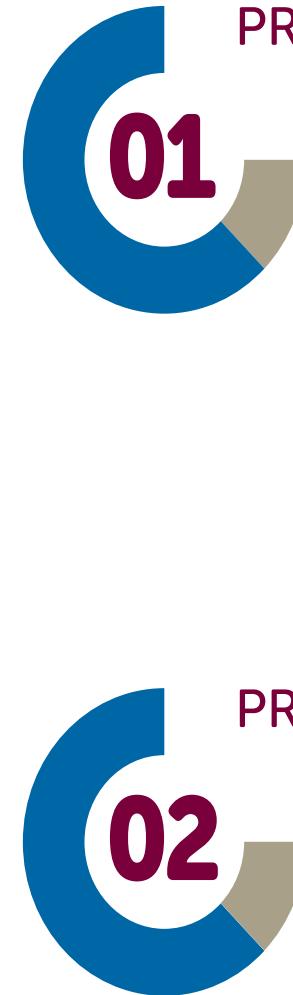
Clarence-Rockland

RAPPORT FINAL

Prescott
Russell



Table des matières



PROFIL DES ENTREPRISES

PROFIL DES ENTREPRISES	8
Type de propriétés et d'activités des entreprises	8
Marché principal des entreprises	9
Participation des propriétaires aux activités quotidiennes de l'entreprise	10
Lieu de résidence des propriétaires	10
Nombre d'années d'exploitation des entreprises au sein de la collectivité	11
Nombre d'années d'exploitation des propriétaires actuels.....	12
Plan d'affaires.....	13
Titre de propriété des installations principales de l'entreprise.....	14
FFOM du profil des entreprises	16

PROFIL DE LA MAIN-D'ŒUVRE

PROFIL DE LA MAIN-D'ŒUVRE	18
Nombre d'employés par entreprise, y incluant les propriétaires.....	18
Portrait des emplois permanents et temporaires	19
Évolution du nombre d'employés au cours des trois dernières années.....	19
Évaluation des attributs relatifs à la main-d'œuvre	21
Difficultés au chapitre de l'embauche	23
Moyens de recrutement des nouveaux employés.....	26
Maintien en poste des employés	27
Participation des entreprises à des programmes Coop, de stage ou de formation d'apprentis	29
Recours à la formation.....	30
FFOM de la main-d'œuvre	34



CLIMAT DES AFFAIRES

CLIMAT DES AFFAIRES	36
Sentiment général quant à la collectivité en tant qu'endroit pour faire des affaires	36
Évolution de la perception des intervenants du milieu des affaires à l'égard de la collectivité au cours des trois dernières années	37
Examen des facteurs clés du milieu des affaires dans la collectivité	38
Indication du niveau de satisfaction pour chacun des services	42
Perspective des industries dans lesquelles œuvrent les entreprises de la collectivité.....	46
Chiffre d'affaires annuel.....	47
Utilisation de la technologie par les entreprises de la collectivité	50
Approvisionnement des entreprises	52
Collaboration entre les entreprises	53
Avantages et inconvénients que présente la collectivité.....	54
Changements importants visés dans le milieu des affaires au cours des cinq prochaines années.....	54
Aide précieuse à l'appui des activités des entreprises.....	56
FFOM du climat des affaires.....	57



PROJETS D'AVENIR

PROJETS D'AVENIR	60
Plans futurs des entreprises	60
Expansion	61
Réduction d'activités.....	67
Vente.....	67
FFOM des projets d'avenir	68



CONSTATATIONS ET CONCLUSIONS

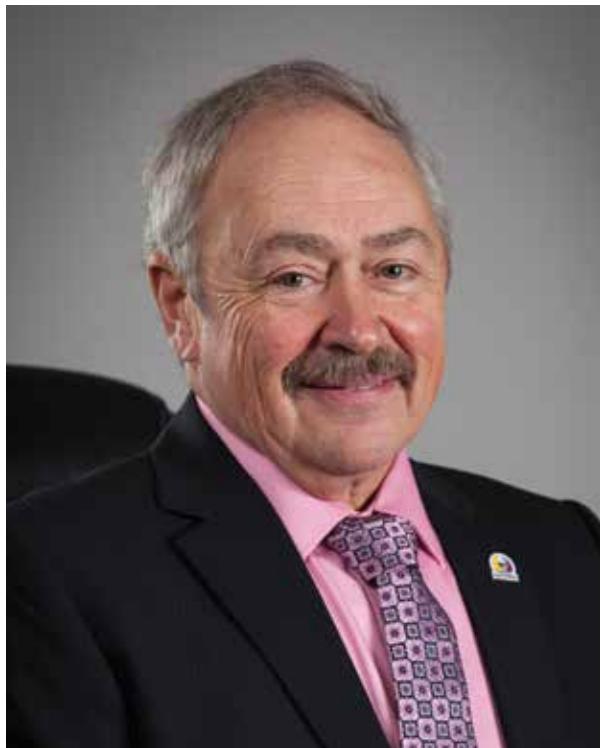
PAGE 72



PLAN D'ACTION

PAGE 74

MOT DU MAIRE



L'an dernier, la Cité de Clarence-Rockland s'est lancée dans l'intéressante aventure du projet Opportunités Prescott et/and Russell Opportunities. Ce projet nous a permis de rencontrer des propriétaires d'entreprise de notre municipalité et de discuter longuement avec eux. Nous avons rencontré 81 propriétaires ou gérants d'entreprise, autant dans la zone urbaine que dans la zone rurale de Rockland.

Ce rapport est un outil précieux pour la Cité de Clarence-Rockland puisqu'il représente l'opinion de nos entrepreneurs sur une foule de sujets. En consultant ce rapport, vous constaterez que nos efforts en matière de développement économique continuent de porter leurs fruits. Il existe un climat propice aux affaires dans notre région et nos gens d'affaires en tirent profit.

Je tiens à remercier sincèrement les sondeurs de Clarence-Rockland, à savoir Luc Filion, Lorraine Séguin, Nathalie Béland et Denis Bédard.

Dévoués, ils se sont rendus pendant plusieurs mois aux quatre coins de la cité de Clarence-Rockland afin de s'entretenir avec des propriétaires d'entreprise. Sans eux, il aurait été impossible de dresser le profil d'affaires de la municipalité.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Guy Desjardins".

Guy Desjardins,

Maire

INTRODUCTION

Le service du développement économique de la Cité de Clarence-Rockland, en partenariat avec le bureau de Développement économique et touristique de Prescott et Russell (DETPR), a réalisé 81 entrevues auprès des propriétaires d'entreprise de la collectivité. Ces dernières ont été menées de mai à octobre 2017 et visaient précisément les entreprises œuvrant dans les secteurs commercial, industriel, agricole et touristique. Au début de l'année 2017, les entreprises de Clarence-Rockland ont été recensées et parmi celles-ci, il y en a 524 qui se spécialisent dans les quatre secteurs visés. Compte tenu du nombre d'entreprises sondées, le niveau de confiance quant au présent sondage est de 95 % et la marge d'erreur est de 10 %.

La méthode d'échantillonnage stratifié aléatoire simple a été choisie de manière à garantir une représentation adéquate des secteurs visés, établie au prorata du nombre d'entreprises œuvrant dans ces secteurs au sein de la collectivité. Les données recueillies ont ensuite été analysées de façon anonyme par la communauté des affaires dans le cadre d'un examen des données. Le taux de réponse au présent sondage est de 64 %, lequel a été calculé selon une méthode empirique.

Dans le cadre du présent sondage, « région » renvoie aux Comtés unis de Prescott et Russell (CUPR), conformément à la division de recensement de Statistique Canada, puis « collectivité » renvoie aux frontières géographiques de la cité de Clarence-Rockland, conformément à la subdivision de recensement de Statistique Canada. En outre, une analyse comparative des résultats régionaux et locaux sert de point de référence dans le présent sondage.

DÉFINITION DU CONCEPT DE MAINTIEN ET D'EXPANSION

Le concept de maintien et d'expansion des entreprises (M+EE) renvoie à une démarche communautaire structurée de développement économique, qui est axée sur la prise de mesures à l'appui du développement des entreprises et de la dynamisation de l'économie. Cette démarche favorise la croissance des entreprises en aidant les collectivités à comprendre les opportunités et les enjeux locaux propres à leur communauté des affaires. Le concept de M+EE fait appel à un processus d'entrevues confidentielles menées auprès des dirigeants d'entreprises. Les données recueillies sont ensuite analysées, puis des plans d'action visant à favoriser le maintien et l'expansion des entreprises locales sont préparés de sorte que les faiblesses et les menaces ainsi que les forces et les opportunités soient mises en relief.

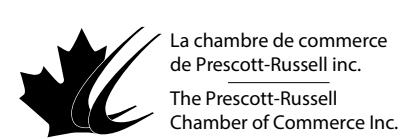
Depuis le lancement du concept de M+EE par le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario en 1998, plus de 230 projets de maintien ont été menés par des centaines de collectivités de la province.

REMERCIEMENTS

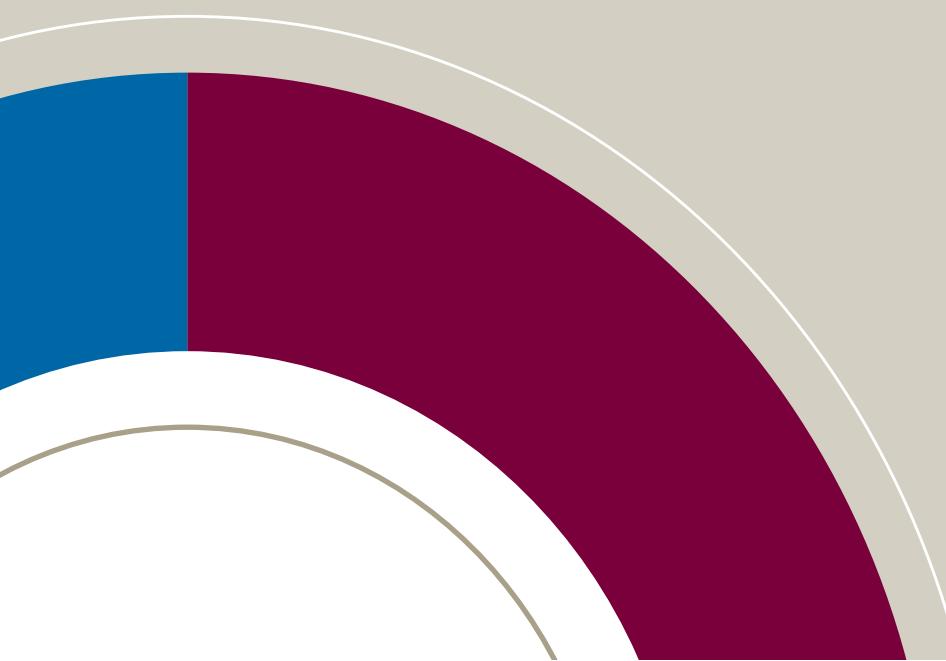
Ce projet a été rendu possible grâce à la généreuse contribution financière des collaborateurs suivants :



Ce projet fut un succès grâce à l'appui des organismes communautaires suivants :



Nous souhaitons également remercier les **563 entreprises** qui ont participé à l'échelle régionale au présent sondage pour leur contribution et leur dévouement.



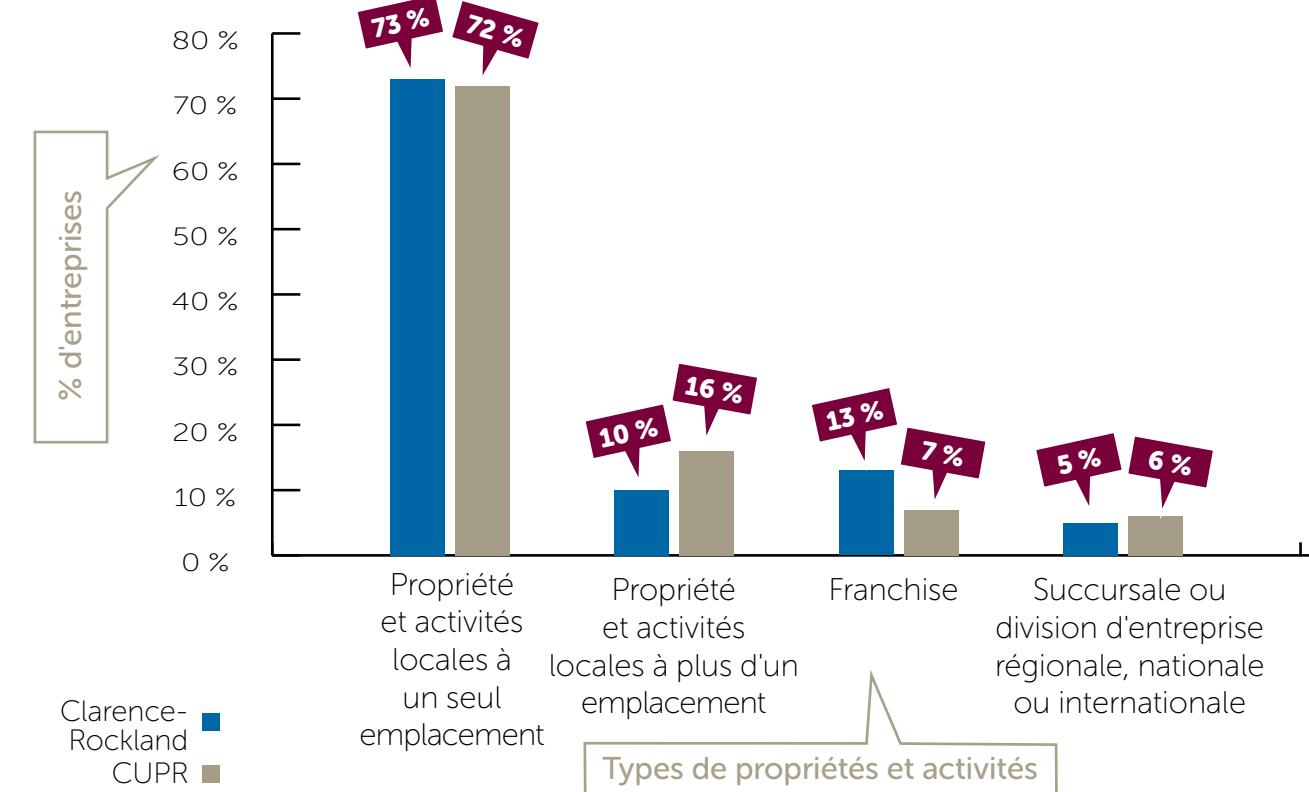
01

PROFIL DES ENTREPRISES

PROFIL DES ENTREPRISES

TYPE DE PROPRIÉTÉS ET D'ACTIVITÉS DES ENTREPRISES

(BI1 – 81 réponses)



Les entreprises qui exploitent une propriété et exercent des activités locales à plus d'un emplacement comptent en moyenne 3,25 propriétés. Ces entreprises ont au minimum 2 propriétés et au maximum 10 propriétés d'où elles mènent leurs activités.

La majorité des entreprises franchisées sont exploitées par un siège social situé en Ontario ou au Québec.

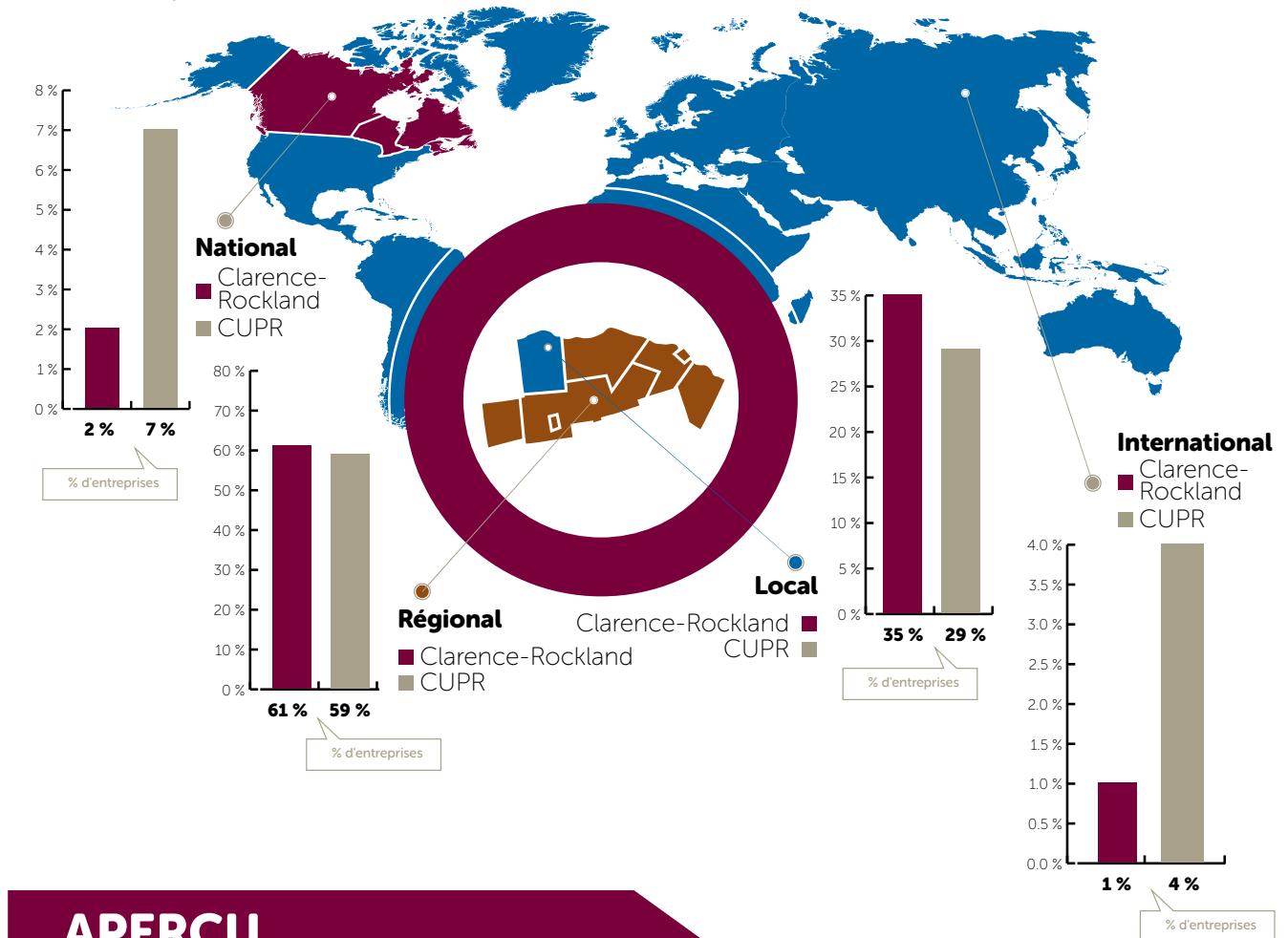
Les succursales ou les divisions d'entreprise régionales, nationales ou internationales sont exploitées par un siège social situé au Canada.

APERÇU

À Clarence-Rockland, la grande majorité des propriétaires d'entreprise exploitent une propriété et exercent des activités locales à un seul emplacement. Par contre, comparativement aux données de la région, Clarence-Rockland compte de nombreuses entreprises franchisées. En outre, le nombre de propriétaires d'entreprise qui exploitent une propriété et exercent des activités à plus d'un emplacement est de 6 % plus faible à Clarence-Rockland que dans l'ensemble de la région. Même si le nombre important d'entreprises franchisées au sein de la collectivité sous-tend une bonne diversification des activités, il serait souhaitable d'attirer davantage de succursales ou de divisions d'entreprise régionales, nationales ou internationales afin de dépasser les résultats régionaux.

MARCHÉ PRINCIPAL DES ENTREPRISES

(BI9 – 81 réponses)

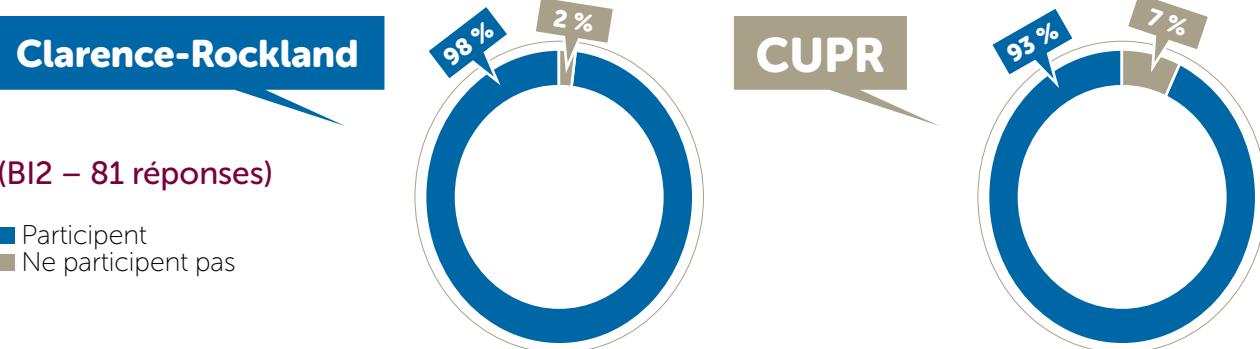


APERÇU



Les entreprises de Clarence-Rockland exercent principalement des activités à l'échelle régionale (61 %) et à l'échelle locale (35 %). En comparaison avec les données de la région, on constate qu'elles réalisent nettement moins d'activités à l'échelle nationale et internationale. Ainsi, une diversification des activités des entreprises de Clarence-Rockland sur les marchés national et international serait souhaitable.

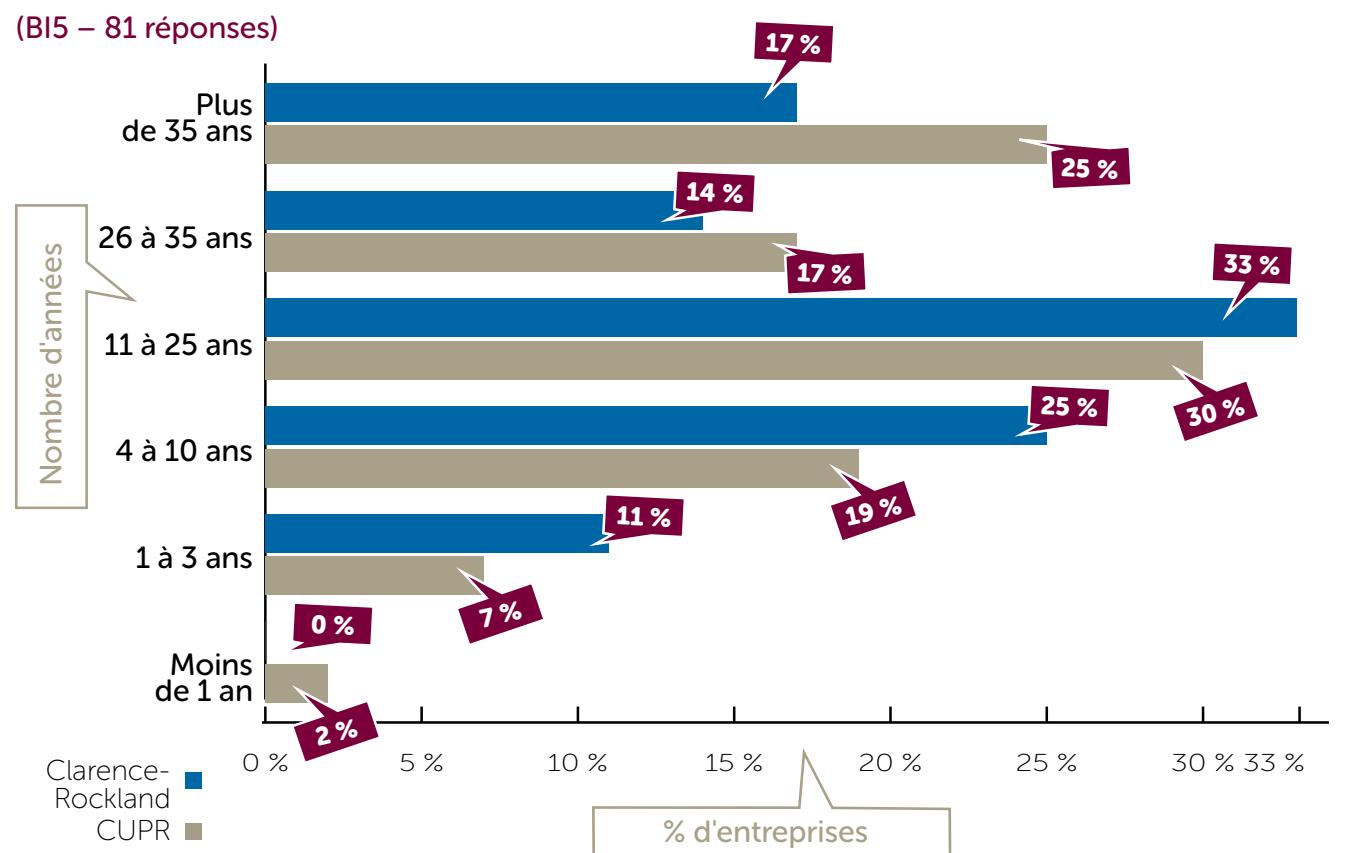
PARTICIPATION DES PROPRIÉTAIRES AUX ACTIVITÉS QUOTIDIENNES DE L'ENTREPRISE



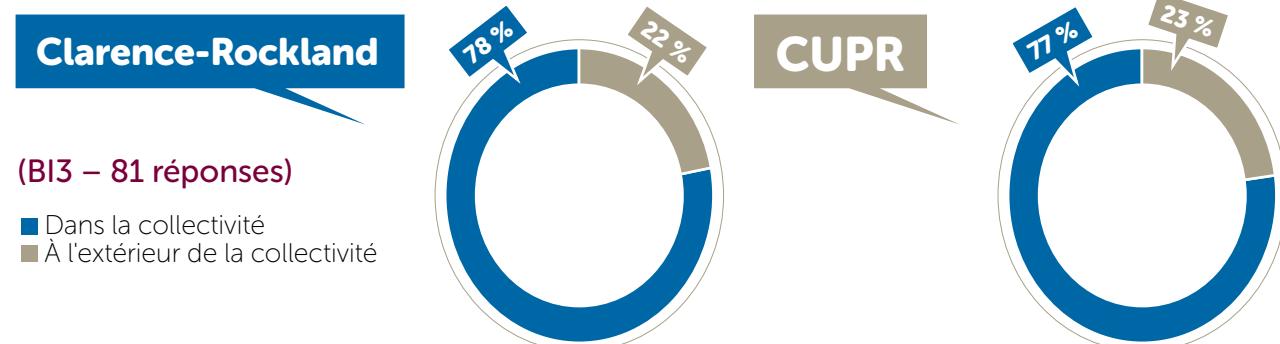
APERÇU

Une vaste majorité (98 %) des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland participent aux activités quotidiennes de leur entreprise. En comparaison avec les CUPR, les propriétaires d'entreprise de la collectivité se situent au-delà des résultats régionaux à ce chapitre.

NOMBRE D'ANNÉES D'EXPLOITATION DES ENTREPRISES AU SEIN DE LA COLLECTIVITÉ



LIEU DE RÉSIDENCE DES PROPRIÉTAIRES



APERÇU

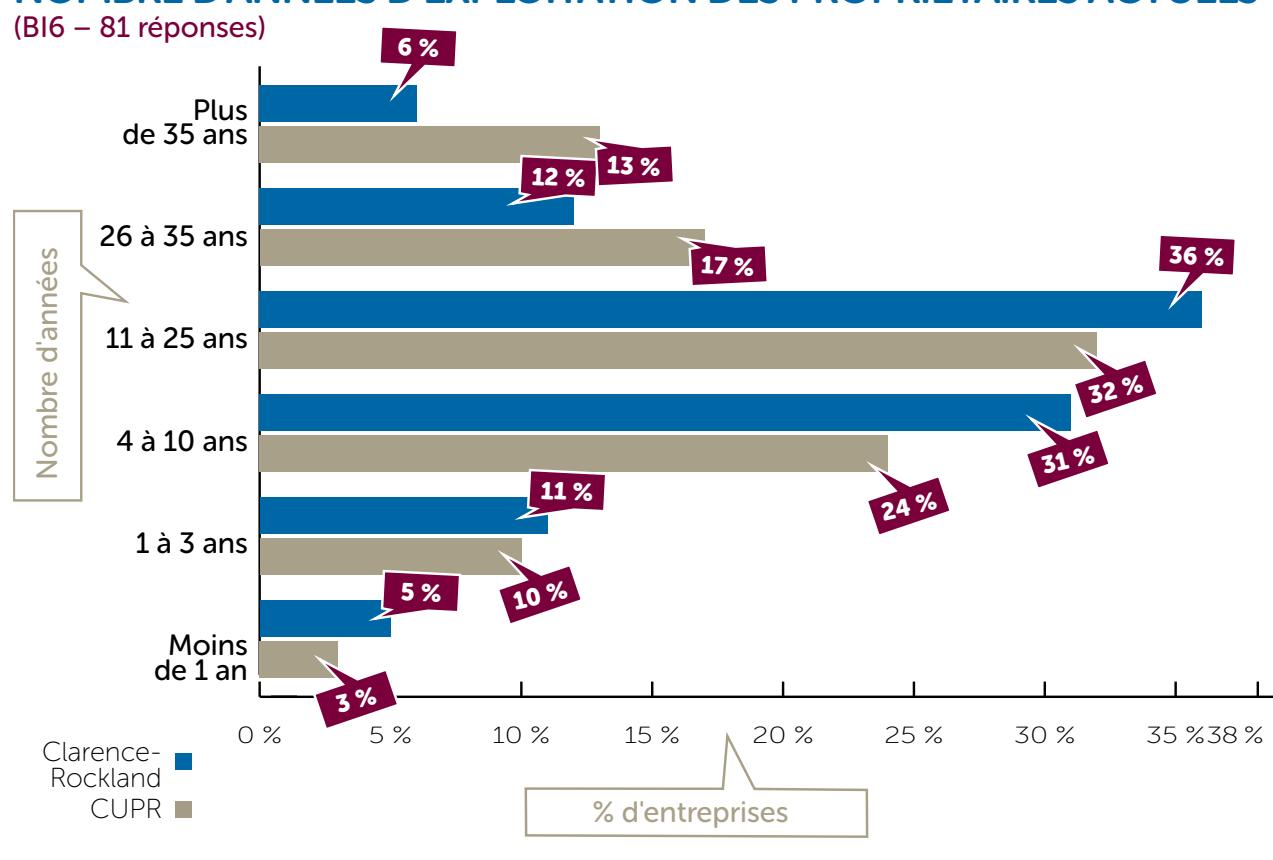
À Clarence-Rockland, trois propriétaires d'entreprise sur quatre résident dans la collectivité. Cette proportion correspond aux données de la région.



APERÇU

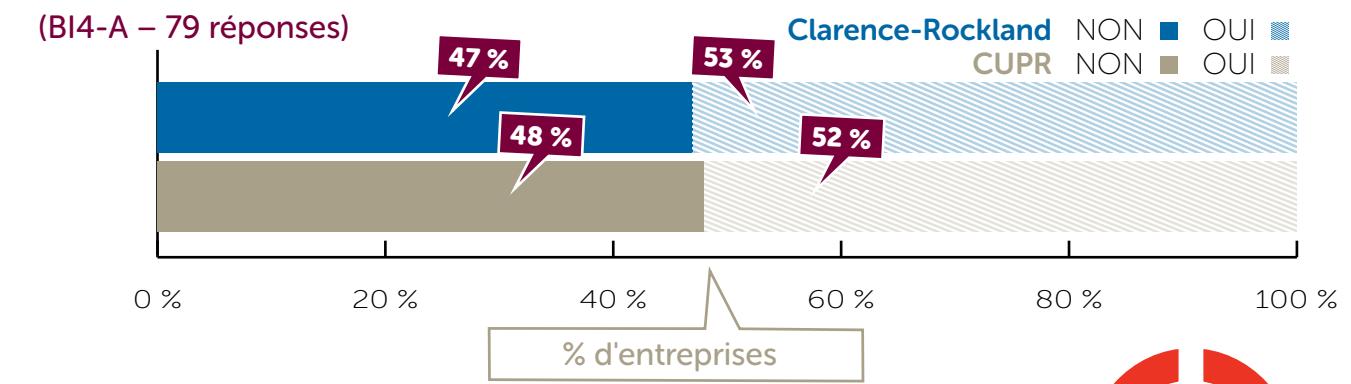
La majorité des entreprises situées à Clarence-Rockland sont établies depuis 11 à 25 ans. En revanche, la proportion d'entreprises qui sont établies au sein de la collectivité depuis plus de 25 ans est inférieure aux données de la région. Il demeure important de souligner que les jeunes entreprises, c'est à dire les entreprises établies depuis 10 ans ou moins, représentent 36 % des entreprises de la collectivité, soit un pourcentage supérieur à celui des entreprises de la région, qui est de 28 %. Pour résumer, il y a davantage de nouvelles entreprises à Clarence-Rockland que d'entreprises d'expérience, établies depuis plus de 25 ans.

NOMBRE D'ANNÉES D'EXPLOITATION DES PROPRIÉTAIRES ACTUELS



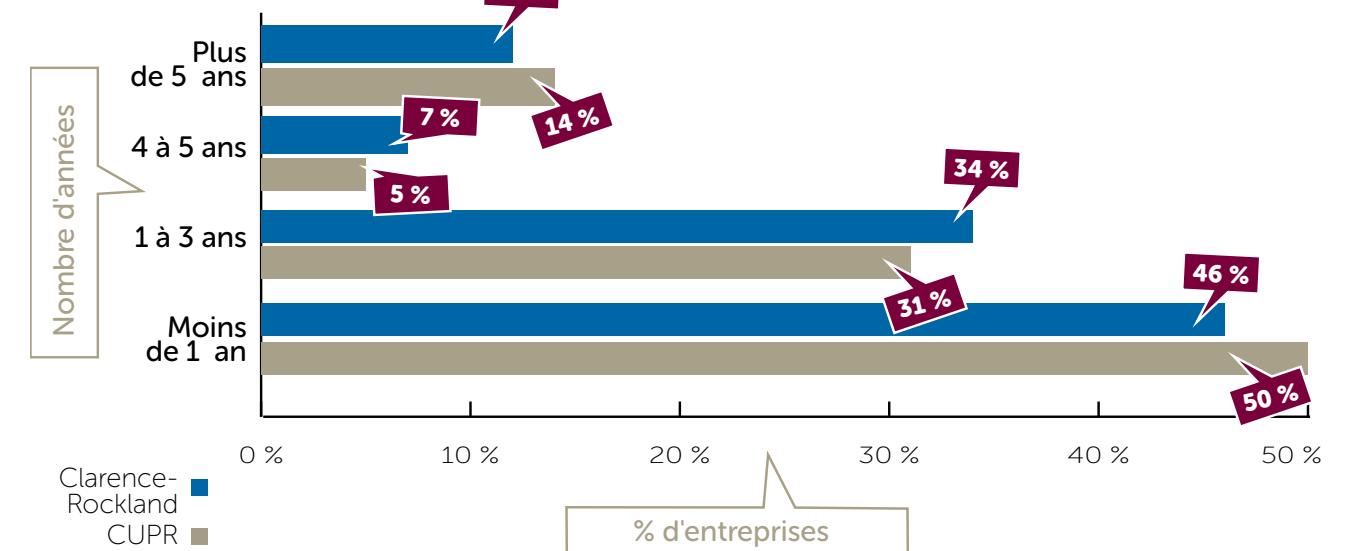
PLAN D'AFFAIRES

Les entreprises disposent-elles d'un plan d'affaires?



À quand remonte la dernière mise à jour?

(BI4-B – 41 réponses)



APERÇU

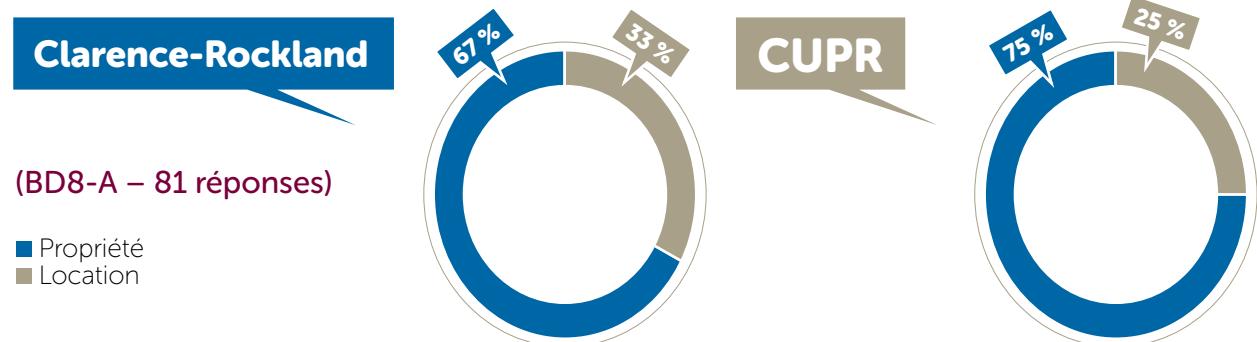
À Clarence-Rockland, 67 % des entrepreneurs gèrent leur entreprise depuis 4 à 25 ans. En comparaison avec les CUPR, il y a moins d'entreprises dans la collectivité qui sont établies depuis plus de 25 ans. En outre, la proportion de jeunes entrepreneurs est favorable.



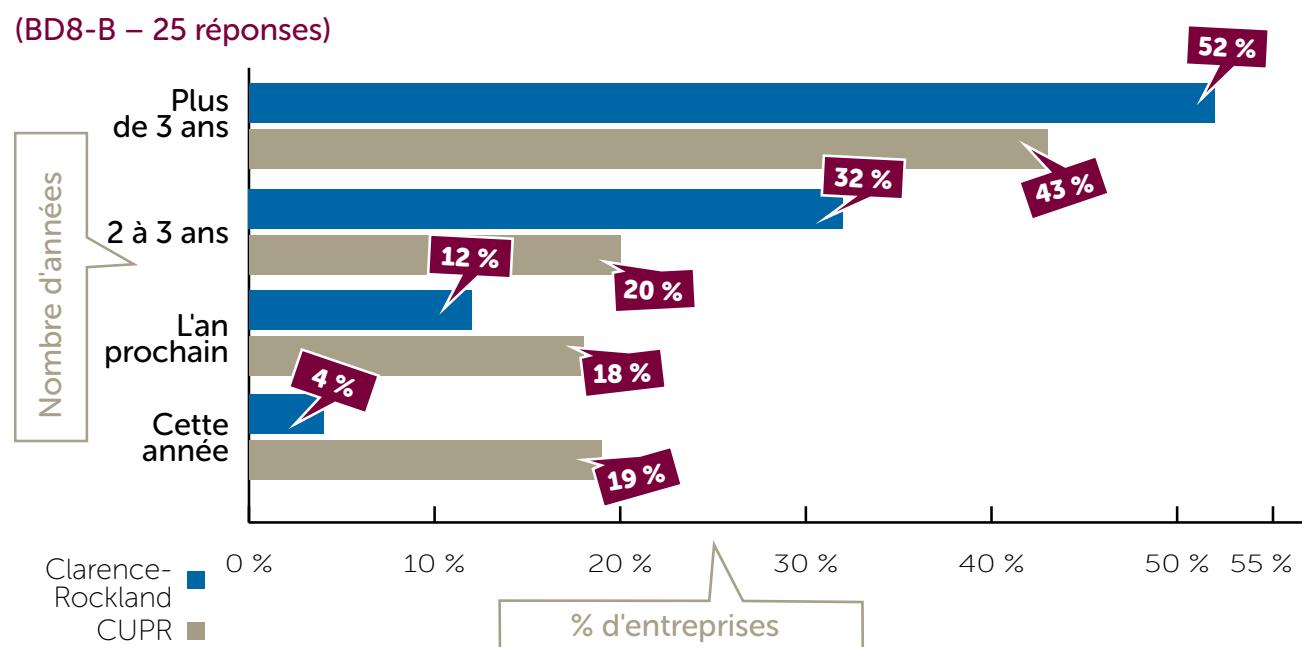
APERÇU

À Clarence-Rockland, un peu plus d'un propriétaire d'entreprise sur deux dispose d'un plan d'affaires. Bien que ce nombre soit tout sauf rassurant, il est semblable aux résultats régionaux. En outre, 80 % des propriétaires d'entreprise qui disposent d'un plan d'affaires tendent à le tenir à jour, au moins tous les trois ans.

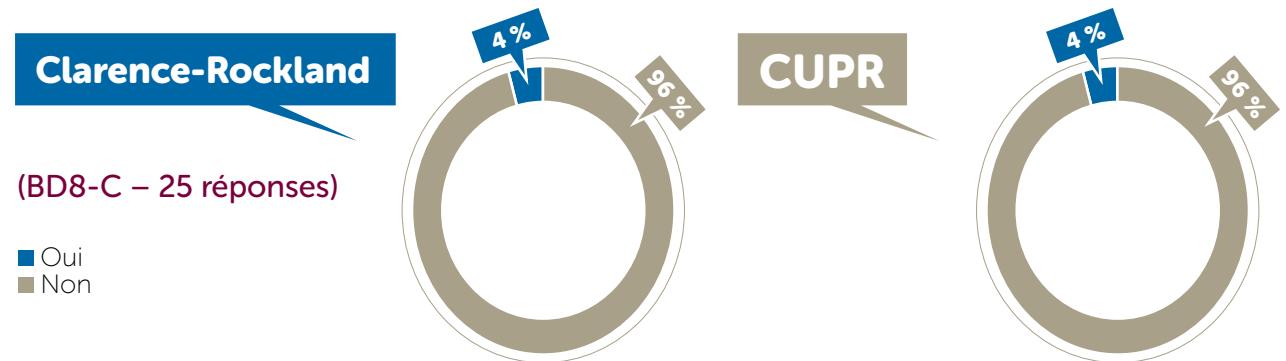
TITRE DE PROPRIÉTÉ DES INSTALLATIONS PRINCIPALES DE L'ENTREPRISE



Quelle est la date d'échéance du bail en cours?



Les entreprises pensent-elles avoir des difficultés à renouveler leur bail?



APERÇU



FFOM DU PROFIL DES ENTREPRISES

FORCES

- 98 % des propriétaires d'entreprise participent aux activités quotidiennes de leur entreprise. (BI2)
- Trois propriétaires d'entreprise sur quatre résident dans la collectivité. (BI3)
- Les entreprises qui disposent d'un plan d'affaires le tiennent à jour. (BI4)
- La plupart des entreprises qui louent une installation à Clarence-Rockland ne croient pas rencontrer de difficultés lors du renouvellement de leur bail. (BD8)
- Il existe une proportion satisfaisante de jeunes entreprises à Clarence-Rockland. 36 % des entreprises sont établies depuis 10 ans ou moins. (BI5)

FAIBLESSES

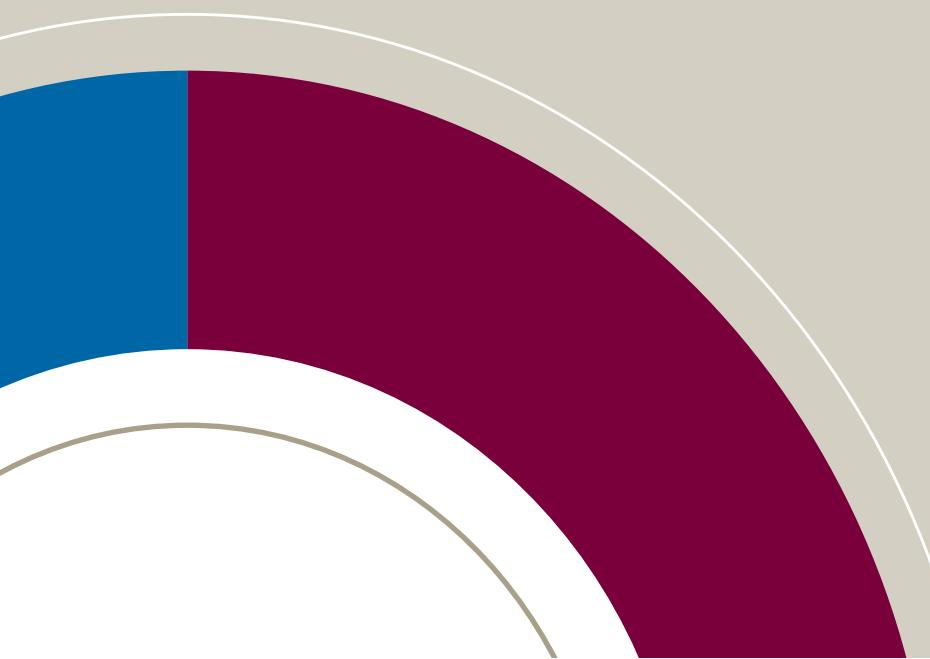
- La majorité des entreprises exercent des activités à l'échelle régionale. Une diversification sur les marchés national et international serait souhaitable. (BI9)
- Il y a 11 % de moins d'entreprises qui sont établies depuis plus de 25 ans dans la collectivité que dans le reste des CUPR. (BI5)

OPPORTUNITÉ

- La majorité des entreprises exercent des activités locales à un seul emplacement. La collectivité devrait viser à augmenter la proportion de succursales ou de divisions d'entreprise régionales, nationales ou internationales de manière à se situer au-delà des résultats régionaux. (BI1)

MENACES

- Il existe une corrélation entre le faible nombre d'entrepreneurs qui gèrent leur entreprise depuis plus de 25 ans et le faible nombre d'entreprises qui sont établies depuis plus de 25 ans, ce qui dénote une problématique relativement à la planification de la relève. (BI6)
- Une entreprise sur deux ne dispose pas d'un plan d'affaires. (BI4)



02

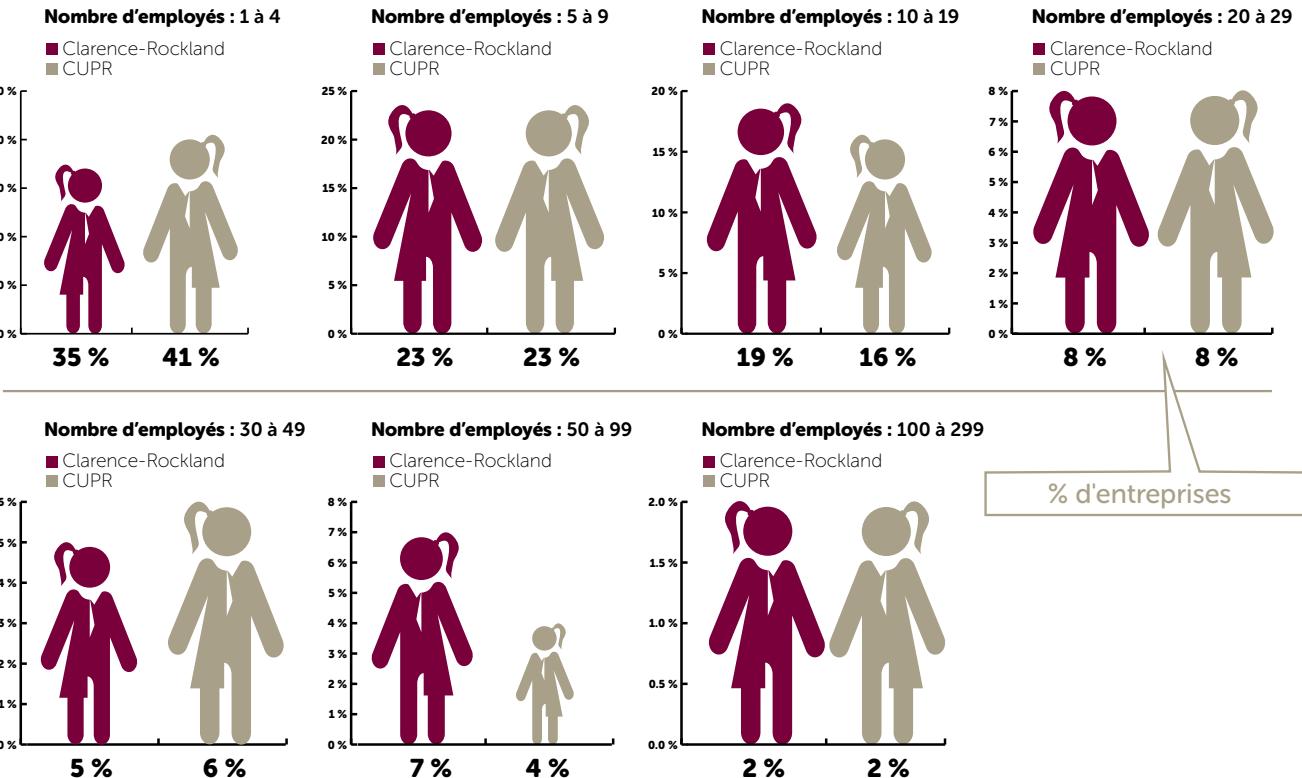
PROFIL DE LA MAIN-D'ŒUVRE



PROFIL DE LA MAIN-D'ŒUVRE

NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR ENTREPRISE, Y INCLUANT LES PROPRIÉTAIRES

(BI7 – 81 réponses)



APERÇU

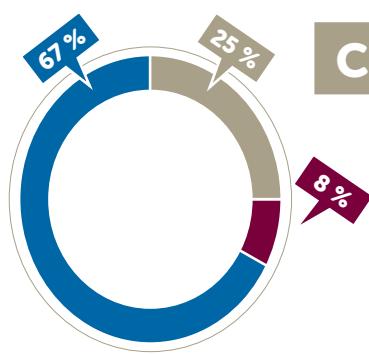
De manière générale, le nombre d'employés au service des entreprises de Clarence-Rockland est semblable à celui des entreprises situées dans les autres municipalités des CUPR. En revanche, la proportion d'employeurs qui comptent de 50 à 99 employés est plus élevée à Clarence-Rockland que dans le reste des CUPR. En outre, 35 % des entreprises de Clarence-Rockland sont très petites (composées d'un à quatre employés).

PORTRAIT DES EMPLOIS PERMANENTS ET TEMPORAIRES

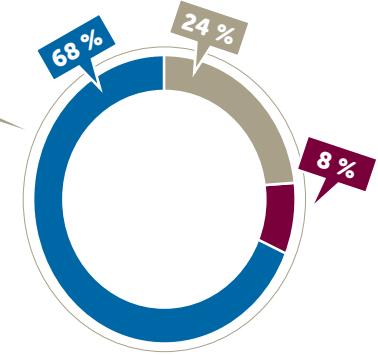
Clarence-Rockland

(BI8)

- Permanents à temps plein
- Permanents à temps partiel
- Temporaires/saisonniers



CUPR

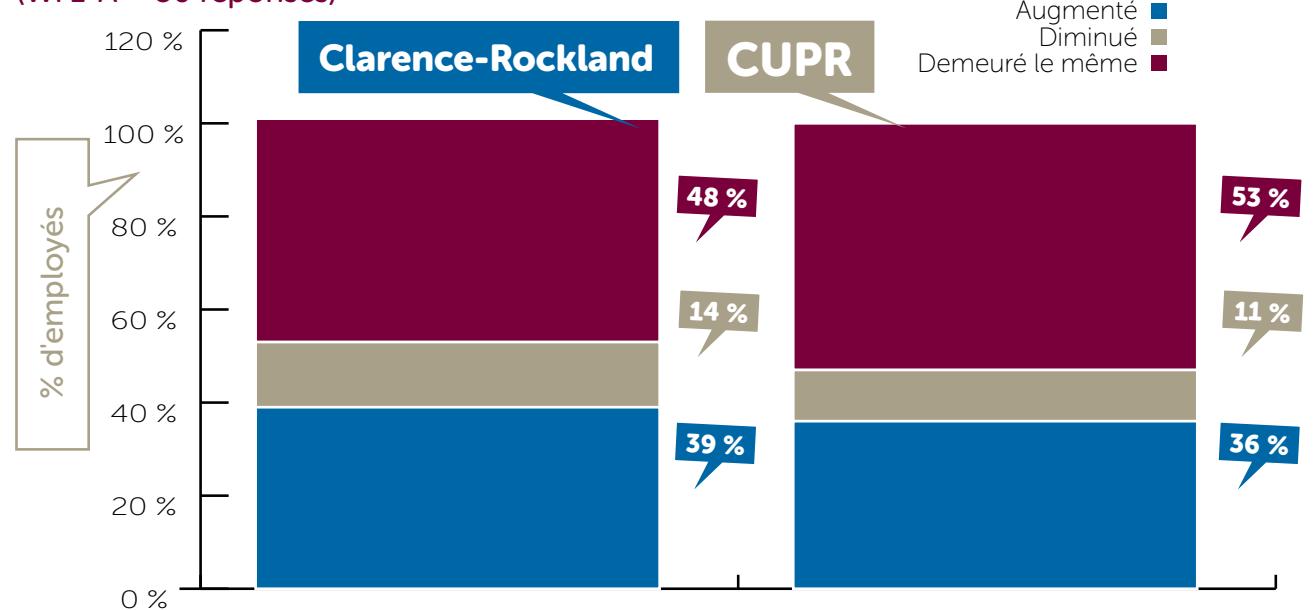


APERÇU

La proportion des emplois permanents à temps plein au sein de la collectivité se situe à 67 %, alors que celle des emplois permanents à temps partiel se situe à 25 %. Cela dit, le faible pourcentage d'emplois temporaires ou saisonniers (8 %) à Clarence-Rockland donne une position favorable à la collectivité puisque sa population a accès à de nombreux emplois permanents. En outre, les résultats sont comparables dans l'ensemble des CUPR, ce qui représente une force pour la région.

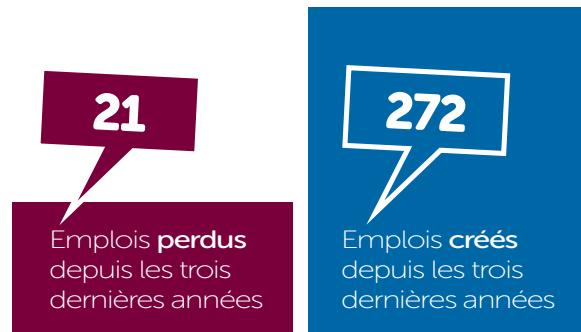
ÉVOLUTION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES

(WF1-A – 80 réponses)



Nombre d'emplois créés et perdus depuis les trois dernières années

(WF1-A)



Raisons expliquant les pertes et les créations d'emplois

Les pertes d'emplois

- Diminution du chiffre d'affaires de l'entreprise, du nombre de contrats ou de l'achalandage
- Situation économique actuelle difficile
- Marché ou industrie en déclin
- Manque de main-d'œuvre qualifiée

Les créations d'emplois

- Augmentation de la demande et des ventes
- Croissance de l'entreprise et de l'industrie
- Ajout de nouveaux produits et services à l'offre actuelle
- Nouvelles entreprises
- Favoriser les possibilités d'avancement pour les employés à temps partiel

(WF1-B)



APERÇU

Depuis les trois dernières années, 39 % des employeurs de Clarence-Rockland ont embauché de nouveaux employés; 48 % d'entre eux n'ont apporté aucun changement à leur bassin d'employés; et 14 % d'entre eux ont dû supprimer des emplois. Plus précisément, 272 emplois ont été créés contre 21 emplois qui ont été perdus. En comparaison avec les CUPR, les données au chapitre de la création et de la perte d'emplois sont très semblables. En résumé, la capacité des employeurs à créer de nouveaux emplois représente une opportunité pour la collectivité. En outre, le taux d'abolition des emplois s'explique par le ralentissement de l'économie, des marchés ou de l'industrie, ainsi que la pénurie de main-d'œuvre qualifiée afin de satisfaire les besoins de l'industrie.

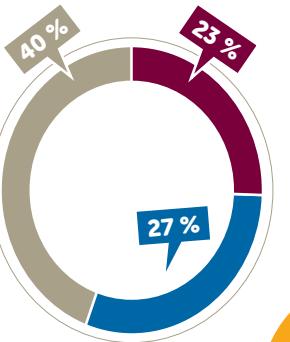
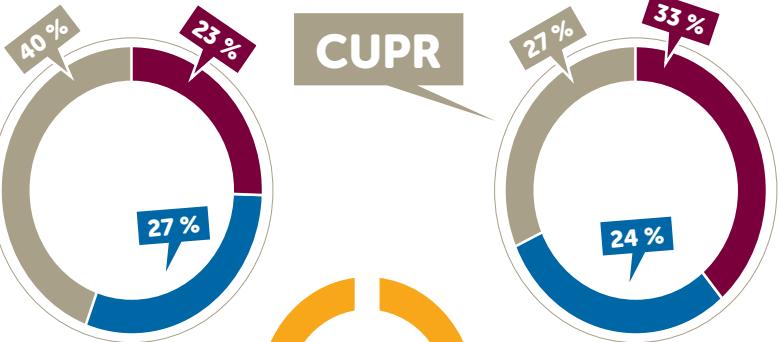
ÉVALUATION DES ATTRIBUTS RELATIFS À LA MAIN-D'ŒUVRE

Disponibilité de travailleurs qualifiés

Clarence-Rockland

(WF2 – 81 réponses)

- Bonne à excellente
- Passable
- Médiocre

**CUPR**

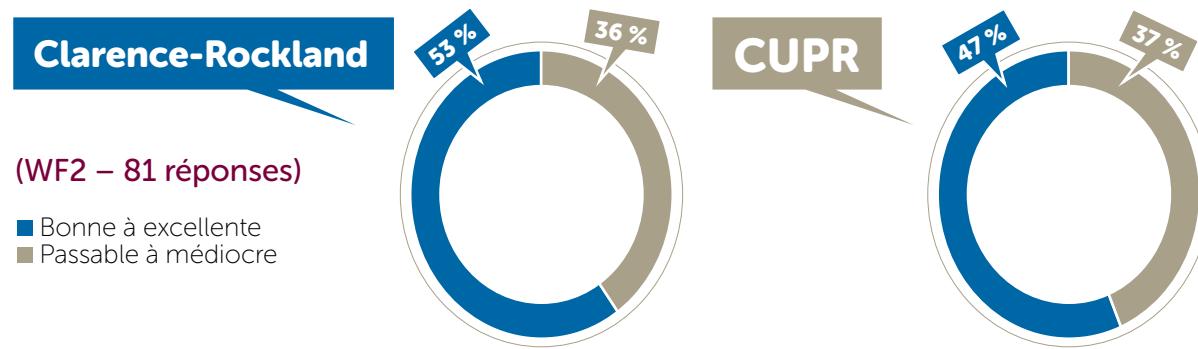
FAIBLESSE ACTION
F2-p. 74

APERÇU

63 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland n'évaluent pas de manière satisfaisante la disponibilité de travailleurs qualifiés. De ce pourcentage, 40 % d'entre eux considèrent comme passable la disponibilité des travailleurs qualifiés, alors que 23 % d'entre eux la considèrent comme médiocre. Ces statistiques ne s'appliquent pas uniquement à Clarence-Rockland, mais plutôt de manière semblable à l'ensemble des municipalités de la région. En revanche, en comparaison avec les résultats régionaux, la collectivité semble afficher une meilleure disponibilité de travailleurs qualifiés que dans le reste de la région.



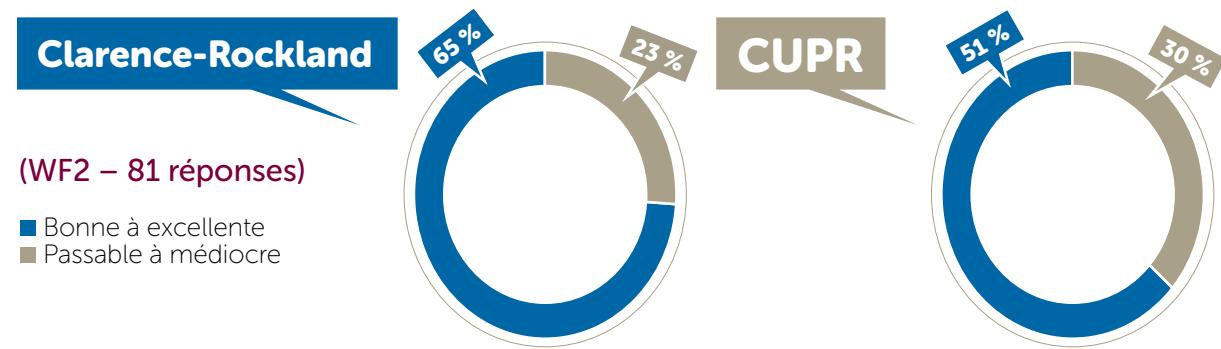
Stabilité de la main-d'œuvre



APERÇU

53 % des employeurs de Clarence-Rockland considèrent comme satisfaisante la stabilité de la main-d'œuvre. En comparaison avec les CUPR, Clarence-Rockland semble avoir une légère longueur d'avance à ce chapitre.

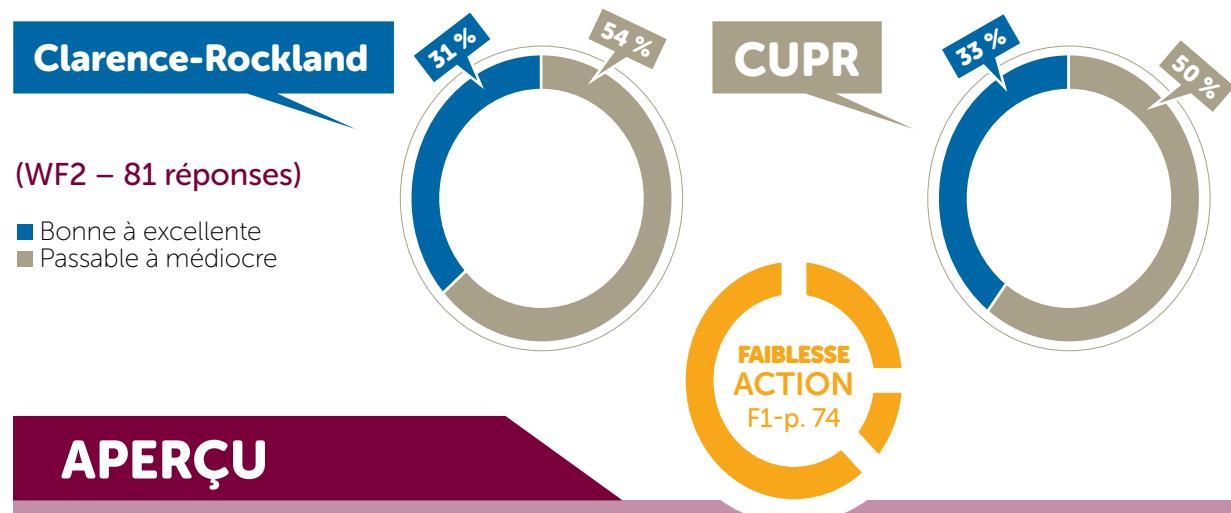
Capacité de maintenir en poste les nouveaux employés



APERÇU

65 % des employeurs de Clarence-Rockland considèrent la capacité de la collectivité à maintenir en poste les nouveaux employés comme étant bonne à excellente. En comparaison avec les CUPR, cette proportion est de 14 % plus élevée, ce qui représente une force pour la collectivité.

Capacité d'attirer de nouveaux employés

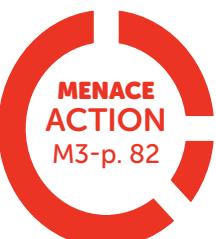
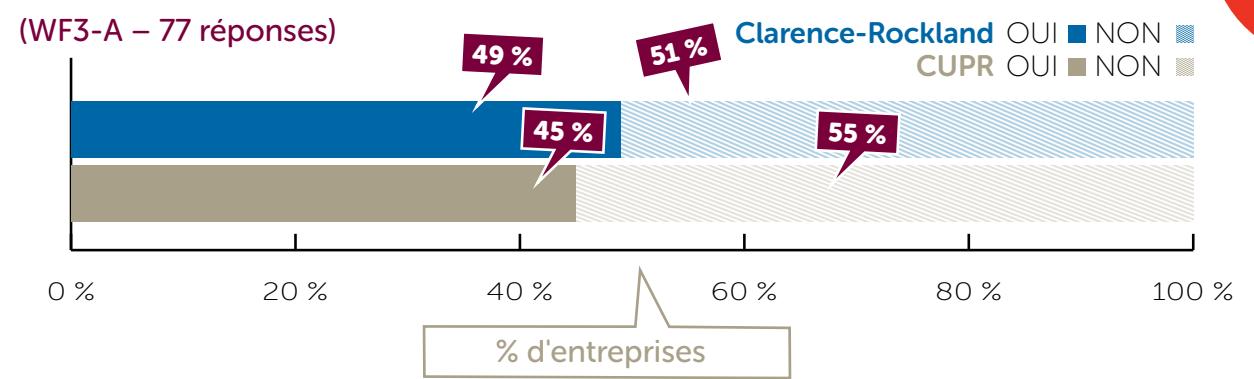


APERÇU

54 % des employeurs de Clarence-Rockland considèrent comme passable ou médiocre la capacité d'attirer de nouveaux employés. En comparaison avec les CUPR, les employeurs de Clarence-Rockland évaluent la capacité d'attraction de nouveaux employés de la collectivité légèrement moins positivement.

DIFFICULTÉS AU CHAPITRE DE L'EMBAUCHE

Les entreprises éprouvent-elles présentement des difficultés au chapitre de l'embauche?

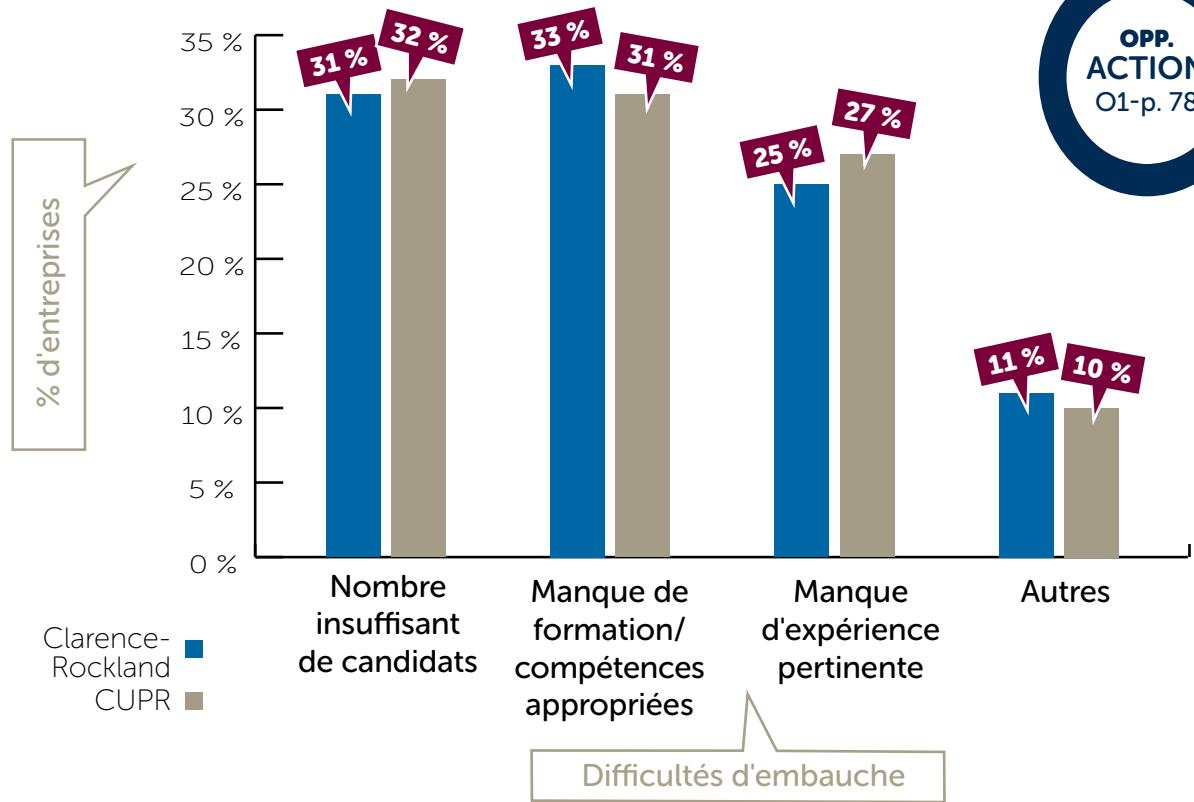


APERÇU

Une entreprise sur deux à Clarence-Rockland éprouve présentement des difficultés au chapitre de l'embauche.

Quelles sont les difficultés d'embauche auxquelles sont confrontées les entreprises?

(WF3-B – 80 réponses)

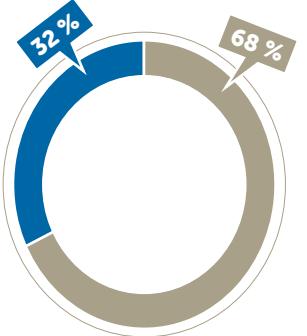


Les difficultés d'embauche sont-elles spécifiquement liées à la collectivité ou à l'industrie?

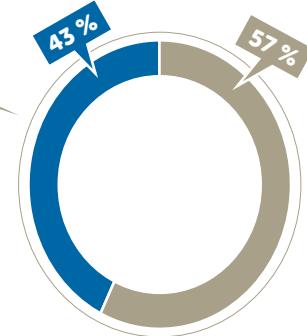
Clarence-Rockland

(WF3-C – 47 réponses)

■ Communauté
■ Industrie



CUPR



APERÇU

68 % des employeurs de Clarence-Rockland caractérisent les difficultés auxquelles ils sont confrontés en matière d'embauche comme étant liées à l'industrie plutôt qu'à la collectivité. En comparaison avec les CUPR, cette proportion est semblable. Or, Clarence-Rockland se démarque par le fait que la collectivité n'y est pour presque rien, ce qui représente une force.

Postes difficiles à combler dans la collectivité

Poste 1

- Technicien (construction, mécanique, carrosserie, machiniste, photographie, chauffage, ventilation et climatisation)
- Adjoint juridique
- Préposé à l'entretien ménager
- Massothérapeute
- Commis aux pièces
- Infirmière
- Préposé aux ventes
- Cuisinier et barman
- Service à la clientèle
- Contremaitre
- Coffreur de béton
- Arpenteur
- Journalier
- Journaliste

Autres

- Les candidats ne sont pas motivés à travailler et manquent d'ambition
- Peu d'emplois sont assortis de programmes d'avantages sociaux ou régime de retraite - moins d'intérêt de la part des candidats
- Congé de maternité difficile à remplacer - expertise spécifique
- Basse disponibilité des employés à travailler des heures étendues (soirées et fins de semaine)
- Corps de métier changent plutôt de métier en raison du salaire et des conditions de travail

APERÇU

Les difficultés, par ordre d'importance, auxquelles sont confrontées les entreprises de Clarence-Rockland constituent le manque de compétences appropriées, le nombre insuffisant de candidats et le manque d'expérience pertinente. Certains employeurs ont aussi soulevé des difficultés relativement, entre autres, au manque d'ambition et de motivation des candidats relativement aux postes vacants et à la flexibilité des heures étendues (soirées et fins de semaine).

- Conducteur
- Installateur technique
- Entretien saisonnier

Poste 2

- Personnel spécialisé (technicien pharmaceutique, travailleur social, travailleur en santé, spécialiste de la vue)
- Réceptioniste
- Chauffeur d'autobus nolisé
- Gérant de cuisine
- Plongeur

Poste 3

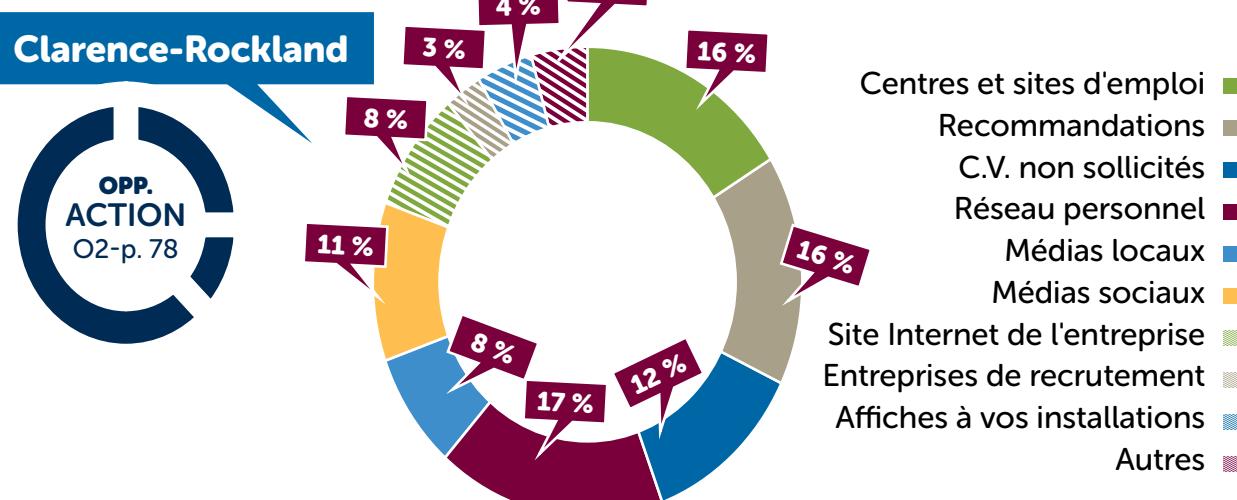
- Serveur
- Ouvrier
- Assistant gérant
- Optométriste
- Commis aux produits de financement et d'assurance

(WF3-D)

MOYENS DE RECRUTEMENT DES NOUVEAUX EMPLOYÉS

Comment les propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland recrutent-ils leurs nouveaux employés?

(WF4 – 326 réponses)



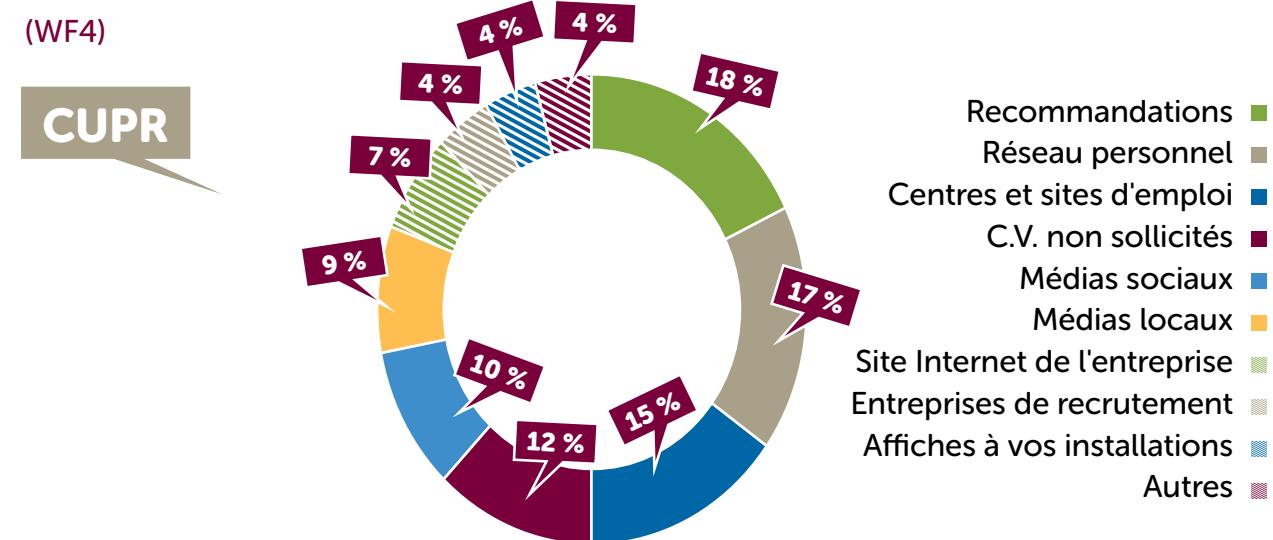
Autres

- Salons de l'emploi
- École spécialisée

Comment les entreprises des CUPR recrutent-elles leurs nouveaux employés?

(WF4)

CUPR



APERÇU

Les employeurs de Clarence-Rockland recrutent le plus souvent leur main-d'œuvre par l'entremise de centres d'emploi et de sites de recherche d'emploi, de recommandations ou de *curriculum vitae* non sollicités. À l'inverse, ils recrutent peu de personnel au moyen du site Web de l'entreprise, des entreprises de recrutement, des affiches « nous embauchons » placées sur les lieux et des médias sociaux. En comparaison avec les CUPR, les résultats sont très semblables.

MAINTIEN EN POSTE DES EMPLOYÉS

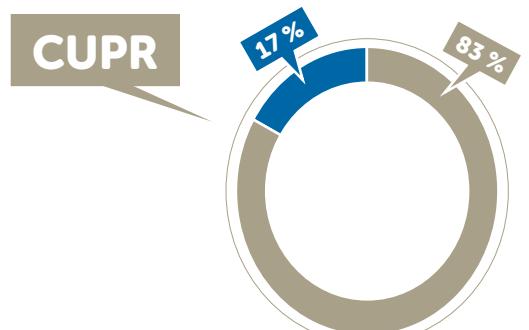
Les entreprises ont-elles de la difficulté à garder leurs employés?

(WF5-A – 76 réponses)

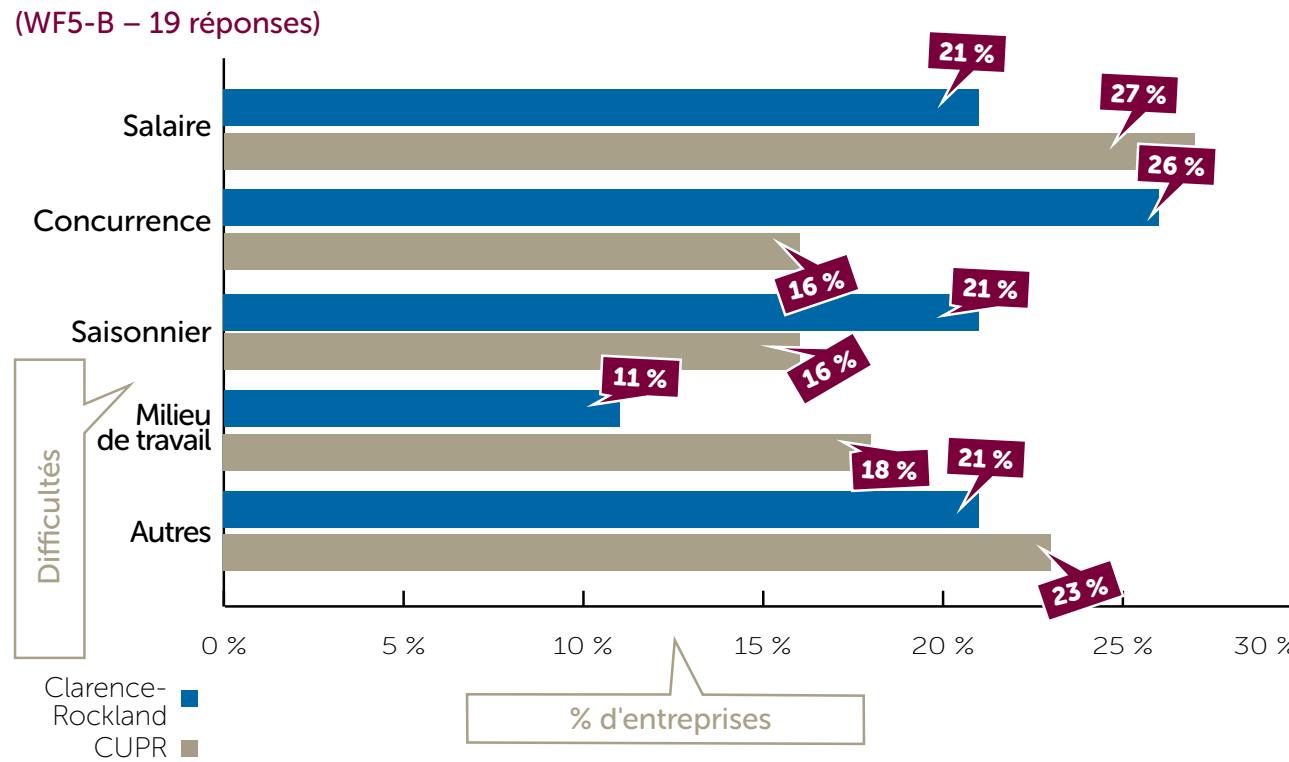
Clarence-Rockland



CUPR



Pour quelle raison est-il difficile de maintenir en postes leurs employés?



Milieu de travail (Précisez)

- Tâches exigeantes sur le plan physique
- Aucune possibilité de carrière

Autres

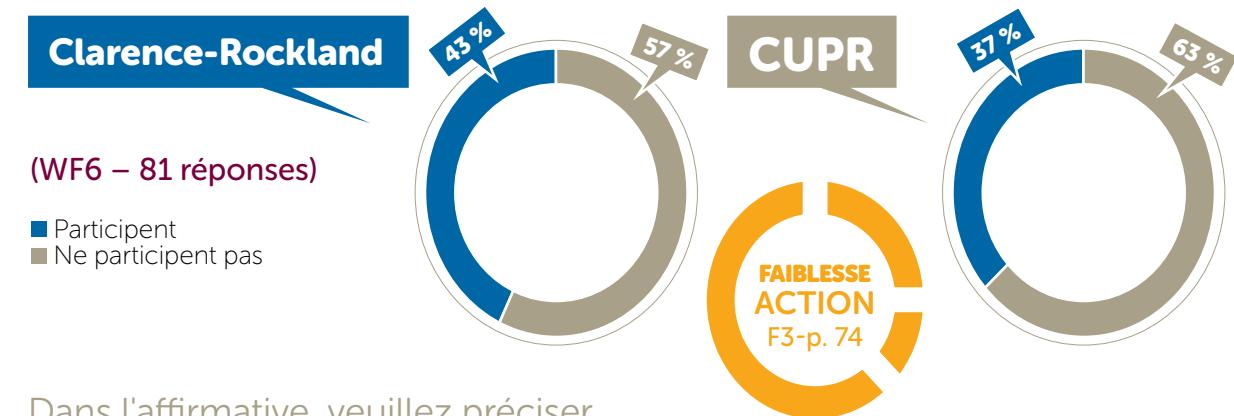
- Manque de compétences
- Services de transport en commun inaccessibles
- Quarts de travail difficiles
- Employé rémunéré selon les dossiers complétés

(WF5-B)

APERÇU

84 % des employeurs de Clarence-Rockland disent ne pas avoir de difficulté à maintenir en poste leurs employés. Les employeurs qui ont des soucis à ce chapitre ont nommé comme causes principales la concurrence et le salaire. En comparaison avec les CUPR, les résultats sont comparables.

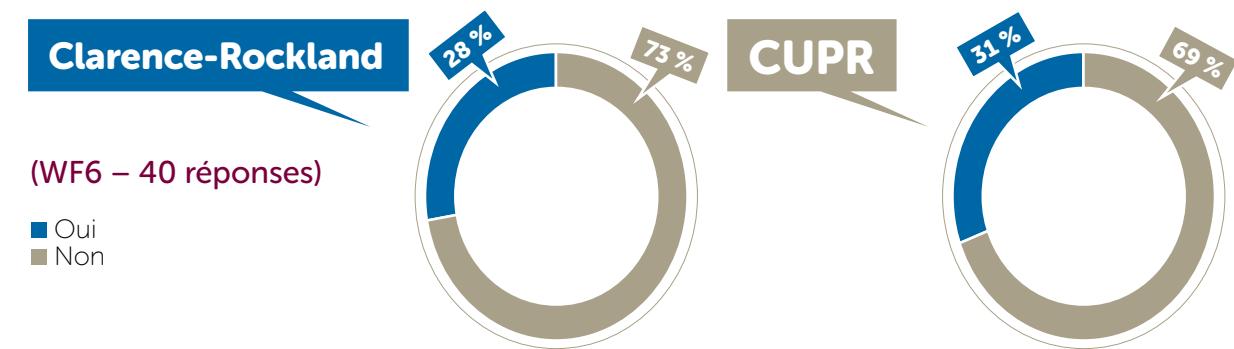
PARTICIPATION DES ENTREPRISES À DES PROGRAMMES COOP, DE STAGE OU DE FORMATION D'APPRENTIS



Dans l'affirmative, veuillez préciser.

- Programmes Coop offerts en partenariat avec les écoles secondaires locales
- Stages et emplois d'été pour les étudiants inscrits à un programme de droit
- Stages pour les étudiants inscrits à un programme de psychologie du sport
- Formation en entretien ménager
- Stages Coop offerts par des collèges : La Cité collégiale, Collège Herzin, Collège Algonquin (p. ex. écoles de métiers - plombier, mécanicien, restauration, technicien, etc.)
- Programmes spécialisés en chauffage, ventilation et climatisation
- Formations offertes par des fournisseurs de produits
- Formation en santé et sécurité
- Formation de conducteur de chariots élévateurs

Dans la négative, les propriétaires d'entreprise souhaitent-ils recevoir de l'information concernant les programmes Coop, de stage ou de formation d'apprentis?

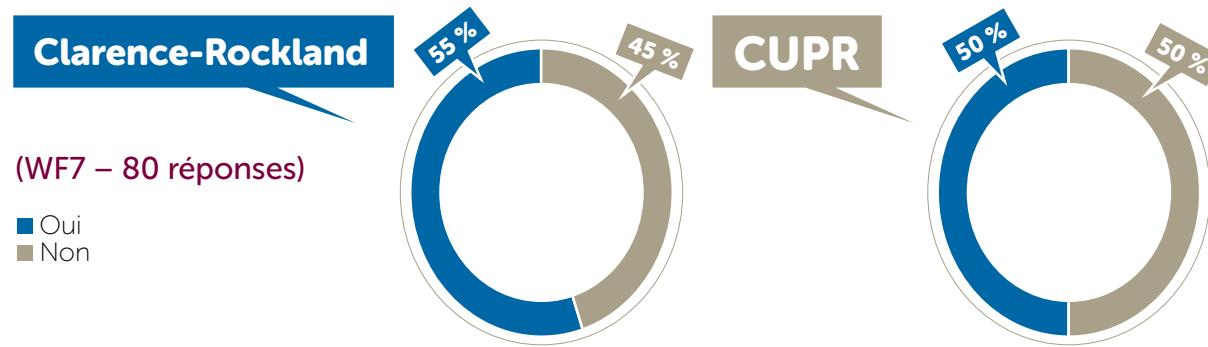


APERÇU

43 % des employeurs de Clarence-Rockland ont recours à des programmes Coop, de stage ou de formation d'apprentis. Ces programmes sont offerts par des écoles secondaires locales, des collèges, ainsi que des associations spécialisées. Des propriétaires d'entreprise qui n'ont pas recours à ce type de service, 73 % d'entre eux indiquent ne pas vouloir obtenir de renseignements supplémentaires à ce sujet.

RECOURS À LA FORMATION

Les propriétaires d'entreprise ont-ils présentement recours à une formation externe?



Dans l'affirmative, veuillez préciser:

- Formation en premiers soins
- Formation en santé et sécurité (SIMDUT)
- Formation Smart Serve
- Formation en marketing et réseaux sociaux
- Formation en comptabilité
- Formation de conducteur de chariots élévateurs et de tables élévatrices à ciseaux
- Formation en service à la clientèle
- Formation en gestion d'entreprise
- Programme de mécanique
- Coach en matière d'affaires (p. ex. accompagnement, formation interne, rendement, embauche, etc.)
- Formation technique (services financiers)
- Formations offertes par des fournisseurs
- Formation en santé holistique, acuponcture et homéopathie
- Formation de technicien en laser
- Formation en salubrité des aliments
- Formation obligatoire du Barreau du Haut-Canada

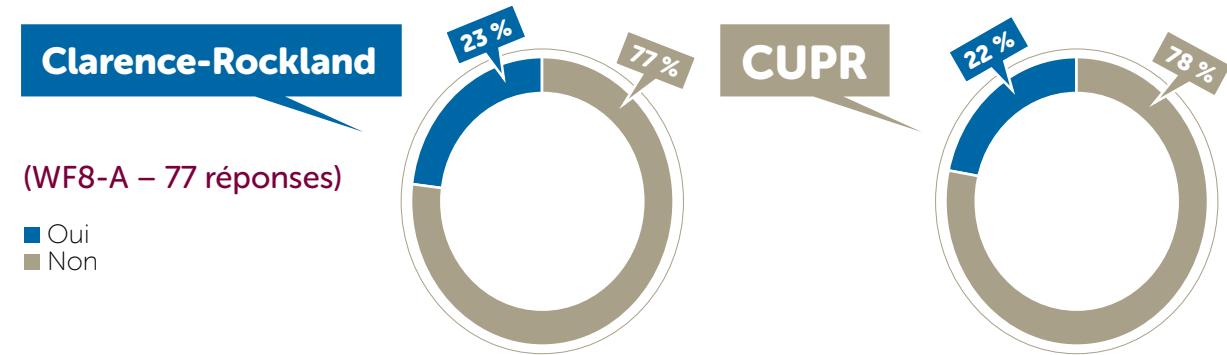
- Cours de coiffure
- Formation sur le traitement de la paye et la rédaction de rapports gouvernementaux (TVH, RP, déclaration de revenus, etc.)
- Formation pour cordiste (travailleur en hauteur)
- Formation et séminaire sur le Web pour les étudiants d'été
- Formation en photographie
- Technicien de formation du Ministère de l'environnement de l'Ontario (puits)
- Formation dans le domaine de l'automobile (COCVA, UCDA, SERTI)
- Conférence pour employés et optométristes
- Bureau de santé (tabac)

APERÇU

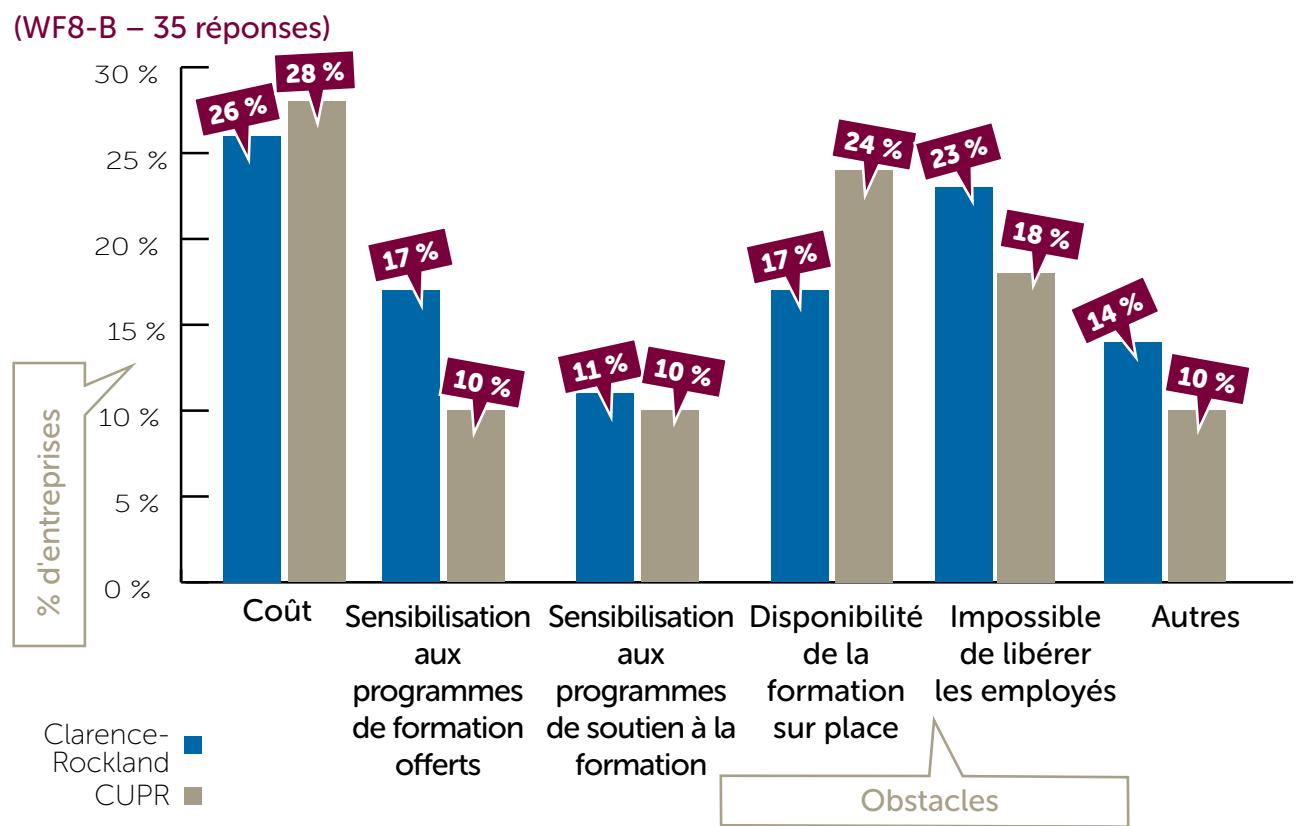


55 % des employeurs de Clarence-Rockland ont actuellement recours à un programme de formation externe. En comparaison avec les CUPR, cette proportion est semblable.

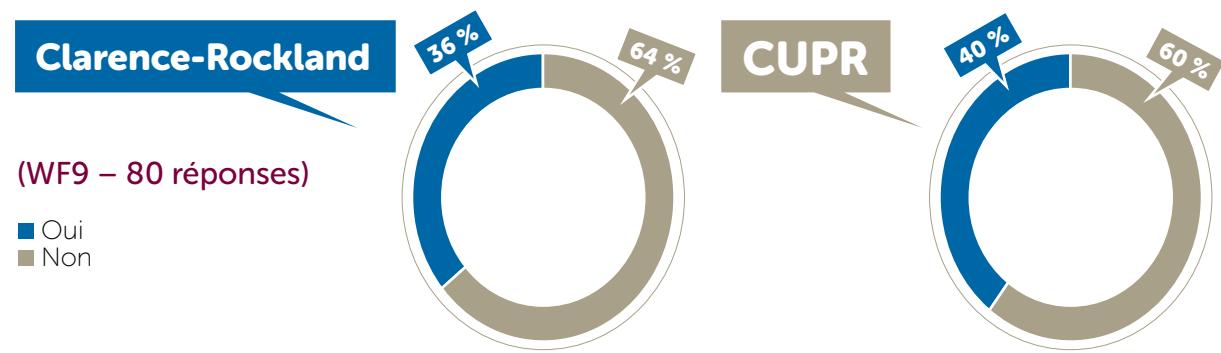
Y a-t-il des obstacles empêchant les employés ou les propriétaires d'entreprise à recevoir la formation requise?



Obstacles à recevoir la formation requise



Y a-t-il des programmes ou des thèmes de formation qui seraient utiles pour les propriétaires d'entreprise ou les employés?



Dans l'affirmative, veuillez préciser.

- Gestion du temps
- Santé et sécurité, CSPAAT et SIMDUT
- Salubrité des aliments
- Informatique de base
- Ergonomie de bureau
- Ventes spécialisées
- Service à la clientèle
- Test de ciment
- Logiciels de diagnostic
- Programmes de subventions offerts pour les entreprises de Prescott et Russell
- Certification dans le secteur automobile
- Cours de mécanique dans les écoles secondaires
- Bourse pour l'achat d'outils et la formation sur leur utilisation sécuritaire
- École de médecine douce ou alternative
- Marketing, médias sociaux et Google
- Connaissance approfondie du Web
- Premiers soins
- Conception de sites Web, ventes en ligne
- Recrutement de ressources humaines
- Formation dans le domaine de la mode
- Ateliers et formations en santé (gérontologie)
- Formation spécialisée en réparation de produits
- Géolocalisation
- Formation en gestion des ressources humaines
- Psychologie du locataire et approche relativement aux communautés vulnérables

Dans l'affirmative, veuillez préciser.

- La distance à parcourir pour suivre la formation
- Le taux de roulement des employés

APERÇU

77 % des employeurs de Clarence-Rockland ne sont confrontés à aucun obstacle les empêchant d'avoir recours à de la formation. Ceux qui éprouvent des obstacles à ce chapitre (23 %) indiquent que le coût, l'accessibilité à des programmes de formation sur place et la difficulté à libérer les employés de leurs fonctions représentent les principales difficultés. En comparaison avec les CUPR, les résultats sont semblables.

APERÇU

64 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland n'ont soulevé aucun programme ou thème de formation qui pourraient leur être utile. La liste ci-dessus renferme les domaines de formation que 36 % des répondants considèrent comme souhaitables. En comparaison avec les CUPR, il semble être un peu plus difficile pour les entreprises de Clarence-Rockland de déterminer les programmes ou thèmes de formation qui pourraient leur être utiles.

FFOM DE LA MAIN-D'ŒUVRE

FORCES

- La faible proportion d'emplois temporaires ou saisonniers (8 %) donne une position très favorable à la collectivité puisque la population a accès à un nombre élevé d'emplois permanents. (BI8)
- Bonne capacité de la collectivité à créer de nouveaux emplois. (WF1)
- Bonne capacité à maintenir en poste les nouveaux employés. (WF2)
- Les entreprises de Clarence-Rockland ont une grande capacité à maintenir en poste leurs employés. (WF5)
- Les difficultés d'embauche seraient attribuables à l'industrie plutôt qu'à la collectivité. (WF3)
- 77 % des entreprises de Clarence-Rockland ne sont confrontées à aucun obstacle les empêchant d'avoir recours à de la formation. (WF8)

FAIBLESSES

- Faible disponibilité de travailleurs qualifiés. (WF2)
- Capacité d'attirer de nouveaux employés susceptible d'être améliorée. (WF2)
- Nombre d'emplois perdus plus élevé que dans le reste de la région depuis les trois dernières années. (WF1)
- Seulement 43 % des entreprises de Clarence-Rockland ont recours à des programmes Coop, de stage ou de formation d'apprentis, et 73 % des entrepreneurs qui n'utilisent pas ces services disent ne pas vouloir obtenir de l'information supplémentaire à ce sujet. (WF6)

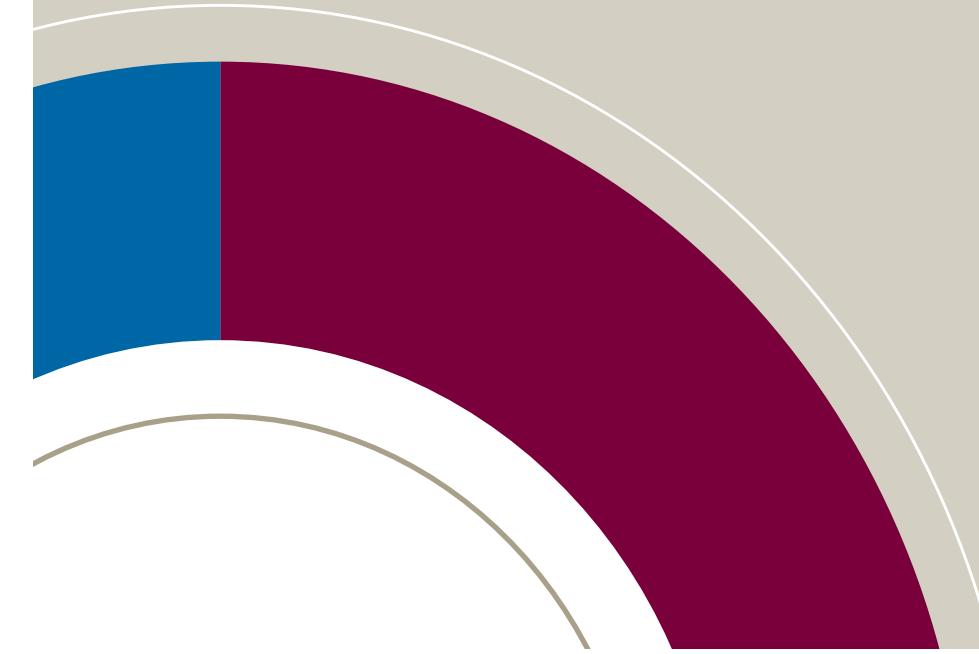
FFOM DE LA MAIN-D'ŒUVRE (SUITE)

OPPORTUNITÉS

- 77 % des entreprises de Clarence-Rockland comptent 19 employés ou moins. Ces dernières ont le potentiel de devenir de plus grands employeurs. (BI7)
- Aider les entrepreneurs locaux à devenir de plus grands concurrents dans l'embauche de nouveaux employés. (WF5)
- Les employeurs de Clarence-Rockland recrutent majoritairement leurs employés par l'entremise de centres et de sites Web de recherche d'emplois, de recommandations et de curriculum vitæ non sollicités. (WF4)
- 55 % des entreprises de Clarence-Rockland ont actuellement recours à un programme de formation externe. Les résultats sont semblables dans l'ensemble des CUPR. (WF7)

MENACES

- Baisse du chiffre d'affaires de certaines entreprises en raison du nombre de contrats ou de l'achalandage en déclin. (WF1)
- Pénurie de main-d'œuvre qualifiée. (WF1)
- Une entreprise sur deux éprouve présentement de la difficulté au chapitre de l'embauche et cela s'explique par le nombre insuffisant de candidats, le manque de compétences appropriées et le manque d'expérience pertinente des candidats. (WF3)



CLIMAT DES AFFAIRES

03

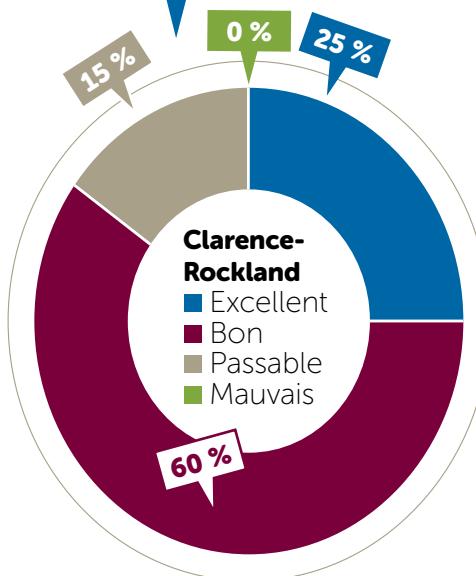


CLIMAT DES AFFAIRES

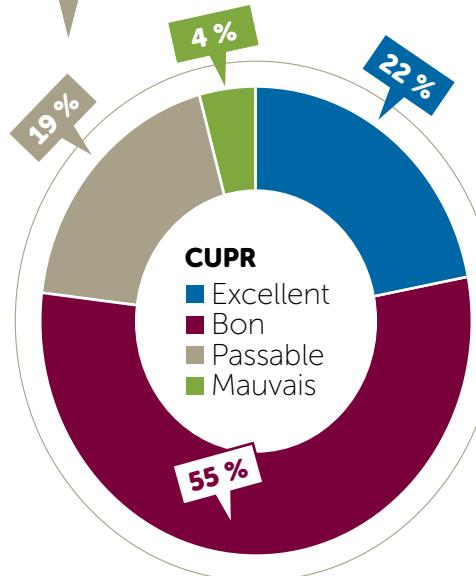
SENTIMENT GÉNÉRAL QUANT À LA COLLECTIVITÉ EN TANT QU'ENDROIT POUR FAIRE DES AFFAIRES

(BC1 – 80 réponses)

Clarence-Rockland



CUPR

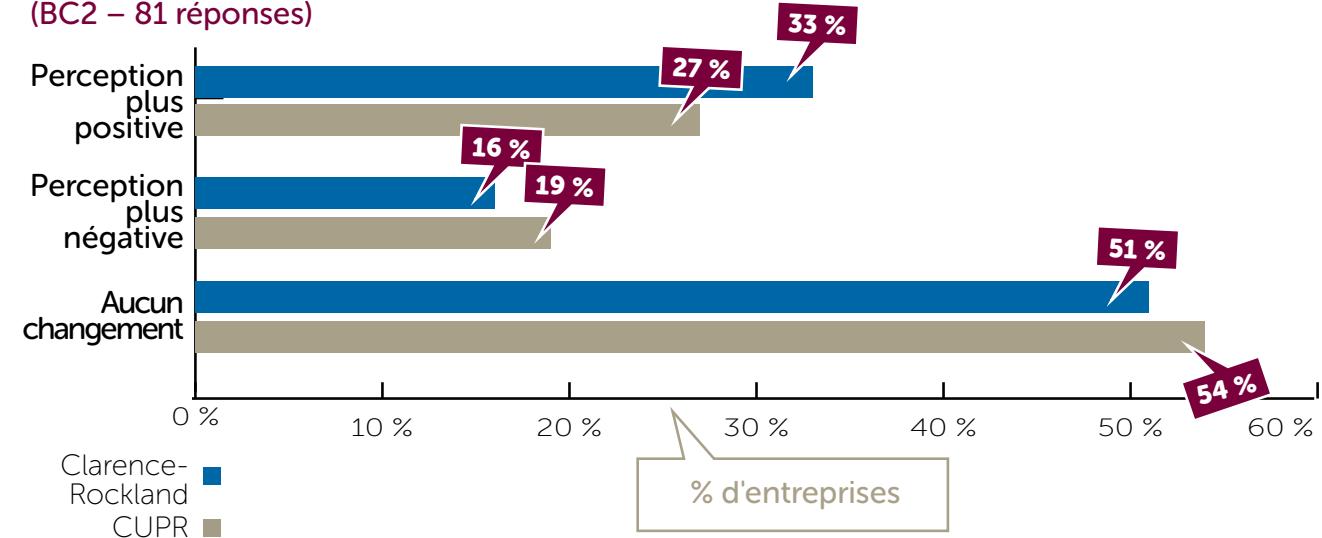


APERÇU

85 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland ont un bon ou excellent sentiment à l'égard de la collectivité en tant qu'endroit pour faire des affaires. À l'inverse, 19 % des propriétaires ont évalué leur sentiment de la collectivité en tant qu'endroit pour faire des affaires comme étant passable. En comparaison avec les résultats régionaux, la proportion de propriétaires qui évaluent la collectivité de Clarence-Rockland comme étant bonne est plus élevée. Il est intéressant de noter qu'aucune entreprise n'a évalué la collectivité comme étant mauvaise.

ÉVOLUTION DE LA PERCEPTION DES INTERVENANTS DU MILIEU DES AFFAIRES À L'ÉGARD DE LA COLLECTIVITÉ AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES

(BC2 – 81 réponses)



Raisons expliquant le changement de la perception

Le changement favorable de perception

- La Chambre de commerce a beaucoup aidé à raviver la collectivité
- On encourage de plus en plus l'achat local et les événements locaux
- La collectivité est accueillante et plus positive
- Plus d'implication communautaire
- La croissance de la région permet plus d'opportunités
- Augmentation de la clientèle
- Plus grande reconnaissance des entreprises locales
- Revitalisation du centre-ville
- Meilleure réputation à l'échelle régionale, provinciale et nationale
- La Municipalité facilite l'acquisition d'espaces additonnels
- Programme d'aide aux citoyens (p. ex., sinistrés)

Le changement défavorable de perception

- Le marché change rapidement et est plus concurrentiel
- Taux de taxation trop élevé
- Peu de services
- Le processus d'approvisionnement de la Municipalité et des CUPR ne sont pas clairement communiqués
- Manque de concertation entre les gens d'affaires

- Les occasions d'affaires ont diminué
 - L'achat local n'est pas encouragé par la Municipalité (manque de sensibilisation)
 - Économie à la baisse
 - Manque de soutien pour les entreprises qui veulent prendre de l'expansion
 - La concurrence est difficile et les clients sont exigeants
 - Absence d'appui à la rédaction de plans d'affaires
 - Manque de capacité des services essentiels (p. ex., Internet)
- (BC2)

APERÇU

Au cours des trois dernières années, la perception des propriétaires d'entreprise à l'égard de la collectivité est demeurée la même dans une proportion de 51 %; elle est devenue plus négative dans une proportion de 16 %; puis, elle est devenue plus positive dans une proportion de 33 %. En comparaison avec les CUPR, la proportion de propriétaires d'entreprise qui ont changé de manière positive leur perception est de 6 % plus élevée que dans l'ensemble de la région. Dans le même ordre d'idée, 3 % de moins de propriétaires d'entreprise indiquent avoir changé de manière négative leur perception à l'égard de la collectivité, en comparaison avec l'ensemble des propriétaires d'entreprise à l'échelle régionale. Pour résumer, un nombre supérieur de propriétaires d'entreprise dans Clarence-Rockland ont adopté une perception positive à l'égard de la collectivité au cours des trois dernières années, soit de manière semblable au reste des propriétaires d'entreprise de la région.

EXAMEN DES FACTEURS CLÉS DU MILIEU DES AFFAIRES DANS LA COLLECTIVITÉ

CLARENCE-ROCKLAND



- Main-d'œuvre * Voir note 1
- Disponibilité de terrains aménagés
- Disponibilité de locaux à louer ou à vendre * Voir note 5
- Processus inhérent aux permis de construction et à l'aménagement
- Rues et routes locales * Voir note 7

CUPR

- Main-d'œuvre
- Disponibilité de terrains aménagés
- Disponibilité de locaux à louer ou à vendre
- Processus inhérent aux permis de construction et à l'aménagement
- Frais de redevance/ droits d'aménagement
- Rues et routes locales

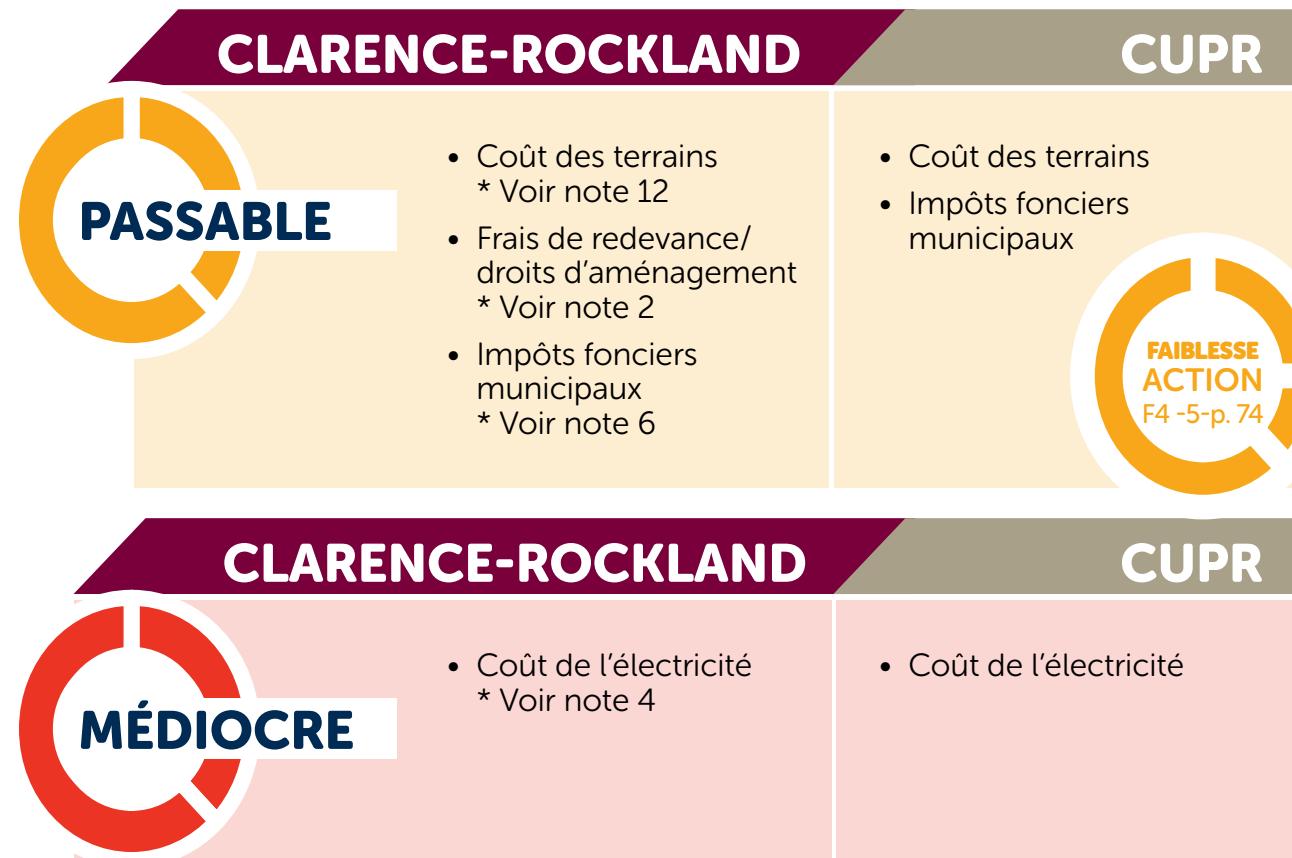
CLARENCE-ROCKLAND



- Routes régionales et provinciales, et autoroutes * Voir note 8
- Proximité de services ferroviaires et aéroportuaires
- Disponibilité des services médicaux et de santé
- Qualité de vie
- Disponibilité d'habitations convenables
- Soutien de l'administration municipale * Voir note 3
- Soutien de la part des autres entreprises
- Soutien de la part des résidents
- Services de téléphonie cellulaire
- Services Internet * Voir note 11
- Installations de traitement de l'eau et des eaux usées * Voir note 10
- Frais d'aqueduc et d'égouts
- Disponibilité d'une alimentation électrique appropriée
- Disponibilité du gaz naturel * Bonne à excellente
- Coût du gaz naturel

CUPR

- Routes régionales et provinciales, et autoroutes
- Proximité des services ferroviaires et aéroportuaires
- Disponibilité des services médicaux et de santé
- Qualité de vie
- Disponibilité d'habitations convenables
- Soutien de l'administration municipale
- Soutien de la part des autres entreprises
- Soutien de la part des résidents
- Services de téléphonie cellulaire
- Services Internet
- Installations de traitement de l'eau et des eaux usées
- Frais d'aqueduc et d'égouts
- Disponibilité d'une alimentation électrique appropriée
- Disponibilité du gaz naturel * Bonne à excellente
- Coût du gaz naturel



(BC3 – 81 réponses)

Notes* :

1. **Main-d'œuvre :**
 - i. Il est difficile de recruter des travailleurs locaux.
2. **Frais de redevance :**
 - i. Les frais de développement commercial sont trop élevés.
3. **Soutien de l'administration municipale :**
 - i. Mauvaise planification de l'urbanisme pour le centre-ville de Rockland et la route 17;
 - ii. Besoin pour des services d'urgence locaux;
 - iii. Bourget n'a pas accès aux services municipaux (eau, égouts) et aux services essentiels (gaz naturel, Internet haute vitesse);
 - iv. Les contrats ne sont pas priorisés localement;
 - v. Bon soutien lors de l'inondation;
 - vi. Manque de transport en commun;
 - vii. Plaintes répétées envers l'attitude des agents de réglementation;
 - viii. Déçus du manque de planification de la Municipalité concernant les retombées économiques de ses décisions qui ont une incidence sur les commerçants au centre-ville de Rockland;
 - ix. Le paiement de permis commerciaux devrait se faire en ligne, et non par chèque.

4. **Coût de l'électricité :**
 - i. Le coût de l'électricité est très élevé, et ne fait que monter.
5. **Disponibilité de locaux à louer ou à vendre :**
 - i. Plus de locaux vacants.
6. **Impôts fonciers municipaux :**
 - i. Coût élevé des taxes municipales qui n'aide pas les nouvelles entreprises à prendre de l'expansion.
7. **Rues et routes locales :**
 - i. Les routes des CUPR sont mieux entretenues que celles des municipalités;
 - ii. Les services de déneigement ne sont pas optimaux dans les rues.
8. **Routes régionales et provinciales, et autoroutes :**
 - i. L'autoroute occasionne des délais pour les clients.
9. **Coût du gaz naturel :**
 - i. Les délais de raccordement au gaz naturel (neuf mois) ont engendré d'importantes pertes de revenus.
10. **Installations de traitement des eaux usées ou frais d'aqueduc et d'égouts :**
 - i. Exigences de payer pour un réseau d'égouts pluviaux par le commerçant;
 - ii. Meilleur traitement des eaux usées à Rockland que dans les autres municipalités.
11. **Services Internet :**
 - i. L'accès à Internet sur la rue Laurier se fait très difficile;
 - ii. Disponibilité des services Internet haute vitesse;
 - iii. Xplornet est inadéquat pour le prix et le service offert.
12. **Coût des terrains :**
 - i. Difficulté à acquérir des terres agricoles;
 - ii. Coût élevé des terrains.

INDICATION DU NIVEAU DE SATISFACTION POUR CHACUN DES SERVICES

Services communautaires

CLARENCE-ROCKLAND	CUPR
<ul style="list-style-type: none"> Services de garde d'enfants Enseignement postsecondaire Commission de formation de l'Est ontarien Chambre de commerce de Hawkesbury et région Chambre de commerce de Prescott-Russell Association des commerces et marchands de Vankleek Hill Société de développement communautaire de Prescott-Russell Solutions de recrutement Contak Centre d'entrepreneurship de Prescott et Russell Tourisme Prescott-Russell Académie entrepreneuriale Prescott-Russell Réseau agroalimentaire de l'Est ontarien 	<ul style="list-style-type: none"> Services de garde d'enfants Enseignement postsecondaire Commission de formation de l'Est ontarien Chambre de commerce de Hawkesbury et région Chambre de commerce de Prescott-Russell Chambre de commerce de Clarence-Rockland Association des commerces et marchands de Vankleek Hill Société de développement communautaire de Prescott-Russell Solutions de recrutement Contak Centre d'entrepreneurship de Prescott et Russell Tourisme Prescott-Russell Académie entrepreneuriale Prescott-Russell Réseau agroalimentaire de l'Est ontarien
<ul style="list-style-type: none"> Écoles primaires et secondaires 	<ul style="list-style-type: none"> S. O.

CLARENCE-ROCKLAND



- Chambre de commerce de Clarence-Rockland
*Voir note 1
- Centre de services à l'emploi de Prescott-Russell

(BC4 – 80 réponses)

Notes* :

- Chambre de commerce de Clarence-Rockland : Les entrepreneurs ne s'impliquent pas en raison de la redondance. Besoin de revoir la façon de faire et de voir les choses. Confusion entre les services; semble effectuer des dédoublements et manquer de renseignements, en général.

Services municipaux

CLARENCE-ROCKLAND



- Planification, génie, zonage et permis de construction
*Voir note 1
- Services de santé et approbations de groupes sanitaires
- Services de police
- Services d'incendie
*Voir note 2
- Services de bibliothèque
- Installations de loisirs
*Voir note 3
- Installations culturelles
*Voir note 4
- Parcs et espaces verts
*Voir note 5
- Déneigement
* Voir note 6

CUPR

- Planification, génie, zonage et permis de construction
- Services de santé et approbations de groupes sanitaires
- Services de police
- Services d'incendie
- Services de bibliothèque
- Installations de loisirs
- Installations culturelles
- Parcs et espaces verts
- Réparation des rues et des routes
- Déneigement

CLARENCE-ROCKLAND	CUPR
 <ul style="list-style-type: none"> Collecte de déchets et recyclage *Voir note 7 Services de développement économique *Voir note 8 Transport en commun *Voir note 9 	 <ul style="list-style-type: none"> Collecte de déchets et recyclage Services de développement économique Transport en commun

CLARENCE-ROCKLAND	CUPR
 <p>(BC4 – 80 réponses)</p> <ul style="list-style-type: none"> Réparation des rues et des routes * Voir note 10 	 <ul style="list-style-type: none"> S. O. 

Notes* :

1. Planification, génie, zonage et permis de construction :

- i. Planification et permis – mauvaise expérience;
- ii. Les travaux de réfection des rues auraient dû être planifiés et exécutés, étape par étape au fil des ans.

2. Services d'incendie :

- i. Coûts engendrés par les fausses alarmes.

3. Installations de loisirs :

- i. Installations méconnues du public;
- ii. Complexe YMCA très intéressant.

4. Installations culturelles :

- i. Il n'y en a pas beaucoup dans la région.

5. Parcs et espaces verts :

- i. Belle piste cyclable près de la rivière;
- ii. Parc d'eau intéressant, mais il manque des abris
- iii. Les arbres ne sont pas préservés (coupe d'arbres).

6. Déneigement :

- i. La rue Laurier n'est jamais bien déneigée.

7. Collecte de déchets et recyclage :

- i. L'absence de services de cueillette du recyclage pour les commerces est problématique et donne lieu à beaucoup de gaspillage;
- ii. L'absence de services de cueillette des déchets de construction est nuisible; les coûts des entreprises privées sont très élevés;
- iii. L'horaire de cueillette des déchets (une fois par semaine) répond mal aux besoins des entreprises;
- iv. Mettre sur pied un programme de cueillette des déchets pour les commerces. Les services de cueillette des déchets sont les seuls qui sont requis, mais qui sont exclus des impôts.

8. Services de développement économique :

- i. Information manquante sur les offres de services communautaires, les subventions et le financement accessible, lors de l'enregistrement de nouvelles entreprises;
- ii. Le phénomène d'opposition « Pas dans ma cour », par la population à des projets de nouvelles infrastructures;
- iii. Aucun développement n'est possible à Bourget sans les services d'égouts;
- iv. On devrait faire appel aux experts-conseils de la région (p. ex., comité de construction avec des entrepreneurs et gens d'affaires locaux).

9. Transport en commun :

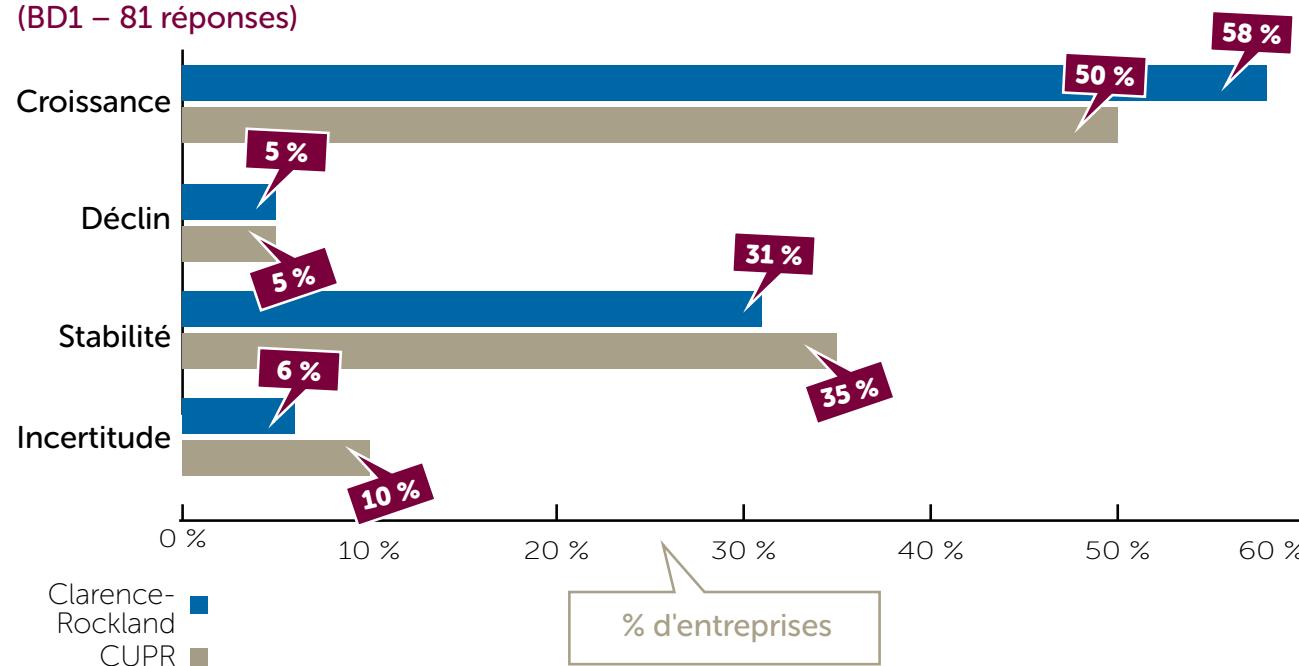
- i. Transport seulement pour les résidents.
- ii. Manque de transport en commun à l'échelle régionale pour les clients venant de l'extérieur;
- iii. Les heures d'ouverture devraient être prolongées;
- iv. Les trajets de transport en commun vers Ottawa devraient être plus fréquents;
- v. Augmentation des tarifs;
- vi. Variable, car il n'y a pas de trajets durant le jour (personnes malades ou retraitées).

10. Réparation des rues et des routes :

- i. Les travaux de réfection des rues et des routes prennent trop de temps (surtout la rue Laurier).

PERSPECTIVE DES INDUSTRIES DANS LESQUELLES ŒUVRENT LES ENTREPRISES DE LA COLLECTIVITÉ

(BD1 – 81 réponses)



Raisons expliquant les perspectives de croissance et de déclin

Les perspectives de croissance

- Augmentation de nouvelles entreprises (et jeunes entrepreneurs)
- Croissance de la population
- Meilleure implication communautaire
- Meilleure mise en marché et marketing plus efficace des produits et services
- Offre de produits et services de qualité
- Augmentation des activités de développement résidentiel
- Consommateurs informés et avertis
- Demande grandissante de la clientèle envers les produits et services offerts
- Avancées technologiques et meilleure accessibilité (p. ex., demande croissante)
- Augmentation de l'achat local et de l'achalandage dans les commerces
- Bon emplacement géographique, en banlieue d'Ottawa
- Prospérité de la région
- Diversification de l'offre de produits et services
- Soutien de la collectivité

Les perspectives de déclin

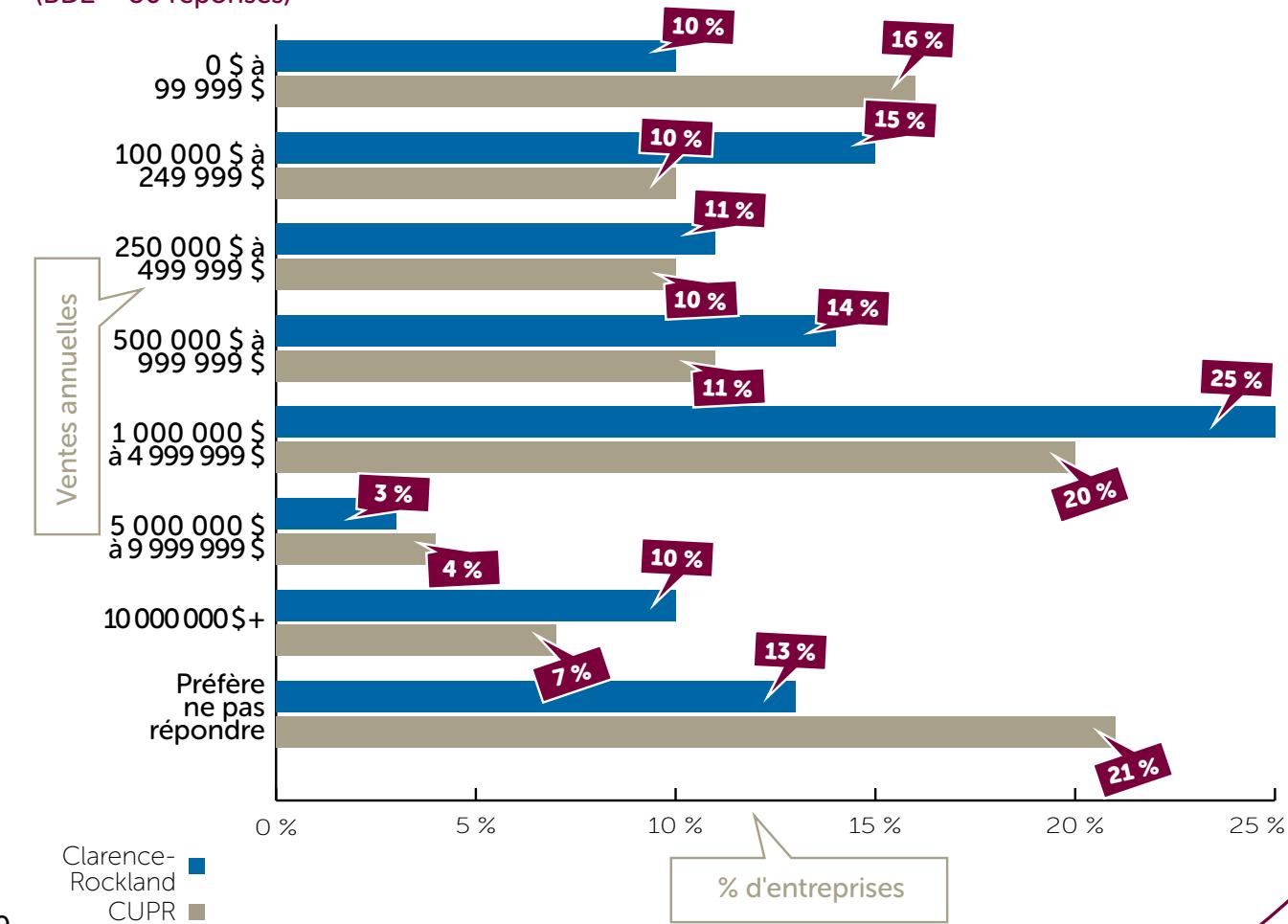
- Population vieillissante
- Manque de savoir relativement à l'industrie (p. ex., informatique)
- Manque de financement
- Baisse de la valeur du dollar canadien
- Marché concurrentiel (p. ex., trop de commerces du même type)
- Variation de température et de climat changeant à long terme
- Manque de services professionnels

APERÇU

58 % des entreprises de Clarence-Rockland œuvrent dans un marché en croissance, ce qui représente une augmentation de 8 % par rapport à l'ensemble des entreprises œuvrant au sein des CUPR. La proportion d'entreprises qui œuvrent dans un marché stable est de 4 % moins élevée à Clarence-Rockland que dans le reste des CUPR. La raison principale de la croissance des marchés constitue la demande croissante pour les produits et les services offerts.

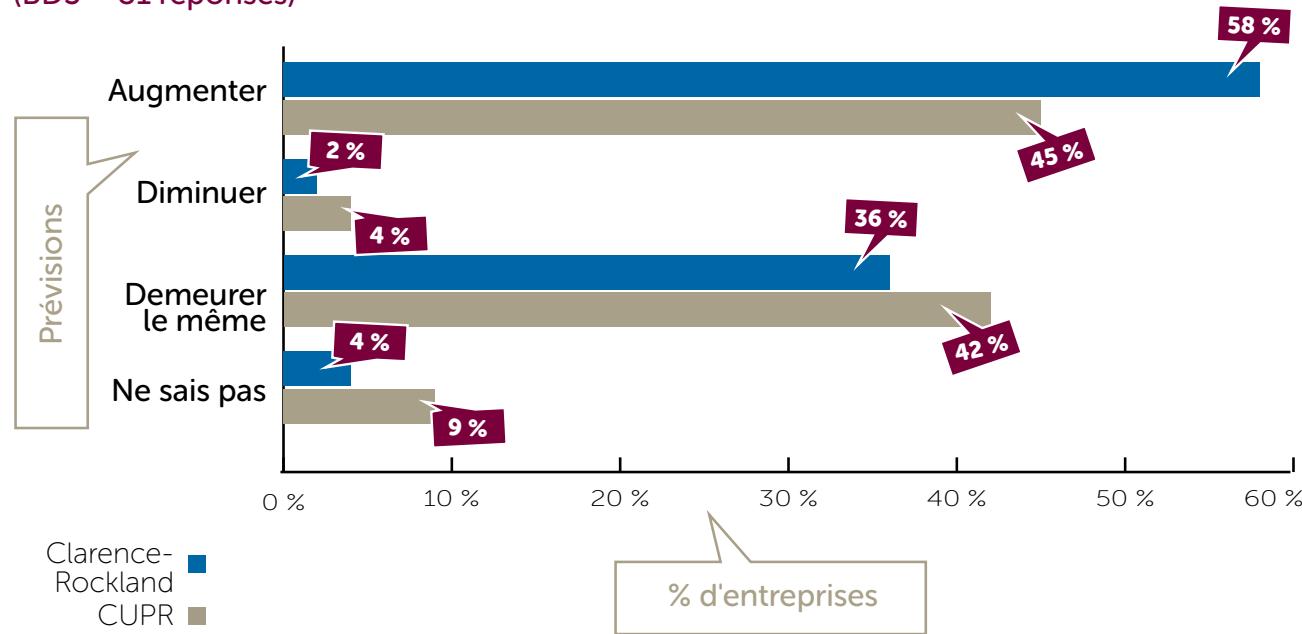
CHIFFRE D'AFFAIRES ANNUEL

(BD2 – 80 réponses)



Projection des ventes annuelles pour l'année à venir

(BD3 – 81 réponses)



Raisons expliquant les perspectives d'augmentation et de diminution

Les perspectives d'augmentation

- Augmentation de l'achalandage et de la visibilité
- Qualité et diversité des produits et services offerts
- Services spécialisés uniques dans la région
- Excellent service à la clientèle
- Croissance de l'industrie
- Meilleure réputation et notoriété de l'entreprise
- Augmentation de la clientèle
- Croissance de la population
- Plan d'affaires
- Nouvelle administration et nouvelles idées
- Population vieillissante
- L'économie est à la hausse, plus d'argent à dépenser
- Augmentation de la capacité
- Augmentation de l'offre de produits et services
- Marché en croissance
- Facilité d'achat en ligne
- Services en ligne (webinaire)

Les perspectives de diminution

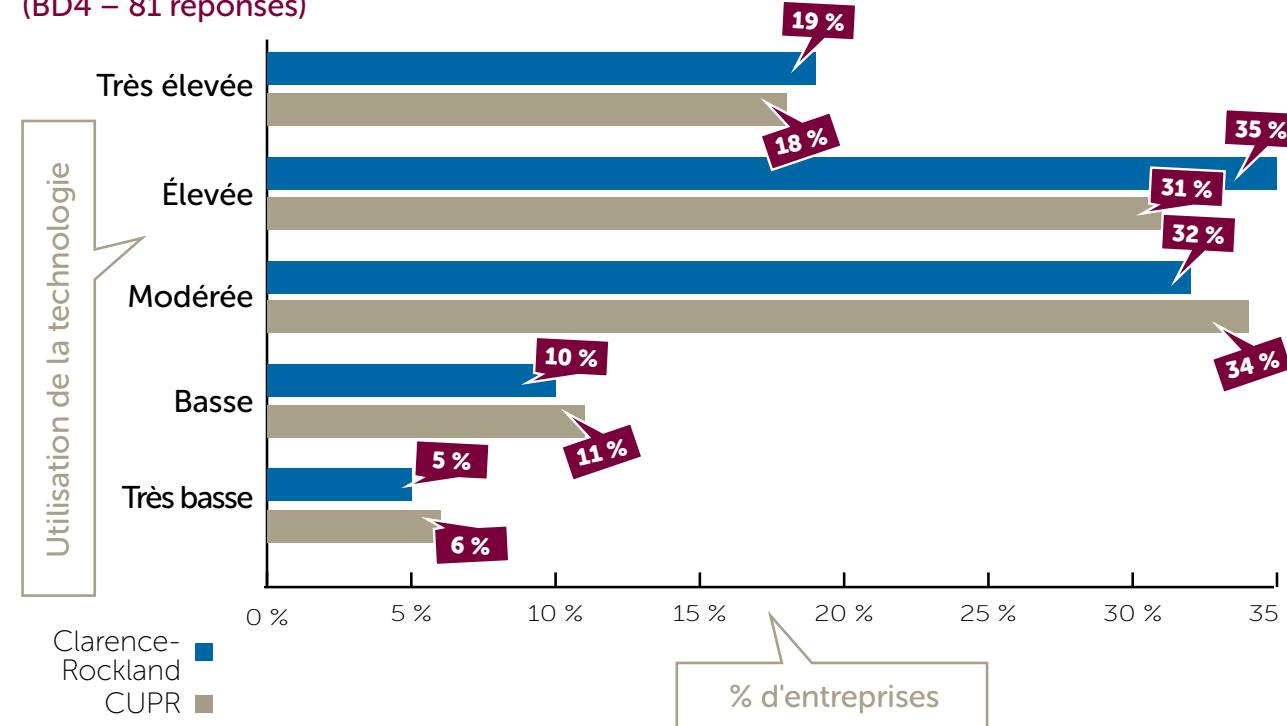
- Changements climatiques
- Restructuration de l'entreprise
- On ne remplace pas les employés ayant quitté leur poste

APERÇU

À Clarence-Rockland, la majorité des entreprises enregistrent un chiffre de ventes de plus de 500 000 \$ annuellement. Ces données démontrent que la communauté des affaires de la collectivité affiche un bon rendement. En comparaison avec les CUPR, on constate de manière générale que les entreprises de Clarence-Rockland enregistrent des ventes plus élevées que leurs homologues régionaux. Dans le même ordre d'idées, 58 % des propriétaires d'entreprise prévoient que leurs ventes augmenteront au cours de la prochaine année; 36 % d'entre eux prévoient qu'elles demeureront stables; et 2 % d'entre eux prévoient qu'elles diminueront. La proportion d'entreprises qui prévoient une augmentation des ventes à l'échelle régionale est de 13 % plus faible au sein des CUPR que dans Clarence-Rockland. À l'inverse, 6 % de plus de propriétaires d'entreprise au sein des CUPR prévoient que leurs ventes demeureront stables que ceux dans Clarence-Rockland. Les raisons qui sous-tendent la hausse anticipée des ventes à Clarence-Rockland constituent la réputation favorable et la notoriété des entreprises, ainsi que la qualité et la diversité des produits et des services offerts. En revanche, les raisons qui sous-tendent la diminution anticipée des ventes constituent les changements climatiques ayant une incidence sur les activités, la restructuration d'entreprises et le taux de roulement des effectifs.

UTILISATION DE LA TECHNOLOGIE PAR LES ENTREPRISES DE LA COLLECTIVITÉ

(BD4 – 81 réponses)



Autres

- Assurer la stabilité du système
- Absence de services d'accès à Internet haute vitesse
- Manque de connaissances techniques des employés
- Frais élevés associés à la formation
- L'intégration de nouvelles technologies est couteuse
- Manque d'investissements pour la fibre optique

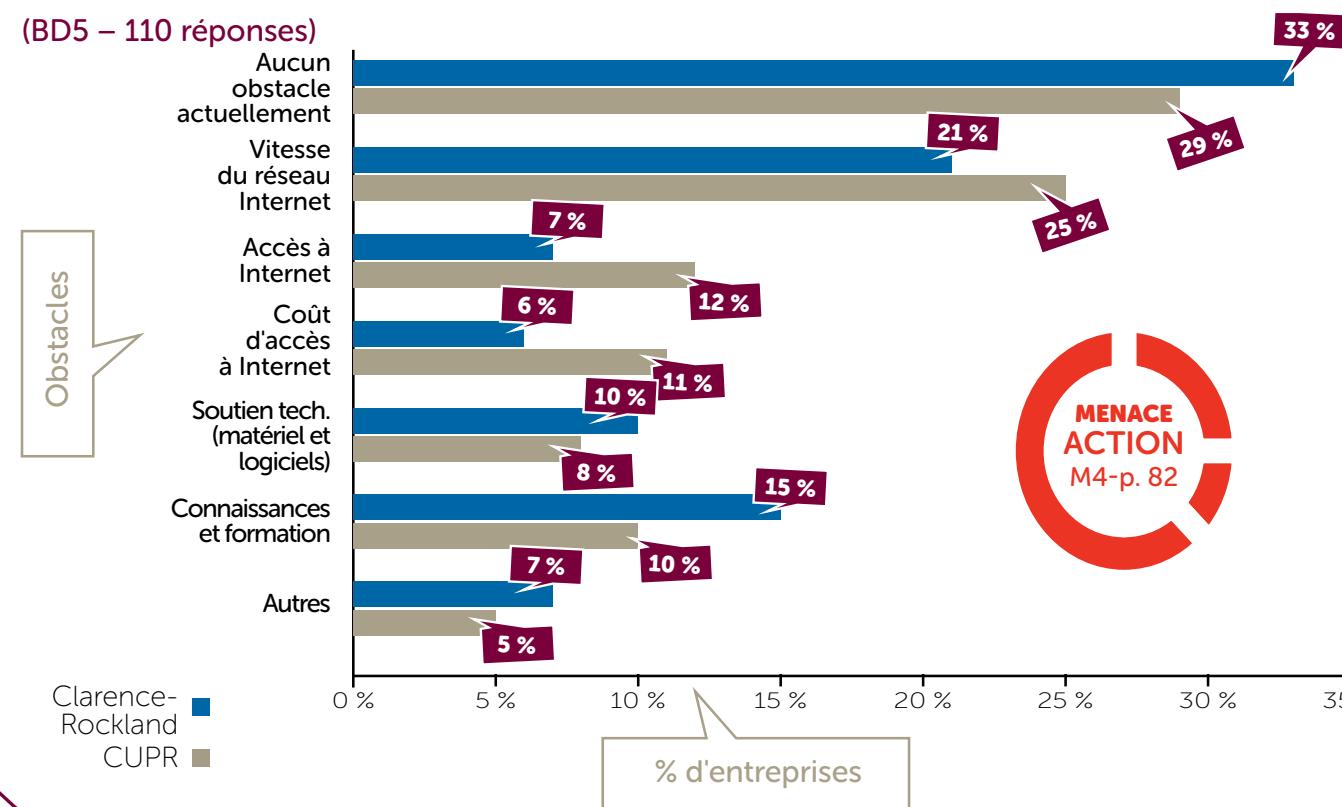
Veuillez expliquer

- Les services Internet sont très lents
- Services Internet dispendieux
- Les ventes en ligne ne sont pas possibles par manque de main-d'œuvre
- Pas vraiment besoin de technologies supplémentaires
- Les services Internet par fibre optique sont essentiels
- Fibre optique devrait être installée sous peu ce qui réglera le problème
- Soutien technique pour le matériel informatique est très dispendieux
- L'Internet n'est pas accessible partout

APERÇU

Les entreprises sont-elles confrontées à des obstacles en raison des exigences en matière de technologies de l'information?

(BD5 – 110 réponses)



En ce qui a trait à l'utilisation de la technologie, les propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland sont bien positionnés puisque 86 % d'entre eux en font une utilisation modérée à élevée. En comparaison avec les CUPR, la proportion de propriétaires d'entreprise qui en font une utilisation très élevée est légèrement plus haute à Clarence-Rockland, et la proportion de propriétaires d'entreprise qui en font une utilisation basse ou très basse est inférieure. Il faut cependant noter que la basse vitesse et le coût dispendieux des services Internet semblent décourager des propriétaires à utiliser certaines technologies. 34 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland disent éprouver des problèmes soit en lien avec la vitesse (21 %), la connexion (7 %) ou le coût (6 %).

APPROVISIONNEMENT DES ENTREPRISES

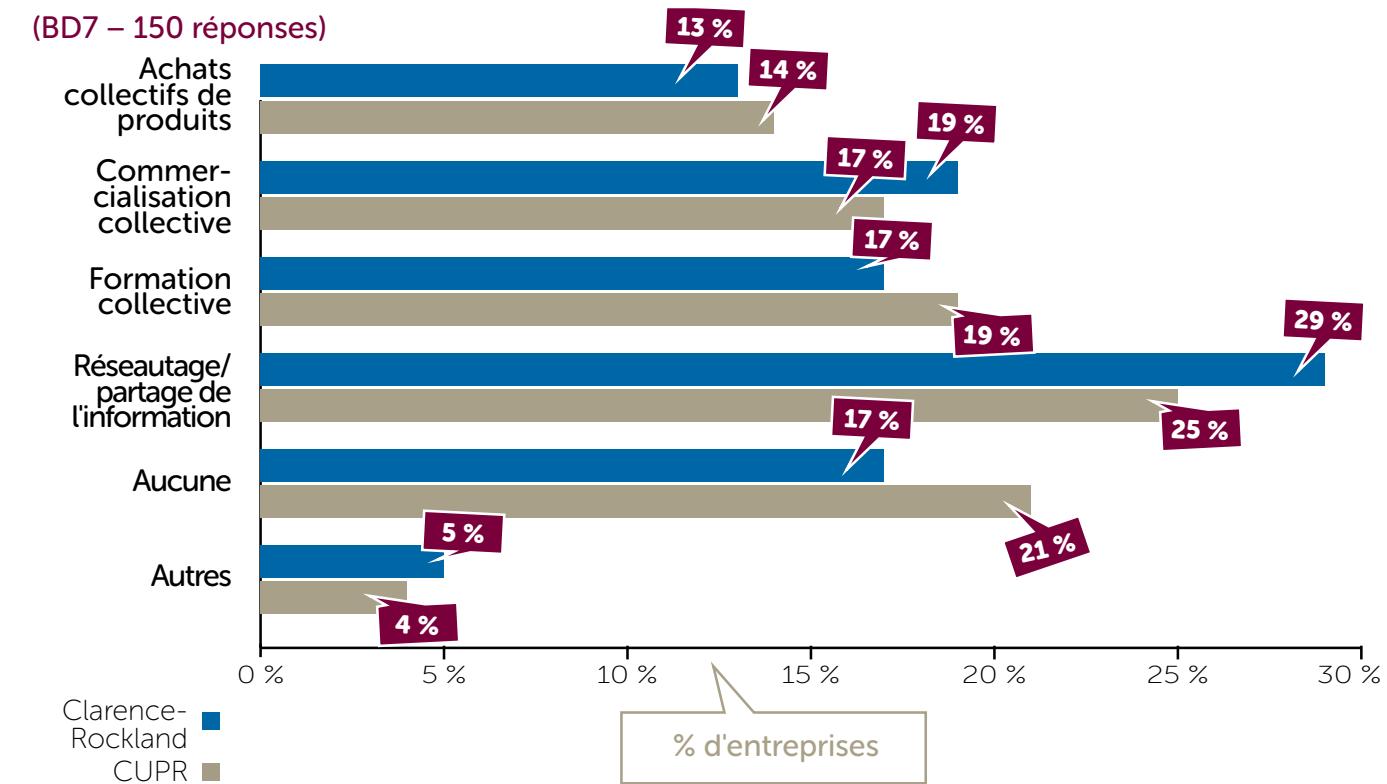
Les produits ou services que les entreprises locales souhaiteraient acheter localement, mais qu'elles achètent présentement à l'extérieur de la région

Produits et services achetés à l'extérieur de la collectivité

- Fruits et légumes
- Semences
- Équipements sportifs
- Vêtements
- Fournitures de bureau
- Produits de nettoyage
- Produits médicaux OMS
- Emballages
- Produits de coiffure professionnels
- Services de messagerie locaux
- Fabricant de meubles
- Ciment
- Fournitures de restaurant
- Pièces automobiles
- Équipements de restauration
- Location de tentes
- Viandes et produits laitiers
- Produits agroalimentaires biologiques

COLLABORATION ENTRE LES ENTREPRISES

Êtes-vous intéressé à collaborer avec d'autres entreprises de la collectivité pour mettre en œuvre les options suivantes?



Autres

- Chambre de commerce – avantages pour les membres
- Mentorat

APERÇU

La majorité des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland sont disposés à collaborer avec leurs homologues en ce qui a trait au réseautage/partage de l'information (29 %), ainsi qu'à la commercialisation (19 %) et à la formation collective (17 %).



AVANTAGES ET INCONVÉNIENTS QUE PRÉSENTE LA COLLECTIVITÉ

Quels sont les trois principaux avantages que présente la collectivité selon les gens d'affaires?

1	2	3
AVANTAGES Qualité de vie (sentiment d'appartenance, sécurité, loyauté)	Climat d'affaires positif (achat local, bonne ambiance communautaire)	Excellent emplacement géographique

(CD2)

Quels sont les trois principaux inconvénients que présente la collectivité pour les gens d'affaires?

1	2	3
INCONVÉNIENTS Route 174 (deux voies seulement)	Proximité d'Ottawa (concurrence entre les entreprises de la région et celles d'Orléans et d'Ottawa, exode des travailleurs vers la ville, manque de soutien communautaire)	Coûts d'entreprise (taxes municipales, coûts des loyers élevés)

(CD3)

CHANGEMENTS IMPORTANTS VISÉS DANS LE MILIEU DES AFFAIRES AU COURS DES CINQ PROCHAINES ANNÉES

1. Développement économique

- i. Favoriser la construction d'ensembles résidentiels
- ii. Augmenter moins rapidement le salaire minimum
- iii. Achalandage accru durant le jour

- iv. Créer un nouveau parc industriel
- v. Mettre en place un centre d'appels
- vi. Accroître la visibilité et l'accessibilité des espaces de stationnement
- vii. Faire en sorte que les commerces soient accessibles aux personnes dont la mobilité est réduite
- viii. Ressortir l'étude sur le développement de la rue Laurier : bon pour les commerces et la collectivité
- ix. Établir plus de commerces au centre-ville
- x. Construire un nouveau centre commercial
- xi. Créer un site Web consacré aux entreprises de manière à encourager les possibilités d'affaires
- xii. Vendre des articles de bureau à l'échelle locale
- xiii. Améliorer le réseau de soutien des affaires
- xiv. Encourager l'achat local avant les magasins à grande surface
- xv. Encourager les nouvelles entreprises à s'installer à Clarence-Rockland
- xvi. Maintien des entreprises existantes
- xvii. Faire connaître Clarence-Rockland davantage aux gens de l'extérieur
- xviii. Renforcer les activités de développement durable de la Municipalité pour assurer la santé des citoyens et protéger les espaces verts (p. ex., construire une piste cyclable)
- xix. Mieux soutenir le démarrage d'entreprises et favoriser l'entrepreneuriat

2. Administration municipale et Municipalité

- i. Réduire le taux d'imposition foncier (taxe commerciale, et taxe d'eau et d'égouts)
- ii. Promouvoir davantage Clarence-Rockland comme lieu de résidence
- iii. Favoriser une approche de partenariat entre la Ville et les entreprises
- iv. Fournir des services pour les entreprises en démarrage
- v. La Chambre de commerce devrait être financée en partie par les taxes municipales
- vi. Faciliter l'obtention de permis de construction
- vii. Voir à assurer la stabilité de l'administration municipale; être plus proactif et collaboratif

3. Infrastructures et services publics

- i. Mieux entretenir les rues et les routes (quatre voies sur la Route 174)
- ii. Amélioration des services d'Hydro (p. ex., prix)
- iii. Développement des infrastructures à Bourget (services d'adduction d'eau et d'égouts)
- iv. Améliorer l'accès à Internet haute vitesse
- v. Créer un réseau de transport en commun

4. Crédit d'emplois et main-d'œuvre

- i. Favoriser le bilinguisme chez les entreprises
- ii. Encourager la création d'emplois
- iii. Embaucher plus de travailleurs compétents
- iv. Offrir de la formation en entreprise pour assurer la réussite

5. Communauté

- i. Créer plus d'activités sociales, culturelles et commerciales, et en faire la promotion
- ii. Ajouter des divertissements (variété de magasins, qualité des restaurants, etc.)
- iii. Assurer la croissance de la population

6. Revitalisation

- i. Revitaliser la rue Laurier, et embellir le terrassement et les fleurs

(CD4)

AIDE PRÉCIEUSE À L'APPUI DES ACTIVITÉS DES ENTREPRISES

AIDE LA PLUS AVANTAGEUSE

- Ateliers sur le commerce électronique, les médias sociaux et le contenu en ligne
- Planification de la main-d'œuvre, de la formation et du recrutement d'employés
- Recrutement d'entreprises d'approvisionnement et de services connexes
- Ateliers sur l'amélioration de la productivité
- Séances de réseautage en matière d'affaires
- Commercialisation et publicités collectives
- Accès à l'information

AIDE LA MOINS AVANTAGEUSE

- Mise à jour du plan d'affaires
- Planification de la relève
- Salons
- Séminaires sur la commercialisation
- Services et programmes de développement des exportations

(CD5 – 299 réponses)

Autres

- Meilleures pratiques et outils au sujet des ressources humaines
- Outils interentreprises (entreprise à entreprise)
- Comment mieux présenter les services d'une entreprise (sensibilisation)
- Amélioration des communications de la communauté entrepreneuriale
- Attirer des nouvelles entreprises spécialisées dans le domaine de la haute technologie

FFOM DU CLIMAT DES AFFAIRES

FORCES

- 85 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland ont une bonne ou une excellente perception de Clarence-Rockland en tant qu'endroit pour faire des affaires. (BC1)
- Plus de propriétaires d'entreprise ont changé de manière favorable leur perception de la collectivité que ceux qui en maintiennent une perception défavorable. (BC2)
- 89 % des entreprises de Clarence-Rockland œuvrent dans un marché stable ou en croissance. (BD1)
- Les écoles primaires et secondaires sont considérées comme étant excellentes. (BC4)
- La grande majorité des services publics sont considérés comme étant bons. (BC4)
- La majorité des entreprises enregistrent un chiffre de ventes annuel de 500 000 \$ et plus. (BD2)
- 94 % des entreprises prévoient que leurs ventes resteront stables (36 %) ou qu'elles augmenteront (58 %). (BD3)
- 86 % des entreprises utilisent de façon modérée à élevée la technologie. (BD4)
- Les trois principaux avantages de la collectivité sont la qualité de vie, le climat d'affaires qui y règnent et son emplacement géographique. (CD2)

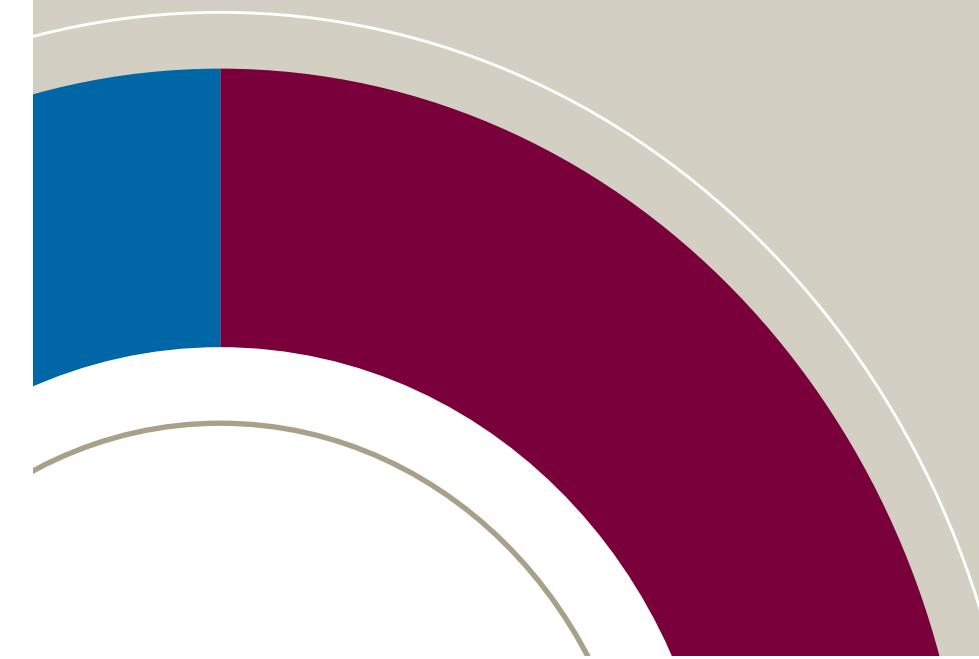
FAIBLESSES

- Le coût des terrains est considéré comme étant passable. (BC3)
- Les impôts fonciers municipaux sont considérés comme étant passables. (BC3)
- Les frais de redevance sont considérés comme étant passables. (BC3)
- Les travaux de réfection des rues et des routes sont considérés comme étant passables. (BC4)
- L'absence de services de cueillette de recyclage pour les commerces est problématique et cause beaucoup de gaspillage. (BC4)
- 12 des 15 organismes communautaires ne sont pas consultés par la majorité des entreprises de Clarence-Rockland. (BC4)

FFOM DU CLIMAT DES AFFAIRES (SUITE)

OPPORTUNITÉS

- Les propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland sont disposés à collaborer avec leurs homologues ce qui concerne le réseautage/partage de l'information, ainsi que la formation et la commercialisation collectives. (BD7)
- D'ici les cinq prochaines années, la communauté des affaires souhaite voir davantage d'activités de développement économique, une collaboration accrue entre la communauté des affaires et la Municipalité, des améliorations aux infrastructures et aux services publics, davantage d'activités sociales, culturelles et commerciales, de la main-d'œuvre mieux formée et des efforts pour embellir la rue Laurier. (CD4)



MENACES

- Le coût de l'électricité est considéré comme étant médiocre. (BC3)
- 34 % des entreprises de Clarence-Rockland disent éprouver des problèmes soit en lien avec la vitesse (21 %), la connexion (7 %) ou le coût (6 %) d'Internet. (BD4)
- Les trois principaux inconvénients de la collectivité sont le fait que la route 174 contienne deux voies seulement, sa proximité d'Ottawa, et les coûts d'entreprise élevés. (CD3)

04

**PROJETS
D'AVENIR**

PROJETS D'AVENIR

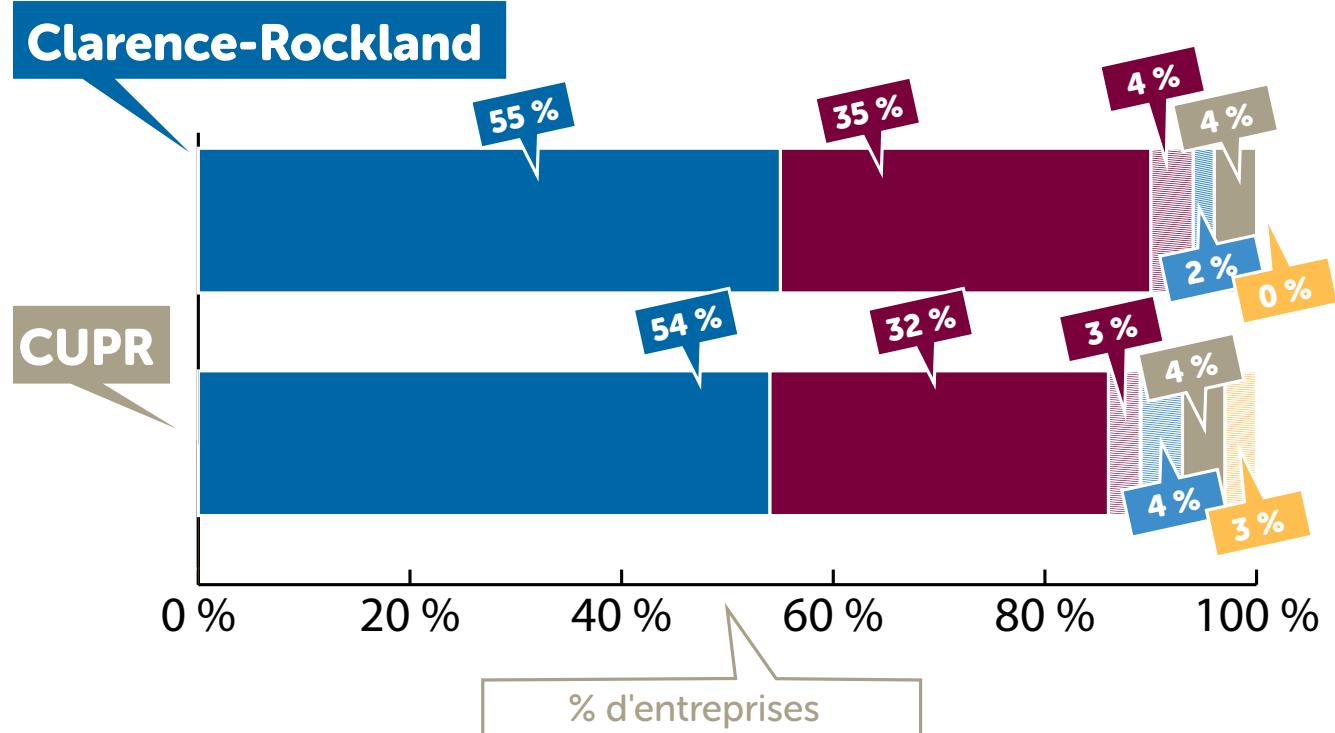
APERÇU

PLANS FUTURS DES ENTREPRISES

Au cours des 18 prochains mois, qu'est-ce que les entreprises comptent faire?

FP1-A – 84 réponses)

- | | | | |
|------------------|---|-----------|---|
| Aucun changement | ■ | Déménager | ■ |
| Expansion | ■ | Vente | ■ |
| Réduction | ■ | Fermeture | ■ |



Quelles sont les principales raisons qui amènent les entreprises à ne pas apporter de changements?

- Entreprise offre un rendement satisfaisant
- Entreprise a pris de l'expansion dernièrement
- Manque d'espace
- Retraite anticipée
- Nouvelle administration
- Manque de clientèle
- Saturation du marché (pharmacie, station service, etc.)
- Coûts de l'expansion, manque de financement
- Haute main-d'œuvre
- L'entreprise a atteint sa pleine maturité et capacité

Au cours des 18 prochains mois, 55 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland ne prévoient apporter aucun changement à la taille de leur entreprise alors que 35 % d'entre eux souhaitent prendre de l'expansion. On constate que 10 % des propriétaires pensent soit déménager (2 %), réduire leurs activités (4 %) ou vendre (4 %). En comparaison avec les CUPR, la proportion des propriétaires d'entreprise à Clarence-Rockland qui ne souhaitent apporter aucun changement est semblable et celle des propriétaires d'entreprise qui souhaitent prendre de l'expansion est de 3 % moins élevée.

EXPANSION

Principales raisons qui incitent les entreprises à prendre de l'expansion

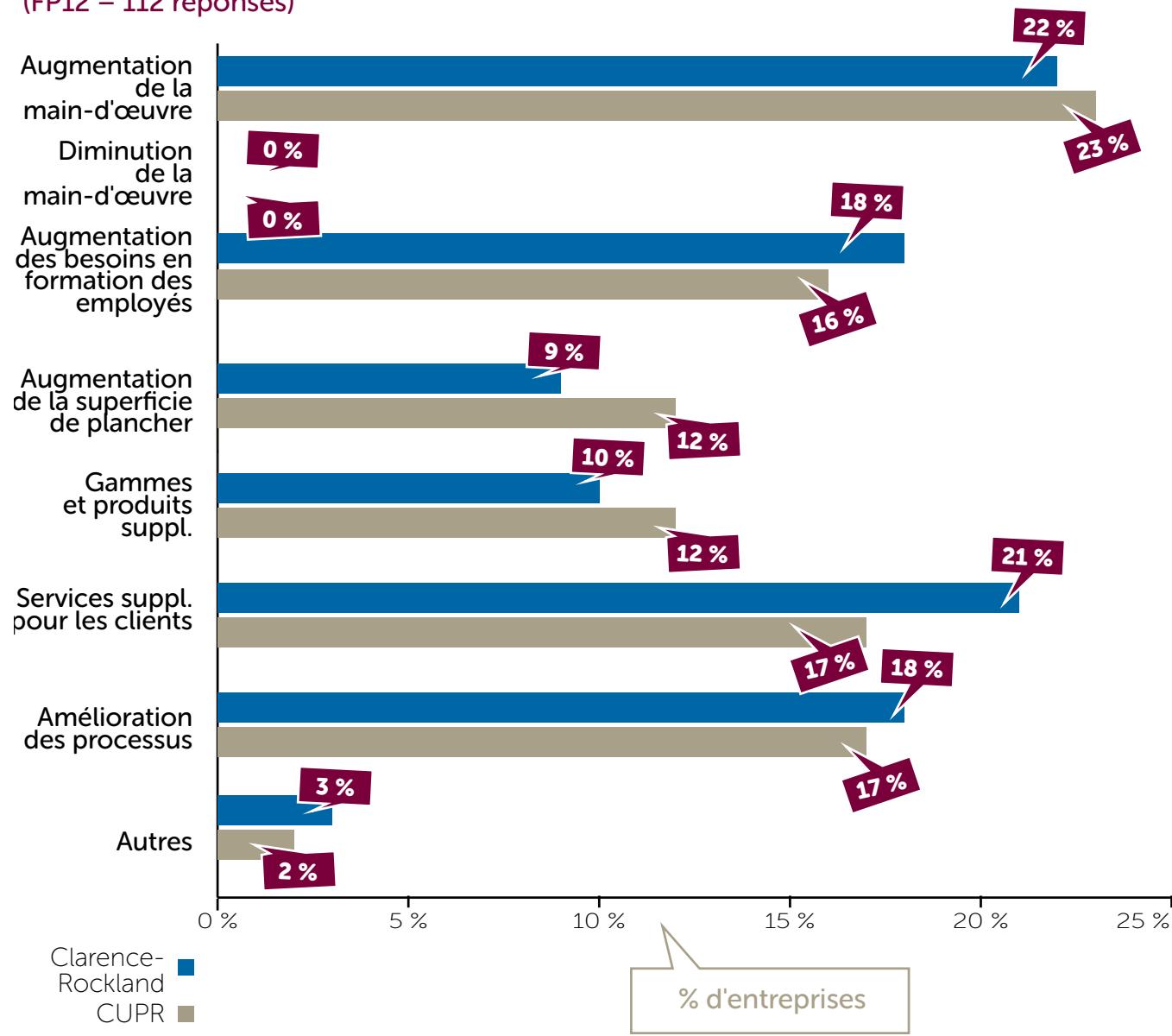
Les principales raisons de l'expansion éventuelle des entreprises de la collectivité sont les suivantes :

- Augmenter la valeur de l'entreprise;
- Développer un nouveau marché plus spécialisé;
- Agrandir la clientèle;
- Maintenir en poste les employés;
- Suivre le plan d'affaires;
- Besoin de plus d'espace – agrandissement des installations;
- Augmentation de la demande et de l'offre de produits et services;
- Accéder à de nouveaux marchés.

(FP11)

Retombées des projets d'expansion anticipés au cours des 18 prochains mois

(FP12 – 112 réponses)



CLARENCE-ROCKLAND

CUPR

Augmentation de la main-d'œuvre au total	81 emplois	583 emplois
Augmentation de la main-d'œuvre en moyenne	3,7 emplois	5 emplois
Augmentation de la superficie de plancher au total	8 610 pi ²	1,2 M pi ²
Augmentation de la superficie de plancher en moyenne	1 722 pi ²	22 006 pi ²

Autres retombées anticipées

- Mise à jour du plan d'affaires
- Ajout d'un camion

APERÇU

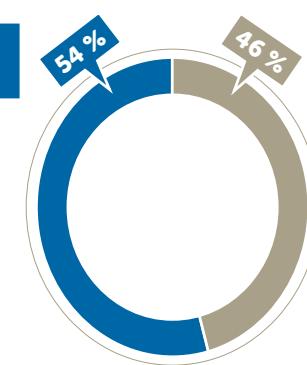
Au cours des 18 prochains mois, les propriétaires d'entreprise de la collectivité qui souhaitent prendre de l'expansion prévoient créer en moyenne 3,7 emplois par projet d'expansion. Dans le même ordre d'idées, ces propriétaires estiment devoir augmenter la superficie de leur plancher respectif de 1 722 pi² en moyenne. Ils prévoient que leur projet d'expansion aura comme répercussions la création de main-d'œuvre, l'ajout de services complémentaires, l'amélioration des processus et l'augmentation des besoins en matière de formation des employés. En comparaison avec les CUPR, ces résultats sont semblables. Il est aussi intéressant de noter que les projets d'expansion anticipés dans la collectivité de Clarence-Rockland devraient engendrer l'actualisation de plans d'affaires et les achats de fournitures.

Intention de faire appel à des programmes ou à des services fédéraux ou provinciaux pour faciliter l'expansion

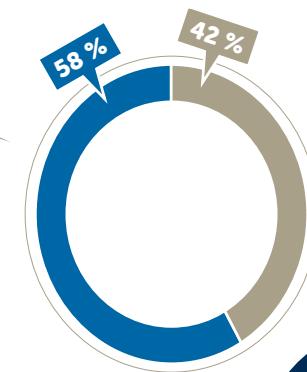
Clarence-Rockland

(FP13 – 28 réponses)

Oui
Non



CUPR



Les programmes et services fédéraux ou provinciaux envisagés sont les suivants :

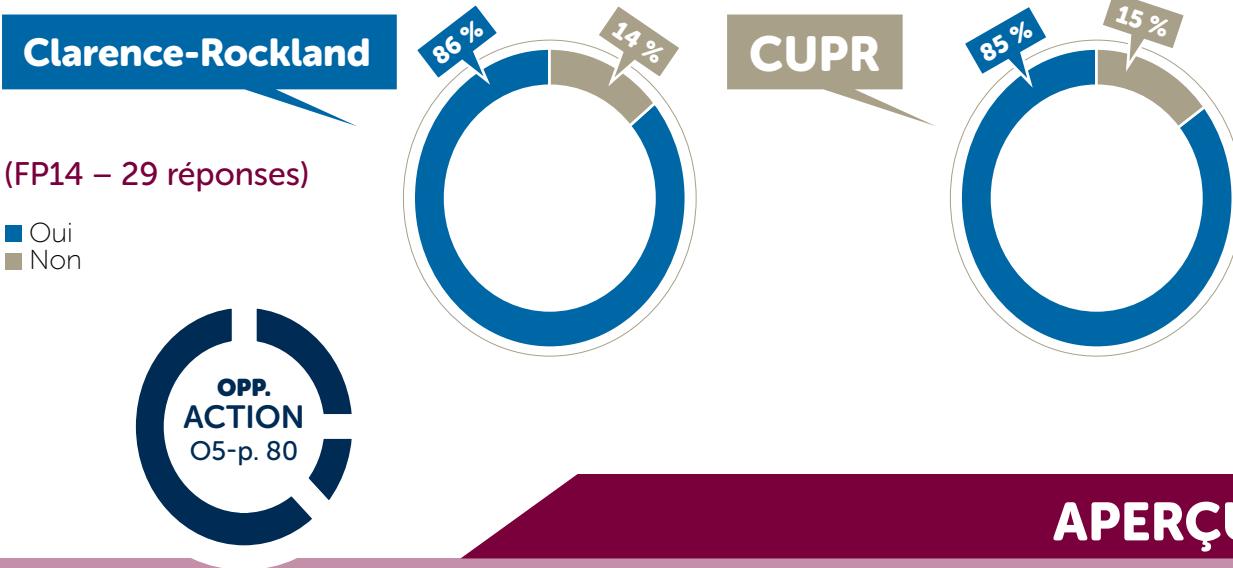
- Subventions salariales recherchées (Centre de services à l'emploi);
- Subventions pour permettre la construction, le réaménagement et l'achat d'équipement;
- Subventions pour la formation;
- Accroître l'accessibilité aux programmes;
- Programmes de la Société de développement communautaire de Prescott-Russell;
- Services pour mettre à jour les processus de comptabilité.

OPP.
ACTION
O4-p. 78

APERÇU

54 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland ont l'intention d'avoir recours à des programmes et à des services fédéraux ou provinciaux pour soutenir leur projet d'expansion. En comparaison avec les CUPR, cette proportion est comparable.

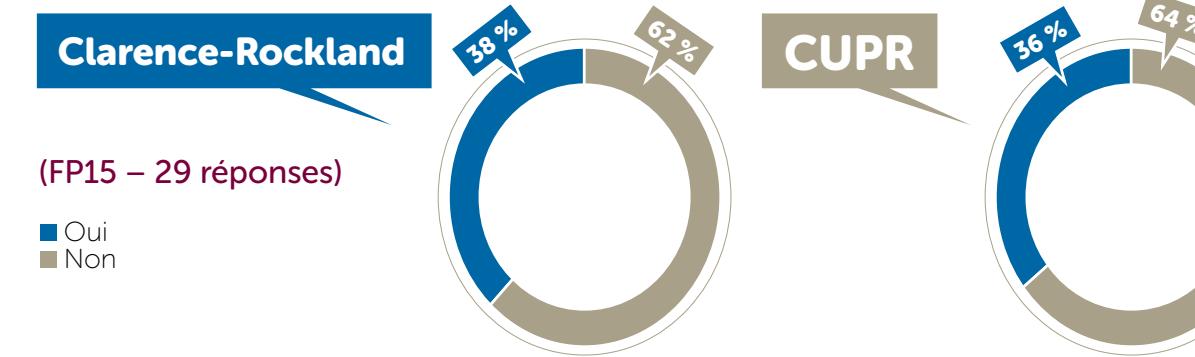
Intérêt à recevoir de l'information au sujet des programmes et des services fédéraux ou provinciaux offerts pour soutenir les démarches d'expansion



APERÇU

86 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland souhaitent recevoir de l'information au sujet des programmes et des services fédéraux ou provinciaux en appui à leur projet d'expansion. Cette proportion est semblable à celle obtenue auprès de l'ensemble des propriétaires d'entreprise des municipalités de Prescott et Russell.

Les entreprises de la collectivité éprouvent-elles présentement des difficultés d'expansion?



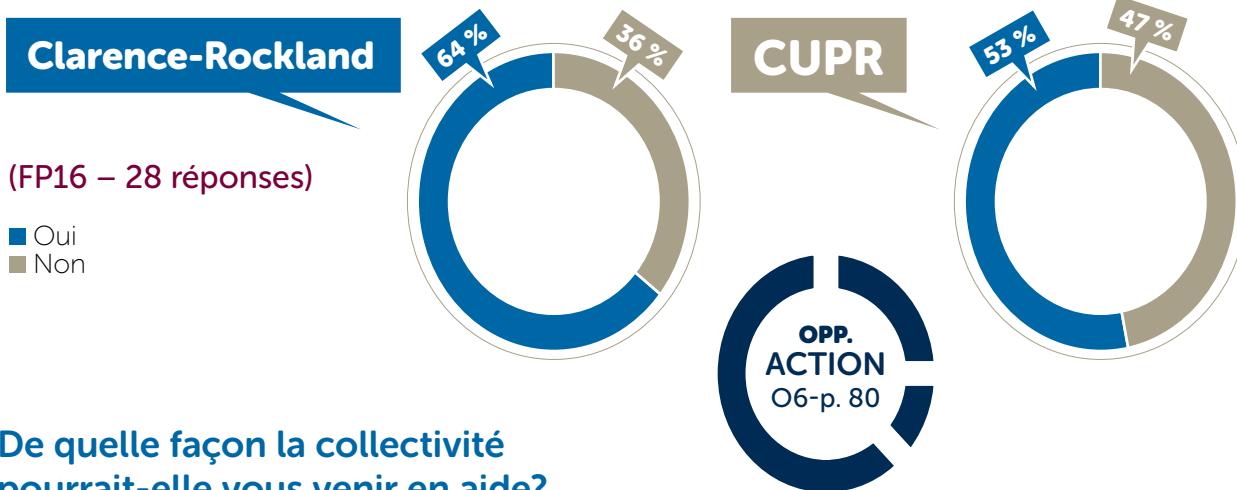
Quelles difficultés d'expansion les entreprises éprouvent-elles?

- Ralentissement du marché qui restreint les investissements
- Concurrence avec les commerçants d'Ottawa
- Difficulté à recruter et à attirer de la main-d'œuvre qualifiée
- Coûts trop élevés pour un déménagement d'entreprise
- Hauteur du salaire minimum
- Manque d'information et de formation sur la gestion d'entreprise
- Implication des ressources humaines, matérielles et financières

APERÇU

62 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland n'ont actuellement pas de difficulté à planifier leur projet d'expansion. Ceux qui disent avoir des soucis à cet égard (38 %) indiquent qu'ils sont principalement liés au recrutement de la main-d'œuvre, au ralentissement économique et à la hausse du salaire minimum. En comparaison avec les CUPR, les résultats sont semblables.

La collectivité peut-elle contribuer à faciliter d'une façon quelconque les projets d'expansion anticipés?



De quelle façon la collectivité pourrait-elle vous venir en aide?

- Faciliter le processus inhérent aux permis de construction en améliorant les délais d'obtention
- Faire une meilleure utilisation des services offerts
- Promouvoir l'achat local et la diversité des commerçants
- Revitaliser la communauté des affaires
- Reconnaitre les groupes et clubs qui stimulent le tourisme et les retombées économiques
- Appuyer les projets en cours nécessitant un changement de zonage
- Contribuer à rendre accessibles davantage de services de coaching et de formation pour les PME
- Offrir des services d'aide à la rédaction de plans d'affaires et de marketing, et de demandes de subventions
- Octroyer des fonds pour l'amélioration de l'accessibilité d'édifices et de salles
- Encourager la Municipalité à lancer une initiative proactive visant les enjeux économiques (p. ex., salaire minimum)

APERÇU

64 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland indiquent que l'appui de la collectivité pourrait faciliter leur projet d'expansion. La collectivité peut venir en aide aux entreprises en expansion en facilitant l'accès aux services et aux processus municipaux et communautaires, ainsi qu'en améliorant la collaboration avec les groupes responsables de ces derniers et en réduisant les délais de traitement des demandes, de même qu'en trouvant des solutions afin de renforcer les mesures de soutien offertes aux entreprises.

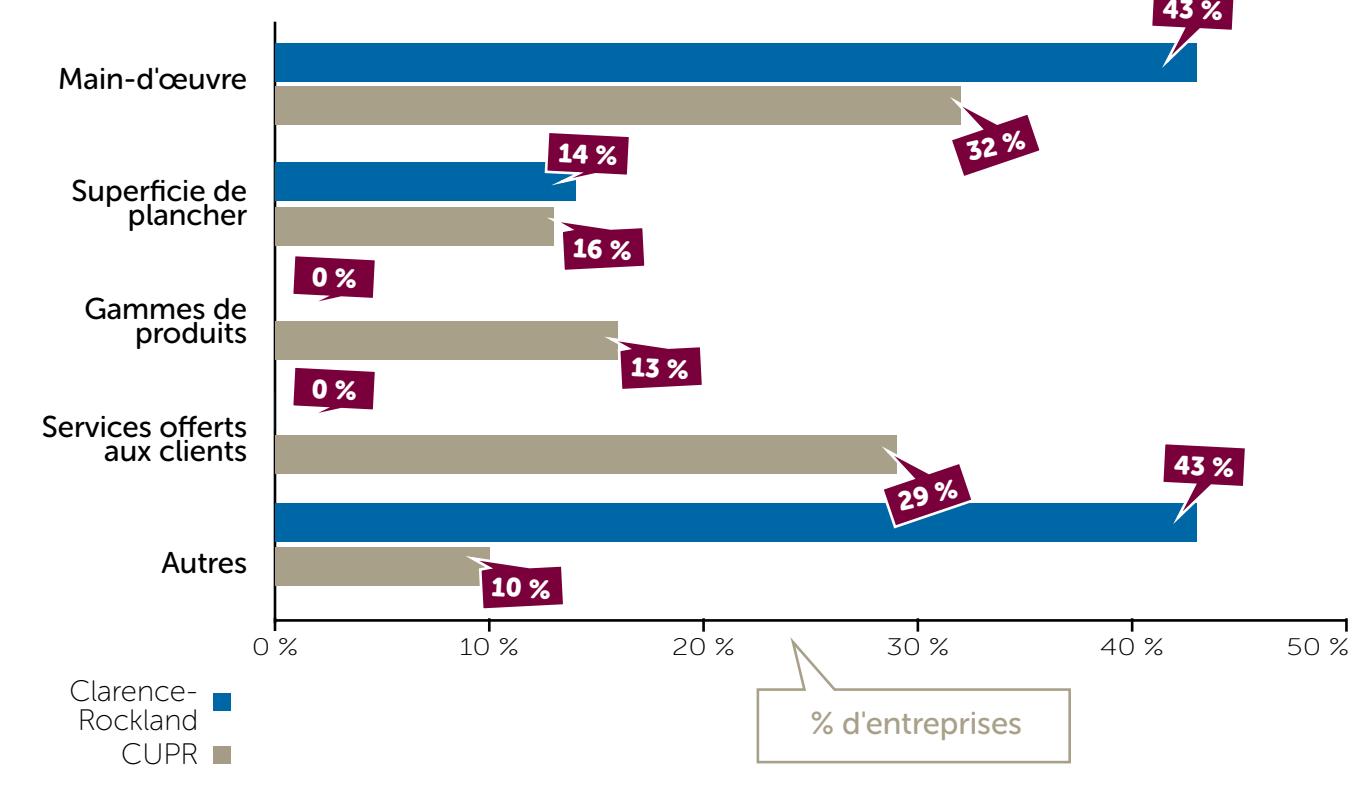
RÉDUCTION D'ACTIVITÉS

Raisons expliquant la réduction d'activités

- Augmentation du salaire minimum
- Difficultés liées à la planification de la relève
- Planification de la retraite

(FP2)

(FP3 – 7 réponses)



APERÇU

Les propriétaires d'entreprise qui prévoient réduire leurs activités estiment qu'ils devront, par conséquent, réduire leur main-d'œuvre et raccourcir leurs heures d'ouverture. L'augmentation du salaire minimum et la difficulté à planifier la relève constituent les raisons principales pour lesquelles des entrepreneurs de la collectivité pensent réduire leurs activités. Même si, en comparaison avec les CUPR, les répercussions de la réduction de la main-d'œuvre sont nettement plus grandes, le nombre d'emplois possiblement perdus demeure assez bas, à raison de quatre emplois.

FFOM DES PROJETS D'AVENIR

FORCES

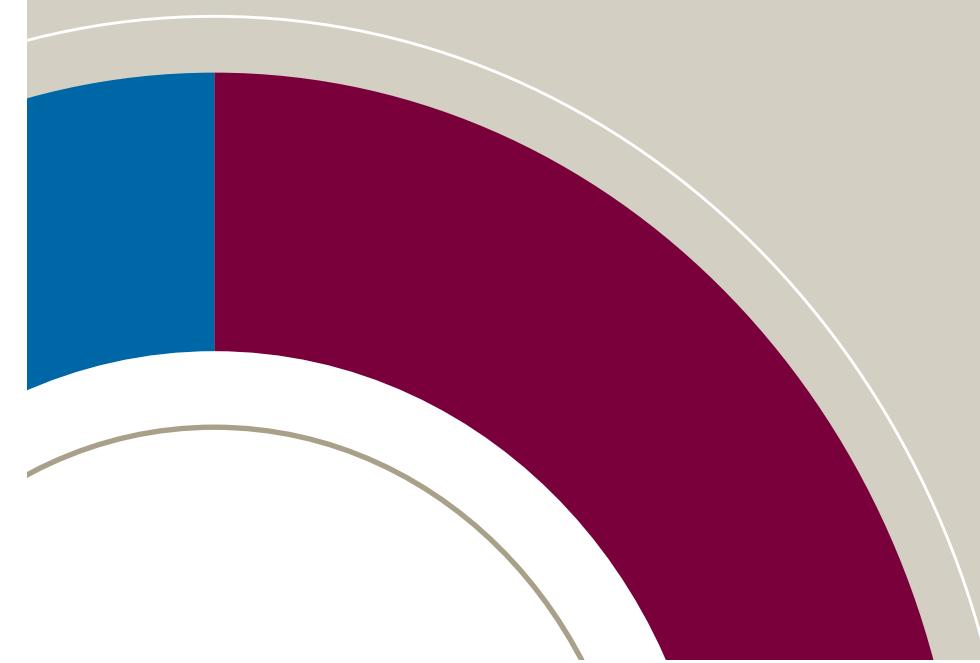
- Au cours des 18 prochains mois, 90 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland prévoient soit prendre de l'expansion ou n'apporter aucun changement. (FP1)
- 62 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland n'éprouvent présentement aucune difficulté au niveau de la planification de leur projet d'expansion. (FP15)

FAIBLESSES

- 38 % des propriétaires d'entreprise qui ont de la difficulté à planifier leur projet d'expansion ont indiqué que le recrutement de la main-d'œuvre, le ralentissement économique et la hausse du salaire minimum constituent leurs principaux défis. (FP15)
- Les propriétaires d'entreprise qui prévoient réduire leurs activités prévoient que cette décision aura comme incidence principale une faible réduction de la main-d'œuvre. (FP3)

OPPORTUNITÉS

- Les propriétaires d'entreprise de la collectivité qui souhaitent prendre de l'expansion prévoient créer en moyenne 3,7 emplois par projet d'expansion. (FP12)
- Les propriétaires d'entreprise qui souhaitent prendre de l'expansion estiment devoir augmenter la superficie de leur plancher respectif de 1 722 pi² en moyenne par projet d'expansion. (FP12)
- 54 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland ont l'intention d'avoir recours à des programmes et à des services fédéraux ou provinciaux en appui à leur projet d'expansion. (FP13)
- 86 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland souhaitent recevoir de l'information au sujet des programmes et des services fédéraux ou provinciaux en appui à leur projet d'expansion. (FP14)
- 64 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland indiquent que l'appui de la collectivité pourrait faciliter leur projet d'expansion. (FP16)



05 CONSTATATIONS et CONCLUSIONS



CONSTATATIONS ET CONCLUSIONS



Les entrepreneurs n'ont pas de difficulté à maintenir en poste leurs employés.



Les entrepreneurs de Clarence-Rockland sont généralement satisfaits des services municipaux et ont une bonne perception de la Municipalité.



Le climat d'affaires au sein de Clarence-Rockland est stable, puisque la plupart des entrepreneurs ne prévoient apporter aucun changement à leurs activités.



La majorité des entrepreneurs de Clarence-Rockland habitent au sein de la collectivité.



La majorité des entreprises ont un chiffre d'affaires annuel de 500 000 \$ ou plus, et prévoient que leurs ventes resteront stables ou qu'elles augmenteront.



Les entrepreneurs utilisent la technologie de façon modérée à élevée, mais l'accès à un service Internet stable représente un obstacle à la croissance de certains commerçants.



L'élargissement de la route 17/174 représente un grand enjeu pour les entrepreneurs du secteur urbain.



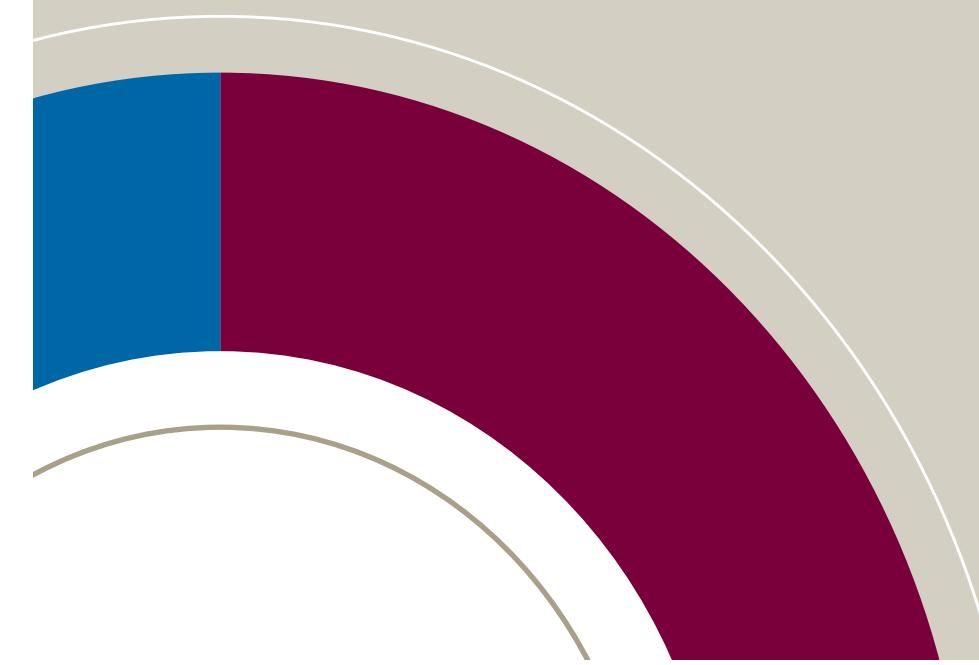
Plusieurs entrepreneurs ne disposent d'aucun plan d'affaires.



Les entrepreneurs de Clarence-Rockland ne connaissent pas ou peu les différents services qui sont conçus pour eux.



Les employeurs de Clarence-Rockland ont de la difficulté à trouver des employés qualifiés.



06

PLAN
D'ACTION



FFOM

	Action(s) requise(s)		Responsable(s)	Partenaire(s)	Priorité* 1 à 3	Échéancier
F1. Améliorer la capacité de la collectivité à attirer de nouveaux employés. (WF2)	<ul style="list-style-type: none"> Demander aux CUPR d'inclure une stratégie à cet effet dans leur plan de développement économique. Clarence-Rockland élaborera un profil économique sur sa page Web pour guider les entreprises locales. 		<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR 	2	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
F2. Faible disponibilité de travailleurs qualifiés. (WF2)	<ul style="list-style-type: none"> Demander aux CUPR d'inclure une stratégie à cet effet dans leur plan de développement économique. 		<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR Commission de formation de l'Est ontarien Centre de services à l'emploi de Prescott-Russell 	2	<ul style="list-style-type: none"> 2020
F3. Seulement 43 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland ont recours à des programmes Coop, de stage ou de formation d'apprentis et 73% des entrepreneurs qui n'utilisent pas ces services disent ne pas vouloir obtenir de l'information supplémentaire à ce sujet. (WF6)	<ul style="list-style-type: none"> Demander aux CUPR d'inclure une stratégie à cet effet dans leur plan de développement économique. Clarence-Rockland élaborera un profil économique sur sa page Web pour guider les entreprises locales. 		<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR 	2	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
F4. Impôts fonciers municipaux considérés comme étant passables. (BC3)	<ul style="list-style-type: none"> Les préoccupations des gens d'affaires seront identifiées lors du processus budgétaire. 		<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 		1	<ul style="list-style-type: none"> 2019
F5. Frais de redevance considérés comme étant passables. (BC3)	<ul style="list-style-type: none"> Les préoccupations des gens d'affaires seront identifiées lors du processus budgétaire. 		<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 		1	<ul style="list-style-type: none"> 2019
F6. Travaux de réfection des rues et des routes considérés comme étant passables. (BC4)	<ul style="list-style-type: none"> Les préoccupations des gens d'affaires seront identifiées lors des exercices budgétaires. 		<ul style="list-style-type: none"> Directeur de l'Infrastructure et de l'Aménagement du territoire 		1	<ul style="list-style-type: none"> 2019
F7. L'absence de services de cueillette du recyclage pour les commerces représente une problématique et donne lieu à beaucoup de gaspillage. (BC4)	<ul style="list-style-type: none"> Les préoccupations des gens d'affaires seront identifiées dans le plan de gestion des déchets. 		<ul style="list-style-type: none"> Directeur de l'Infrastructure et de l'Aménagement du territoire/gestionnaire de l'environnement 		1	<ul style="list-style-type: none"> 2019



FFOM

Action(s) requise(s)

Responsable(s)

Partenaire(s)

Priorité* 1 à 3

Échéancier

<p>F8. 12 des 15 organismes communautaires ne sont pas consultés par la majorité des entrepreneurs de Clarence-Rockland. (BC4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Les organismes communautaires doivent avoir une meilleure visibilité dans l'ouest des CUPR. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> Commission de formation de l'Est ontarien Chambre de commerce de Clarence-Rockland Chambre de commerce de Prescott-Russell Société de développement communautaire de Prescott-Russell Solutions de recrutement Contak Centre d'entrepreneurship de Prescott et Russell Tourisme Prescott-Russell Académie entrepreneuriale Prescott-Russell Réseau agroalimentaire de l'Est ontarien 	3	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
<p>F9. 38 % des entreprises qui ont de la difficulté à planifier leur projet d'expansion ont indiqué que le recrutement de la main-d'œuvre, le ralentissement économique et la hausse du salaire minimum constituent leurs principaux défis. (FP15)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Les organismes communautaires doivent avoir une meilleure visibilité dans l'ouest des CUPR. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> Commission de formation de l'Est ontarien Chambre de commerce de Clarence-Rockland Chambre de commerce de Prescott-Russell Société de développement communautaire de Prescott-Russell Solutions de recrutement Contak Centre d'entrepreneurship de Prescott et Russell Tourisme Prescott-Russell Académie entrepreneuriale Prescott-Russell Réseau agroalimentaire de l'Est ontarien 	3	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020



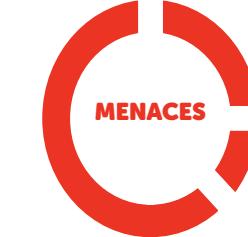
FFOM

Action(s) requise(s)	Responsable(s)	Partenaire(s)	Priorité* 1 à 3	Échéancier
<p>01. Travailler à aider les entrepreneurs locaux à devenir plus concurrentiels dans l'embauche de nouveaux employés. (WF3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Clarence-Rockland élaborera un profil économique sur sa page Web pour guider les entreprises locales. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR 	2 <ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
<p>02. Les employeurs de Clarence-Rockland recrutent majoritairement leurs employés par l'entremise d'entreprises de recrutement et sites Web de recherche d'emplois, de recommandations et de C.V. non sollicités. (WF4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Demander aux CUPR d'inclure une stratégie à cet effet dans leur plan de développement économique. Clarence-Rockland élaborera un profil économique sur sa page Web pour guider les entreprises locales. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR 	2 <ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
<p>03. D'ici les cinq prochaines années, la communauté des affaires souhaite voir davantage d'activités de développement économique, de poursuivre le travail de collaboration entre la communauté des affaires et la Municipalité, des améliorations aux infrastructures et aux services publics, davantage d'activités sociales, culturelles et commerciales, un meilleur accès à une main-d'œuvre mieux formée et l'embellissement de la rue Laurier. (CD4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ces préoccupations seront adressées dans le plan stratégique de la Cité et pendant les exercices budgétaires. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> 	3 <ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
<p>04. 54 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland ont l'intention d'avoir recours à des programmes et à des services fédéraux ou provinciaux en appui à leur projet d'expansion. (FP13)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Les responsables des programmes et services fédéraux ou provinciaux doivent promouvoir plus adéquatement les services offerts. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR Gouvernement provincial Gouvernement fédéral 	2 <ul style="list-style-type: none"> 2019-2020



FFOM

Action(s) requise(s)	Responsable(s)	Partenaire(s)	Priorité* 1 à 3	Échéancier
05. 86 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland souhaitent recevoir de l'information au sujet des programmes et des services fédéraux ou provinciaux en appui à leur projet d'expansion. (FP14)	<ul style="list-style-type: none"> Les responsables des programmes et services fédéraux ou provinciaux doivent promouvoir plus adéquatement les services offerts. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR Gouvernement provincial Gouvernement fédéral 	1 <ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
06. 64 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland indiquent que l'appui de la collectivité pourrait faciliter leur projet d'expansion. (FP16)	<ul style="list-style-type: none"> Demander aux CUPR d'inclure une stratégie à cet effet dans leur plan de développement économique. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR 	1 <ul style="list-style-type: none"> 2019-2020



FFOM	Action(s) requise(s)	Responsable(s)	Partenaire(s)	Priorité* 1 à 3	Échéancier
M1. Une entreprise sur deux ne dispose pas d'un plan d'affaires. (BI4)	<ul style="list-style-type: none"> Les agences qui offrent des services d'aide à la création de plans d'affaires doivent être plus visibles dans l'ouest des CUPR. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> Commission de formation de l'Est ontarien Chambre de commerce de Clarence-Rockland Chambre de commerce de Prescott-Russell Société de développement communautaire de Prescott-Russell Solutions de recrutement Contak Centre d'entrepreneurship de Prescott et Russell Tourisme Prescott-Russell Académie entrepreneuriale Prescott-Russell Réseau agroalimentaire de l'Est ontarien 	2	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
M2. Manque de main-d'œuvre qualifiée. (WF1)	<ul style="list-style-type: none"> Demander aux CUPR d'inclure une stratégie à cet effet dans leur plan de développement économique. Clarence-Rockland élaborera un profil économique sur sa page Web pour guider les entreprises locales. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR 	1	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
M3. Un propriétaire d'entreprise sur deux éprouve présentement de la difficulté au chapitre de l'embauche et cela s'explique par le nombre insuffisant de candidats, le manque de compétences appropriées et le manque d'expérience pertinente des candidats. (WF3)	<ul style="list-style-type: none"> Demander aux CUPR d'inclure une stratégie à cet effet dans leur plan de développement économique. Clarence-Rockland élaborera un profil économique sur sa page Web pour guider les entreprises locales. 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> DETPR 	1	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
M4. 34 % des propriétaires d'entreprise de Clarence-Rockland disent éprouver des problèmes en lien avec la vitesse (21 %), la connexion (7 %) ou le coût (6 %) d'Internet. (BD4)	<ul style="list-style-type: none"> Initiatives du Réseau régional de l'Est ontarien 	<ul style="list-style-type: none"> Directeur des Finances et du Développement économique 	<ul style="list-style-type: none"> Réseau régional de l'Est ontarien <i>Eastern Ontario Warden's Caucus</i> 	1	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020

*Niveaux de priorité : 1 – Urgent, 2 – Prioritaire, 3 – Plus ou moins prioritaire

Bâtissons les affaires
de demain

www.OPRO.ca



DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE
ET TOURISTIQUE



OPPORTUNITÉS
PRESCOTT ET RUSSELL
OPPORTUNITIES



Clarence-Rockland

FINAL REPORT

Prescott Russell



Ontario

Table of Contents



BUSINESS PROFILE

A WORD FROM THE MAYOR	4
INTRODUCTION.....	5
DEFINITION OF "BUSINESS RETENTION AND EXPANSION"	5
ACKNOWLEDGEMENTS.....	6
BUSINESS PROFILE.....	8
Type of Business Ownerships and Operations.....	8
Core Business Market.....	9
Involvement of Business Owners in Daily Operations	10
Place of Residence of Owners.....	10
Number of Years in Business Within the Community.....	11
Number of Years in Business of Current Owners	12
Business Plan.....	13
Property Title of Primary Facilities	14
Business Profile - SWOT	16



WORKFORCE PROFILE

WORKFORCE PROFILE.....	18
Number of Employees per Business, Including Owners.....	18
Overview of Permanent and Temporary Jobs.....	19
Change in the Number of Employees Over the Last Three Years	19
Review of Workforce Attributes.....	21
Recruitment Difficulties	23
Recruitment Methods for New Hires	27
Retention of Employees.....	28
Participation of Businesses in Co-op, Internship and Apprenticeship Programs	29
Access to Training.....	30
Workforce - SWOT	34



BUSINESS CLIMATE

BUSINESS CLIMATE.....	36
General Perception of the Community as a Business Centre	36
Change of Business Stakeholders' Perception of the Community Over the Last Three Years.....	37
Review of Key Community Business Factors	38
Level of Satisfaction for Each Service.....	43
Industry Perspective of Community Businesses	45
Annual Sales.....	46
Use of Technology by Community Businesses.....	48
Business Procurement.....	50
Cooperation Between Businesses	51
Community Advantages and Disadvantages	52
Major Changes Within the Business Community Forecasted Over the Next Five Years	54
Support for the Implementation of Operations.....	55
Business Climate - SWOT	56



FUTURE PROJECTS

FUTURE PROJECTS	60
Future Business Plans	60
Expansion	61
Sale	67
Future Plans - SWOT	68

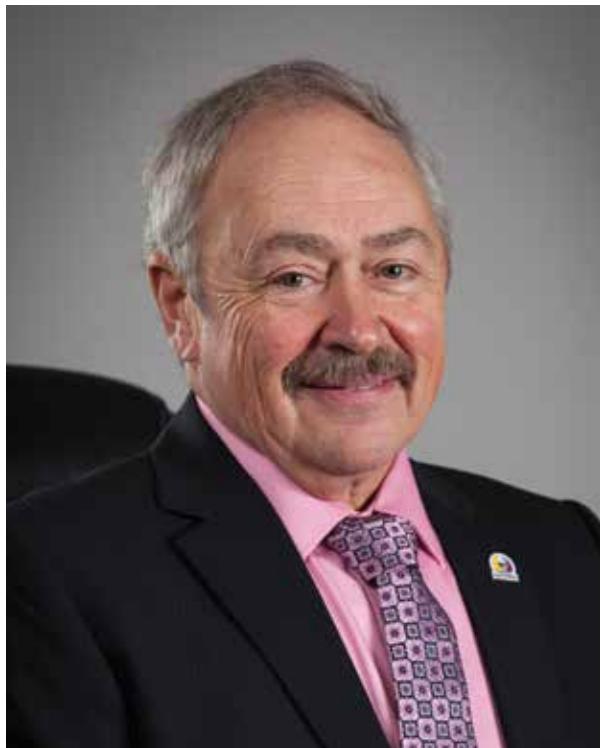


MAJOR FINDINGS AND CONCLUSIONS PAGE 70



ACTION PLAN PAGE 72

A WORD FROM THE MAYOR



with business owners all over Clarence-Rockland. Without them, we would not have been able to present you with the municipality's business profile.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Guy Desjardins".

Guy Desjardins,
Mayor

INTRODUCTION

Last year, the City of Clarence-Rockland launched into the exciting adventure of the Opportunités Prescott et/and Russell Opportunities project. This allowed us to meet with business owners in the municipality and speak candidly with them. We met with 81 business owners and managers, in both urban and rural sectors of Rockland.

This report is a valuable tool for the City of Clarence-Rockland, as it represents our entrepreneurs' opinions on a variety of subjects. When reading this report, you will see how our efforts in regard to economic development continue to pay off. What we have in our region is a climate that welcomes business and business people take advantage of it.

I would like to sincerely thank surveyors in Clarence-Rockland, namely Luc Filion, Lorraine Séguin, Nathalie Béland and Denis Bédard. Over many months, they showed tremendous commitment and held discussions

The City of Clarence-Rockland's Department of Economic Development, in partnership with the Prescott and Russell Economic Development and Tourism Department (PREDT), conducted 81 interviews from May to October 2017 with business owners in the community specializing in commercial, industrial, agricultural and tourism sectors. Of all businesses listed in 2017, 524 of them conducted operations in the four above-mentioned sectors. Considering the survey sample size, our level of confidence is 95% and the margin of error is 10%.

A simple random stratified sampling method was used to ensure adequate representation of target sectors, prorated by the number of community businesses specializing in these areas. Collected data was then analyzed anonymously by the business community as part of a data review exercise. This survey's response rate is 64%, which was calculated based on empirical research.

In this survey, "region" refers to the United Counties of Prescott and Russell (UCPR), as provided for in Statistics Canada's census division and "community" refers to geographic boundaries of the City of Clarence-Rockland, as provided for in Statistics Canada's census subdivision. Furthermore, a comparative analysis of regional and local results serves as a point of reference in this survey.

DEFINITION OF "BUSINESS RETENTION AND EXPANSION"

The concept for "Business Retention and Expansion" (BR+E) is a structured community approach for economic development, which is action-oriented to support business development and economic enhancements. This approach promotes business development by helping communities understand local challenges and opportunities that their business community is faced with. The BR+E concept is structured around confidential interviews with business owners. Collected data is then analyzed and action plans in support of retention and expansion of local businesses are developed to highlight not only weaknesses and threats but also strengths and opportunities.

The Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs launched the BR+E concept in 1998 and since then, more than 230 retention projects were developed by hundreds of communities in the province.

ACKNOWLEDGEMENTS

This project was made possible by the generous financial contributions of collaborators below:



This project was successful with the support of community organizations below:



We would also like to thank all **563 business owners** who participated regionally in this survey for their contribution and dedication.

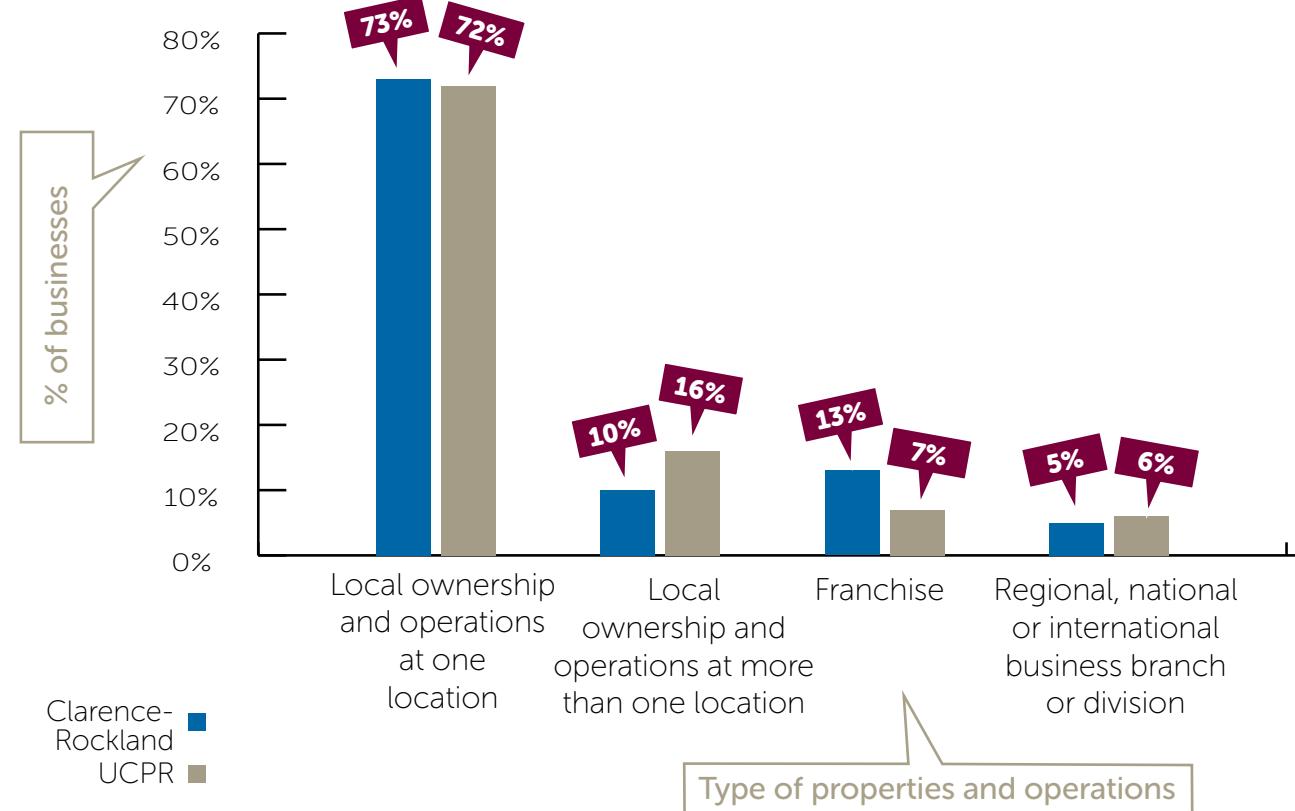
01

BUSINESS PROFILE

BUSINESS PROFILE

TYPE OF BUSINESS OWNERSHIPS AND OPERATIONS

(BI1 – 81 responses)



Locally owned and operated businesses with more than one location have, on average, 3.25 properties. These businesses have at least 2 properties and at most 10 properties.

The majority of franchised businesses have a head office in Ontario or in Québec.

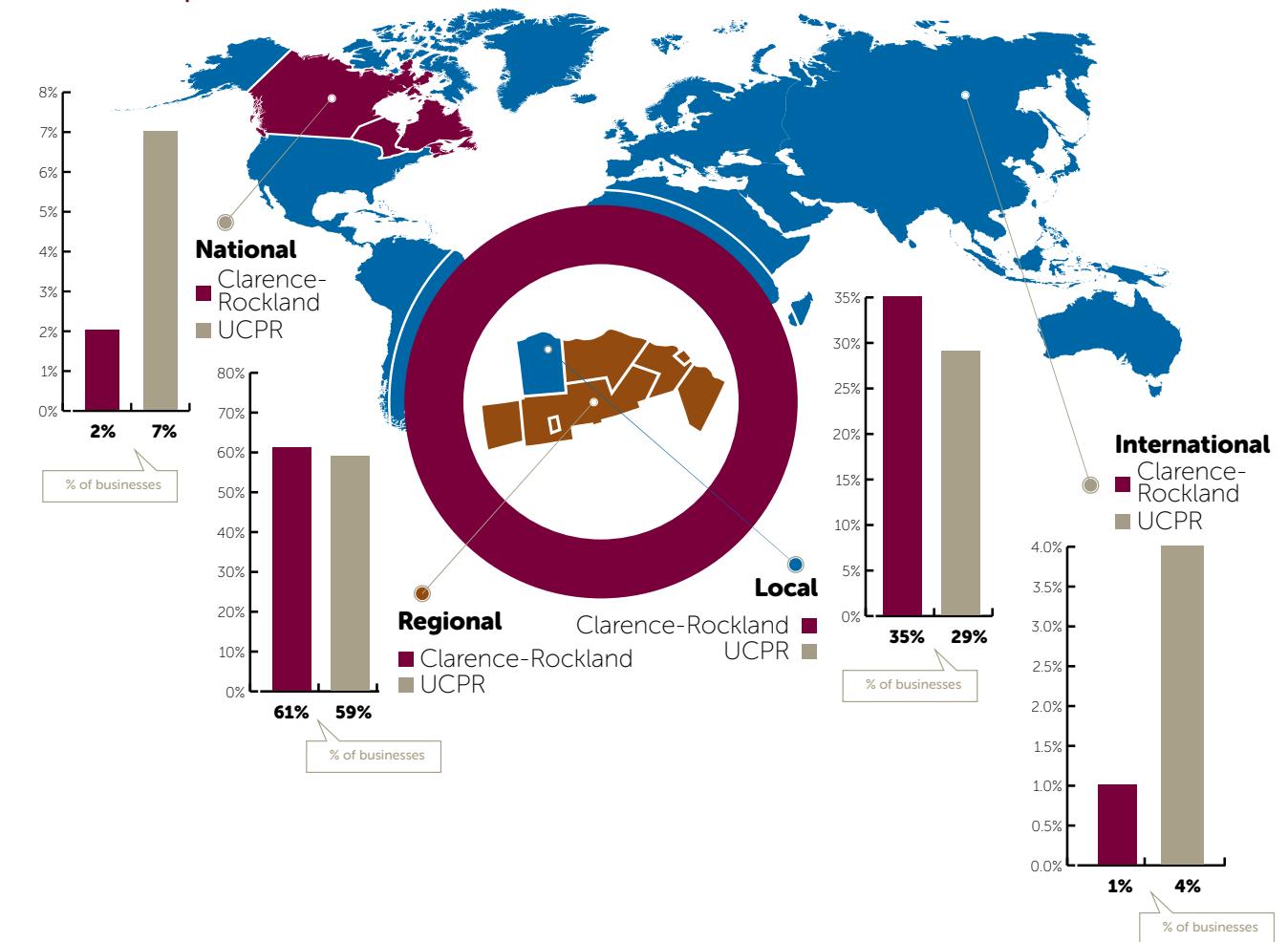
Regional, national or international business branches or divisions have a head office in Canada.

OVERVIEW

In the City of Clarence-Rockland, most businesses are locally owned and operations are conducted at one location. However, compared to regional results, Clarence-Rockland has many franchised businesses. Moreover, there are 6% fewer business owners conducting operations in more than one location than in the entire region. Though the significant share of franchised businesses in the community promotes a good diversification of activities, Clarence-Rockland would benefit from attracting more regional, national or international business branches or divisions to exceed regional results.

CORE BUSINESS MARKET

(BI9 – 81 responses)



OVERVIEW



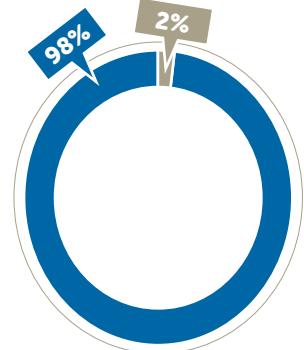
Businesses in Clarence-Rockland operate mainly at a regional level (61%) and local level (35%). Compared to the UCPR, they conduct far less operations nationally and internationally. Hence, businesses in Clarence-Rockland would benefit from a better diversification of activities on national and international markets.

INVOLVEMENT OF BUSINESS OWNERS IN DAILY OPERATIONS

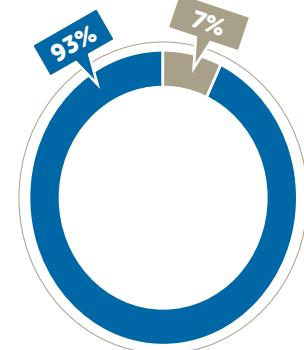
Clarence-Rockland

(BI2 – 81 responses)

■ Involved
■ Not involved



UCPR

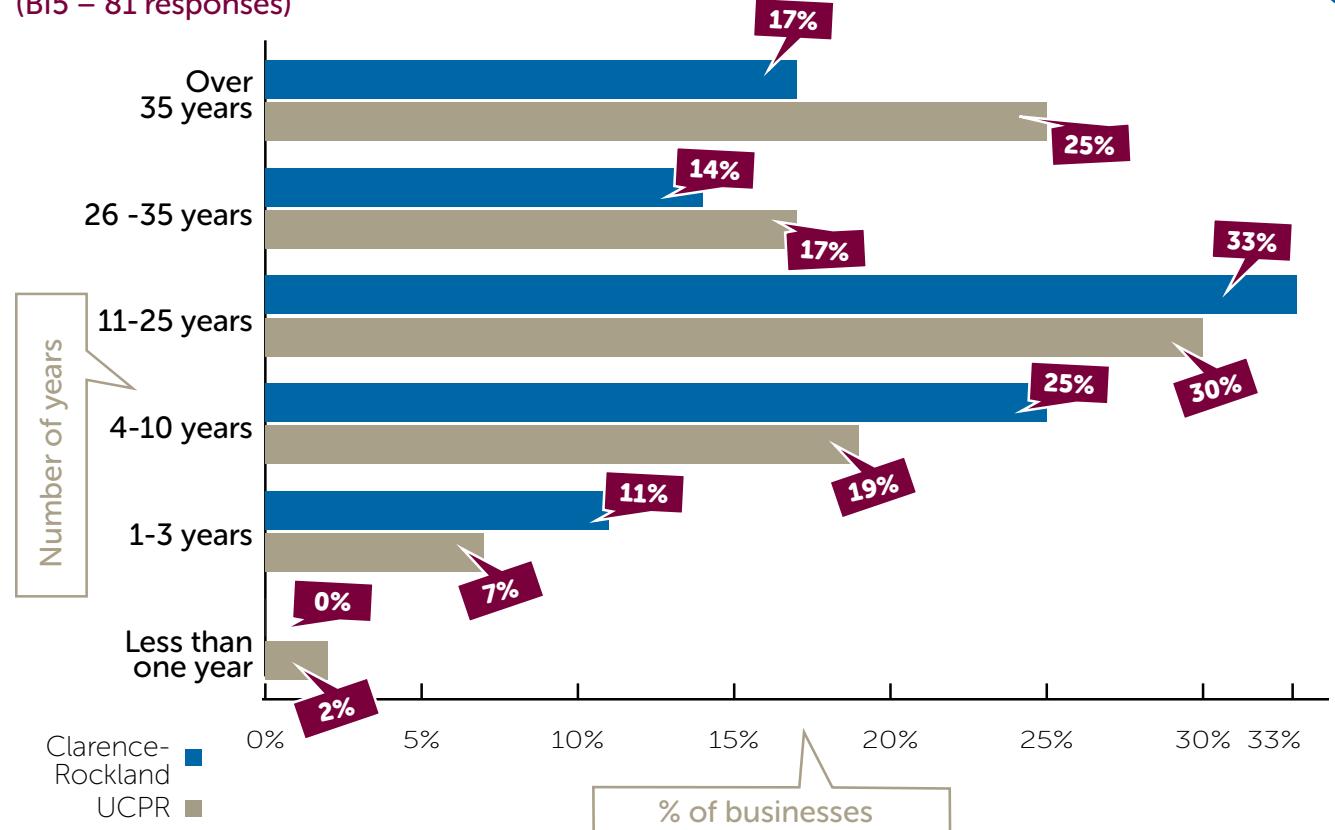


OVERVIEW

The vast majority (98%) of business owners in Clarence-Rockland are involved in daily business operations. Compared to the UCPR, statistics exceed regional results in this area.

NUMBER OF YEARS IN BUSINESS WITHIN THE COMMUNITY

(BI5 – 81 responses)

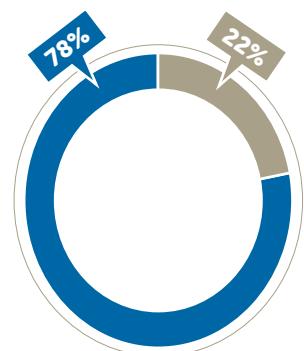


PLACE OF RESIDENCE OF OWNERS

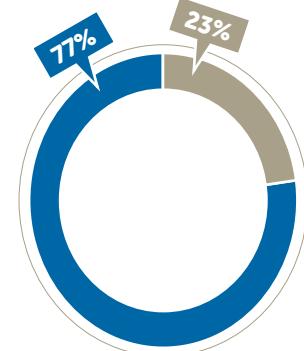
Clarence-Rockland

(BI3 – 81 responses)

■ In the community
■ Outside the community

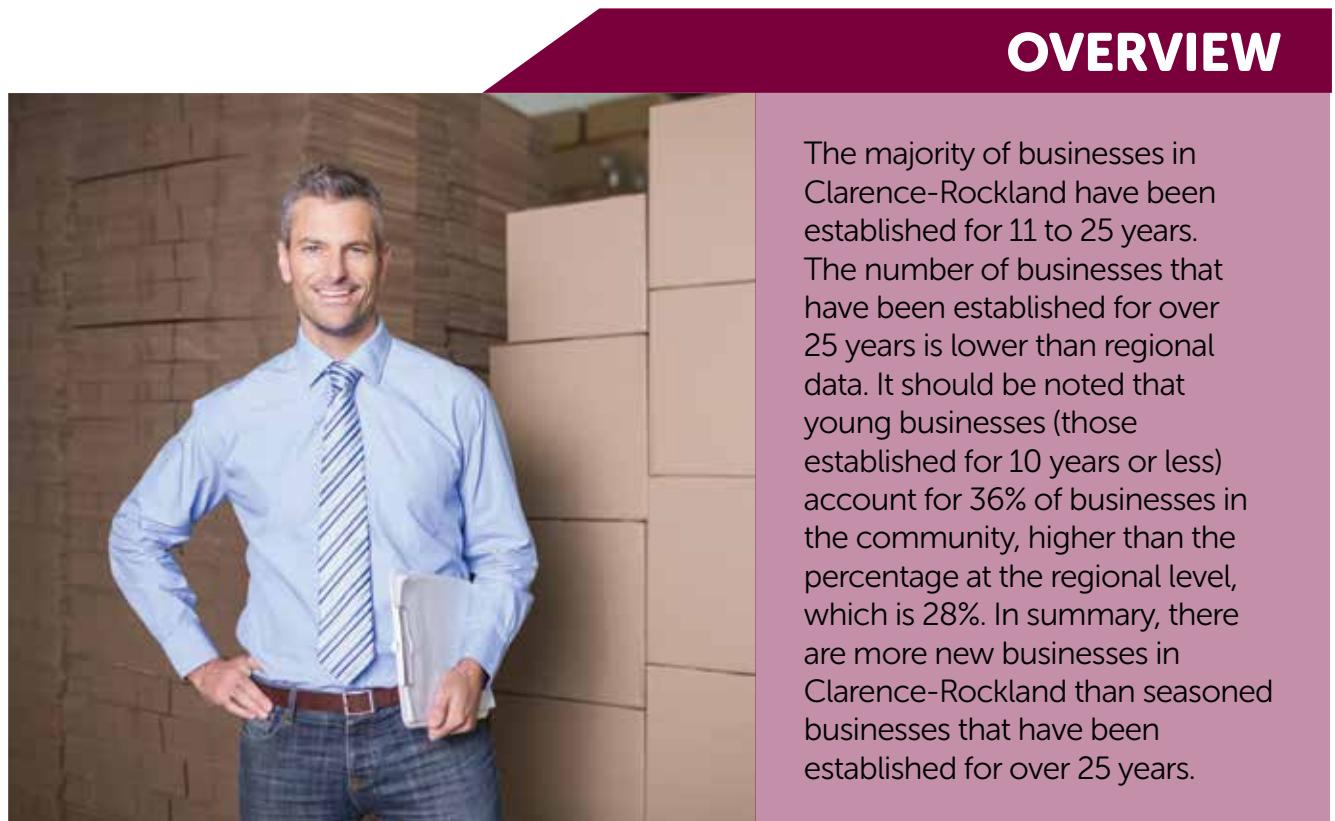


UCPR

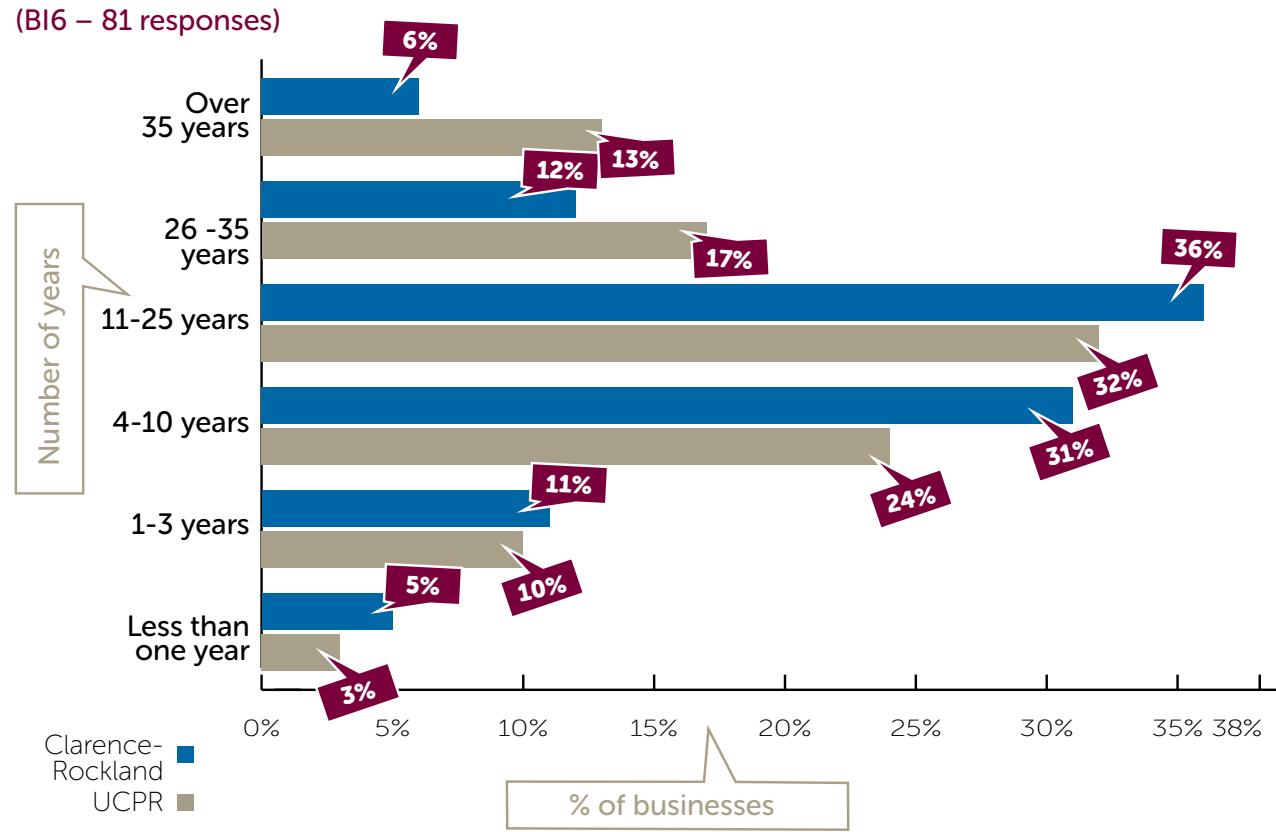


OVERVIEW

In Clarence-Rockland, three out of four business owners live in the community. Compared to the UCPR, statistics are similar.

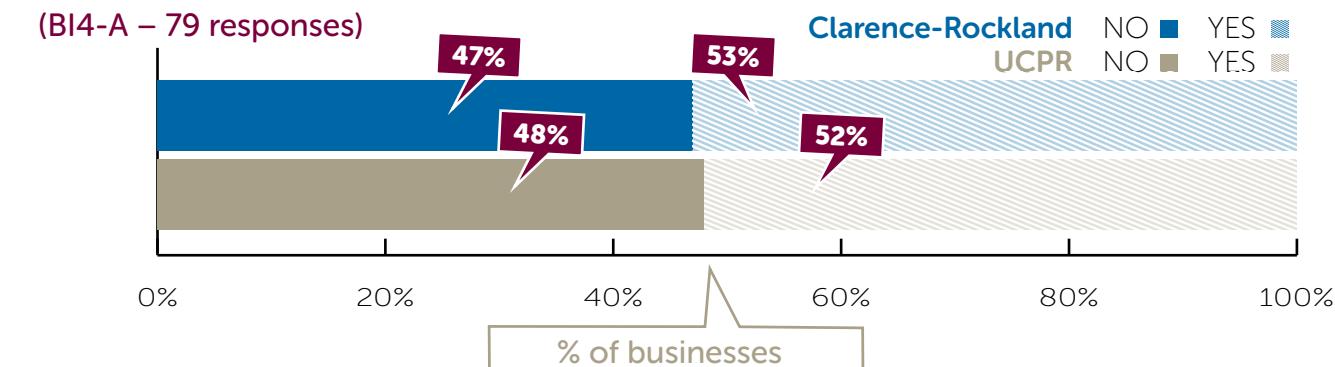


NUMBER OF YEARS IN BUSINESS OF CURRENT OWNERS



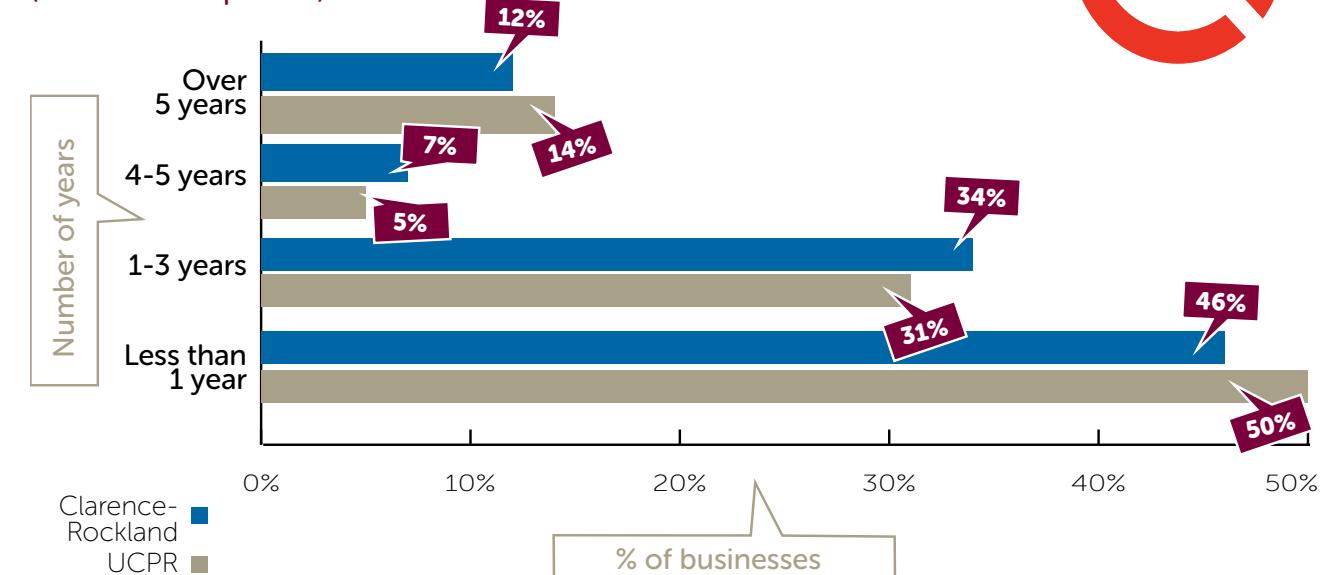
BUSINESS PLAN

Do Companies Have a Business Plan?



When Was It Last Updated?

(BI4-B – 41 responses)



OVERVIEW

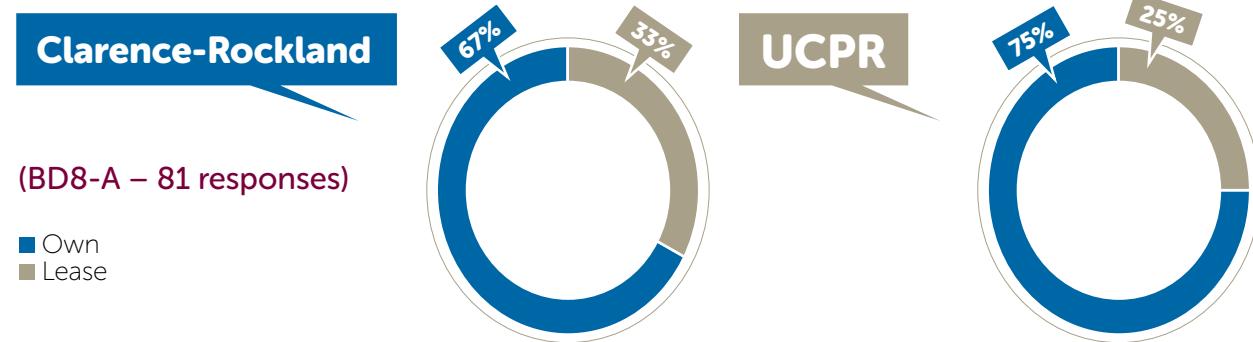
In Clarence-Rockland, 67% of business owners have been at the head of their operations for 4 to 25 years. Compared to the UCPR, there are fewer businesses in the community that have been established for over 25 years. Furthermore, the percentage of young entrepreneurs is satisfactory.



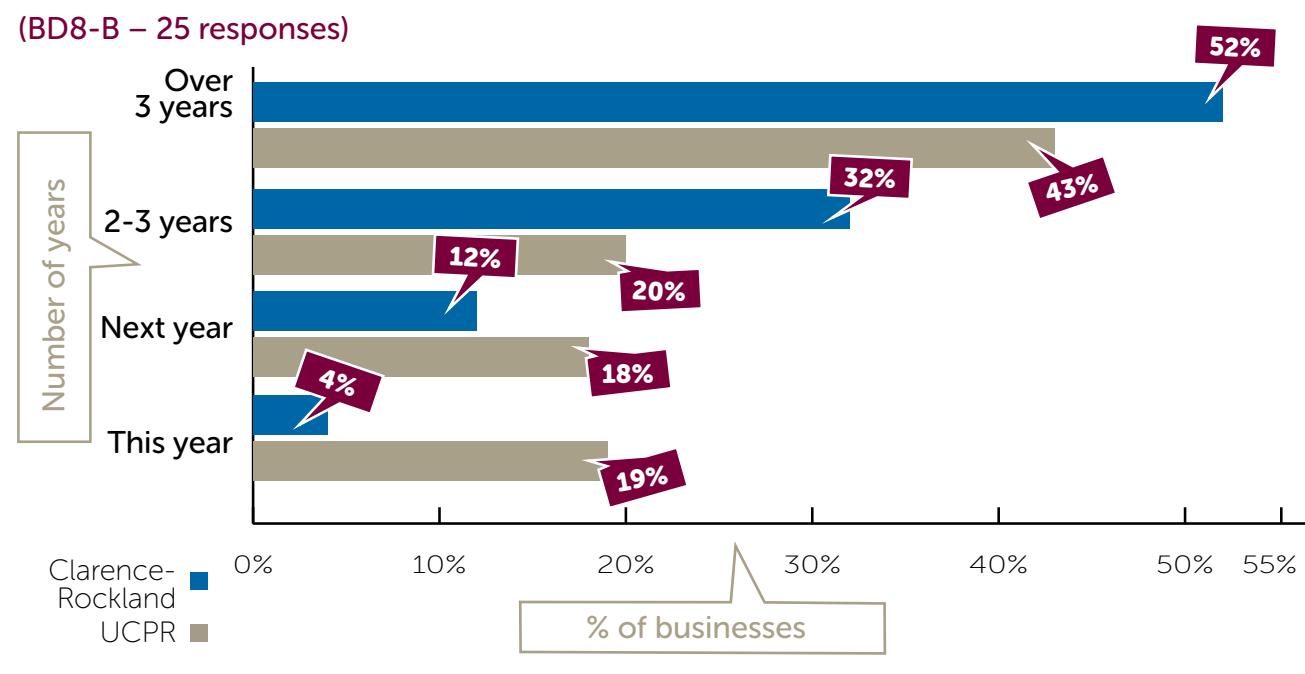
OVERVIEW

In Clarence-Rockland, a little more than one out of two business owners have a business plan. Though this number is worrisome, it is similar to regional results. Moreover, 80% of entrepreneurs who have a business plan tend to update it regularly, at least every three years.

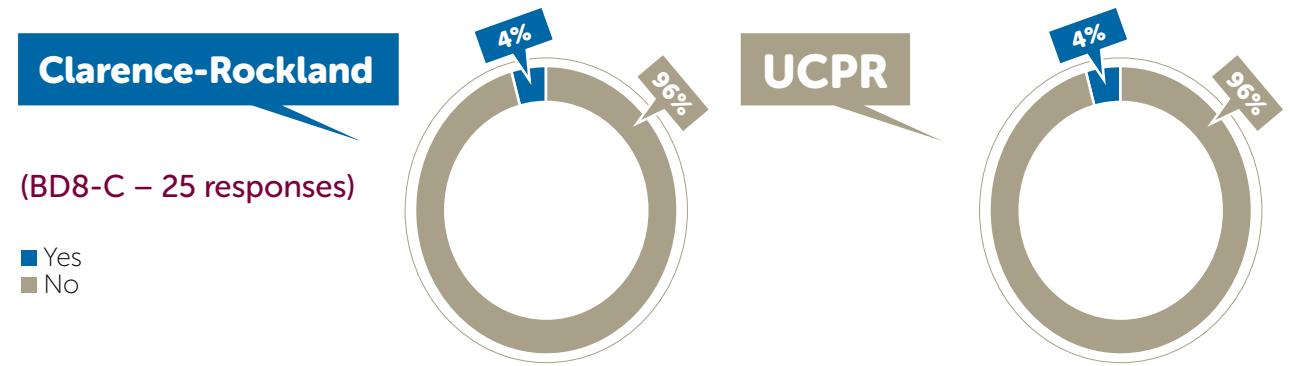
PROPERTY TITLE OF PRIMARY FACILITIES



When Does the Current Lease Term End?



Do Businesses Anticipate Having Problems with Lease Renewal?



OVERVIEW



In Clarence-Rockland, 67% of business owners have purchased their current location. 33% of business owners are leasing a location and the majority of them will be renewing their term in the next three years or more. Only a small share of business owners who will need to renew their term are expecting challenges in this respect.

BUSINESS PROFILE - SWOT

STRENGTHS

- 98% of business owners are involved in daily business operations. (BI2)
- Three out or four business owners live in the community. (BI3)
- Business owners who have a business plan keep it updated. (BI4)
- Most business owners leasing a location in Clarence-Rockland are not expecting any issues with the renewal of their term. (BD8)
- There is a fair number of young businesses in Clarence-Rockland; 36% of businesses have been established for 10 years or less. (BI5)

WEAKNESSES

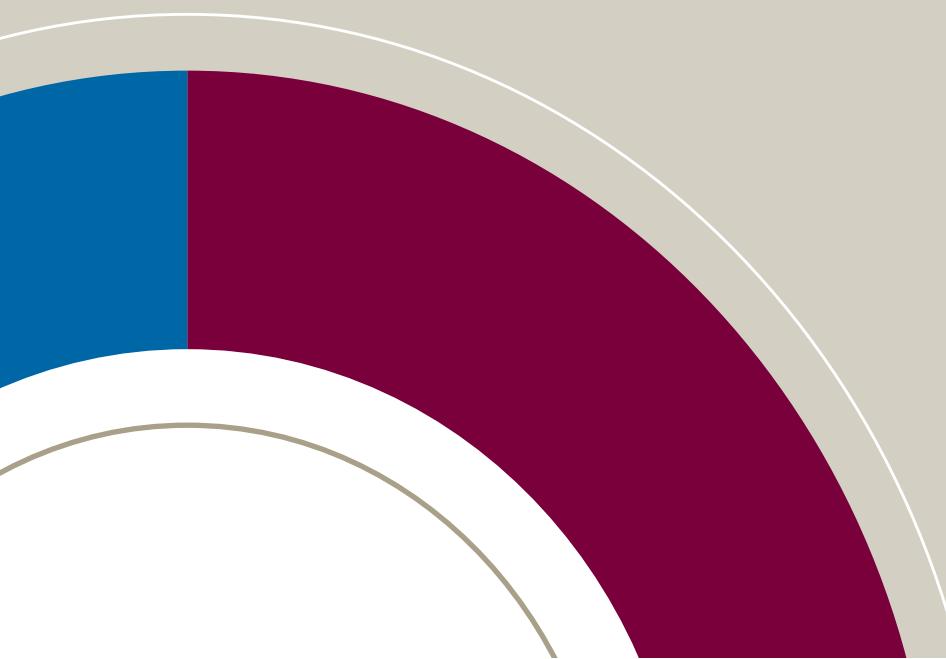
- The majority of business owners conduct operations at the regional level. Better diversification of activities on national and international markets would be beneficial. (BI9)
- There are 11% less businesses that have been established for over 25 years in the community than in the UCPR. (BI5)

OPPORTUNITY

- The majority of business owners conduct local operations at one location only. The community should aim to attract more regional, national or international business branches or divisions to exceed regional results. (BI1)

THREATS

- There is a correlation between the low number of entrepreneurs who have managed their business for over 25 years and the low number of entrepreneurs who have been in business for over 25 years, which represents a problem with succession planning. (BI6)
- One out of two business owners does not have a business plan. (BI4)



02

WORKFORCE PROFILE



WORKFORCE PROFILE

NUMBER OF EMPLOYEES PER BUSINESS, INCLUDING OWNERS

(BI7 – 81 responses)



OVERVIEW

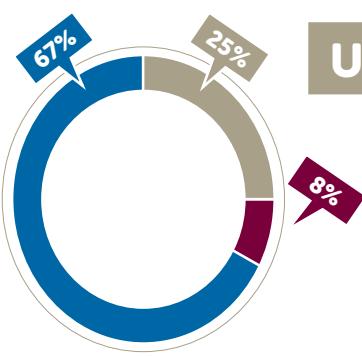
In general, businesses in Clarence-Rockland have more or less the same number of employees as their counterparts in the UCPR. However, the share of employers with 50 to 99 employees is higher in Clarence-Rockland than in the rest of the UCPR. Moreover, 35% of businesses in Clarence-Rockland are very small (comprised of one to four employees).

OVERVIEW OF PERMANENT AND TEMPORARY JOBS

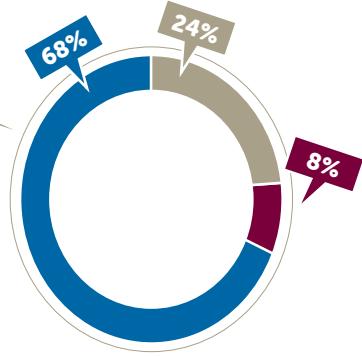
Clarence-Rockland

(BI8)

- Full-time permanent
- Part-time permanent
- Temporary/seasonal



UCPR

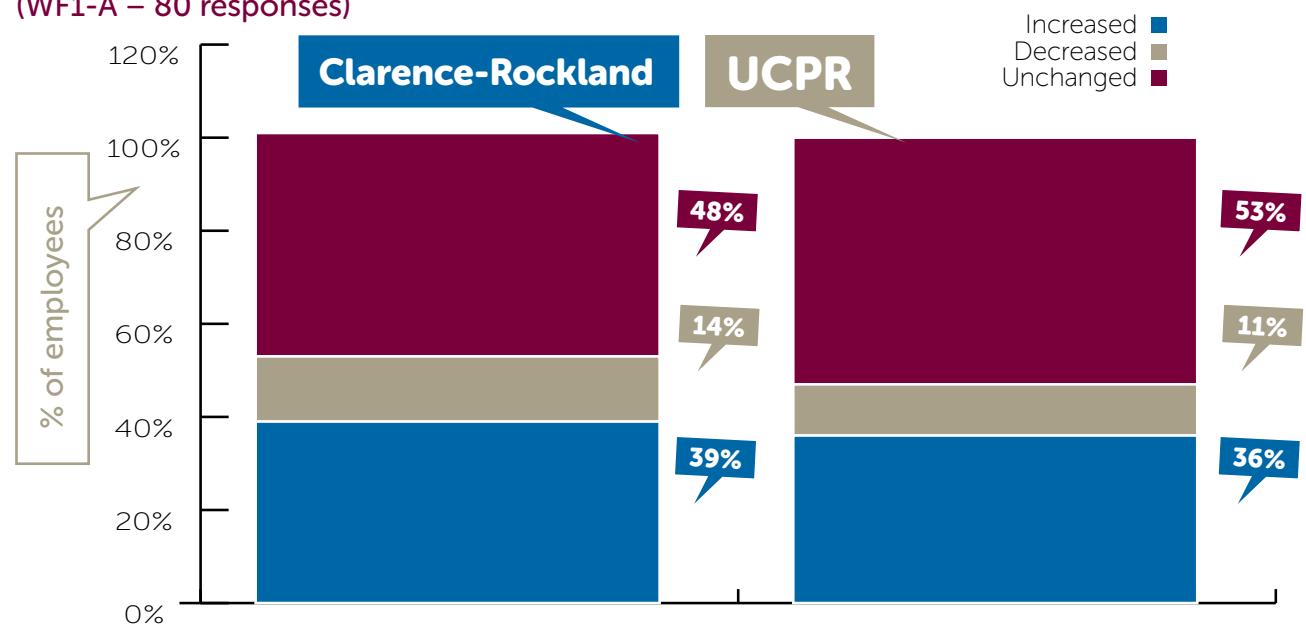


OVERVIEW

67% of jobs in the community are full-time permanent and 25% of jobs are part-time permanent. The low percentage of temporary or seasonal jobs (8%) in Clarence-Rockland is highly favourable, as it means that citizens have access to many permanent jobs. Compared to the UCPR, results are similar, which represents a strength for the region.

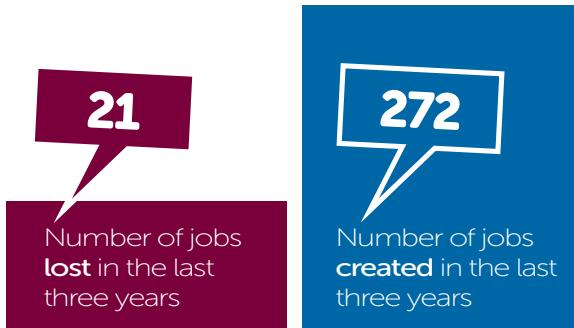
CHANGE IN THE NUMBER OF EMPLOYEES OVER THE LAST THREE YEARS

(WF1-A – 80 responses)



Number of Jobs Created and Lost in the Last Three Years

(WF1-A)



Reasons for the Loss and Creation of Jobs

Loss of jobs

- Decrease in business sales, number of contracts or traffic
- Challenging current economic situation
- Declining market or industry
- Skilled labour shortages

Creation of jobs

- Increase in demand and sales
- Increased business and industry growth
- Addition of new products and services to current offerings
- New businesses
- Advancement opportunities for part-time employees

(WF1-B)



OVERVIEW

In the last three years, 39% of employers in Clarence-Rockland hired new employees; 48% made no change to their existing employee base; and 14% shed jobs. More specifically, 272 jobs were created compared to 21 jobs that were lost. Compared to the UCPR, results in terms of job creations and job losses are highly similar. In summary, employers' capacity to create new jobs represents an opportunity for the community. The number of jobs shed is due to the economic slowdown, declining markets or industries, and skilled labour shortages to meet industry requirements.

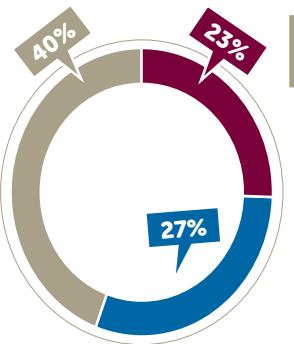
REVIEW OF WORKFORCE ATTRIBUTES

Availability of Qualified Workers

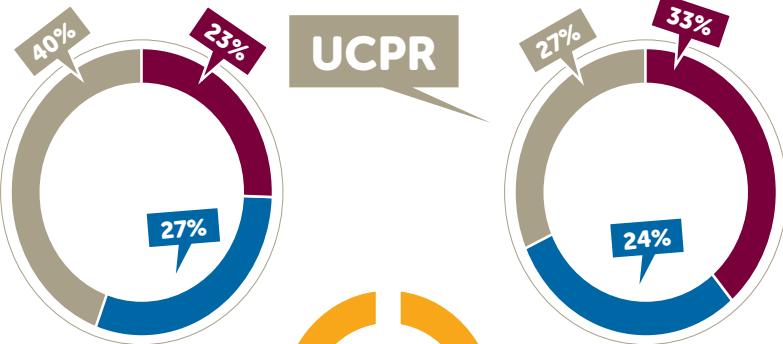
Clarence-Rockland

(WF2 – 81 responses)

- Good to excellent
- Fair
- Poor



UCPR

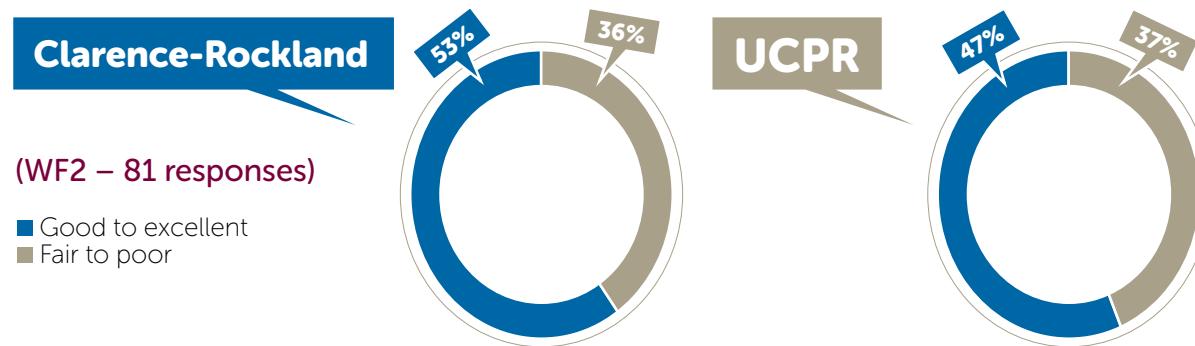


OVERVIEW

63% of business owners in Clarence-Rockland do not properly assess the availability of qualified workers. Of this percentage, 40% of owners consider the availability of qualified workers as "fair" and 23% consider it as "poor". These numbers apply not only in Clarence-Rockland, but also similarly in the entire region. It should be noted, however, that the availability of qualified workers is better rated in Clarence-Rockland than in other communities of the UCPR.



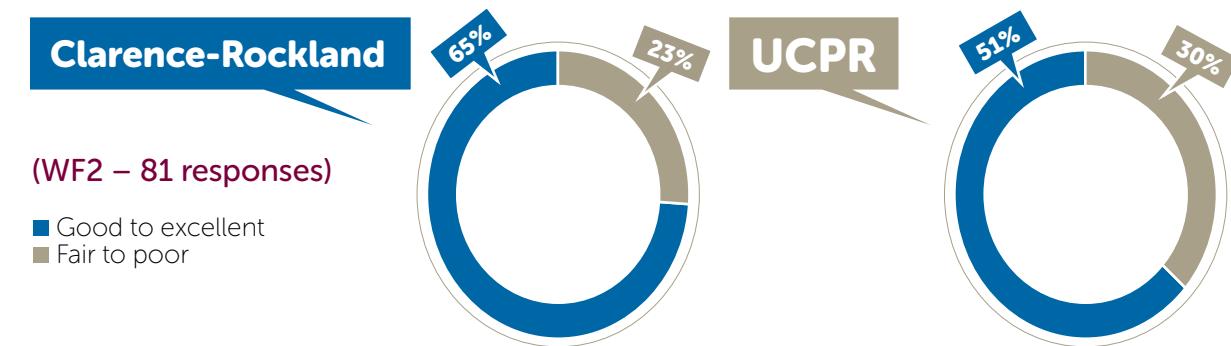
Workforce Stability



OVERVIEW

53% of employers in Clarence-Rockland consider stability in the workforce as satisfactory. Compared to the UCPR, results are slightly more positive.

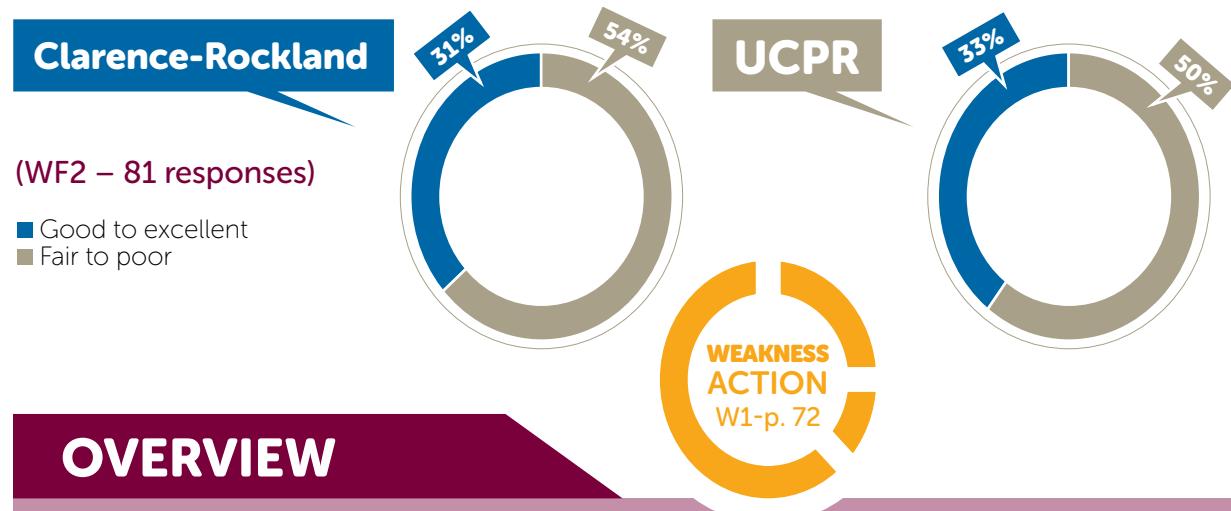
Ability to Retain New Employees



OVERVIEW

65% of employers in Clarence-Rockland consider the community's ability to retain new employees as "good to excellent". Compared to the UCPR, this percentage is 14% higher, which represents a strength for the community.

Ability to Attract New Employees

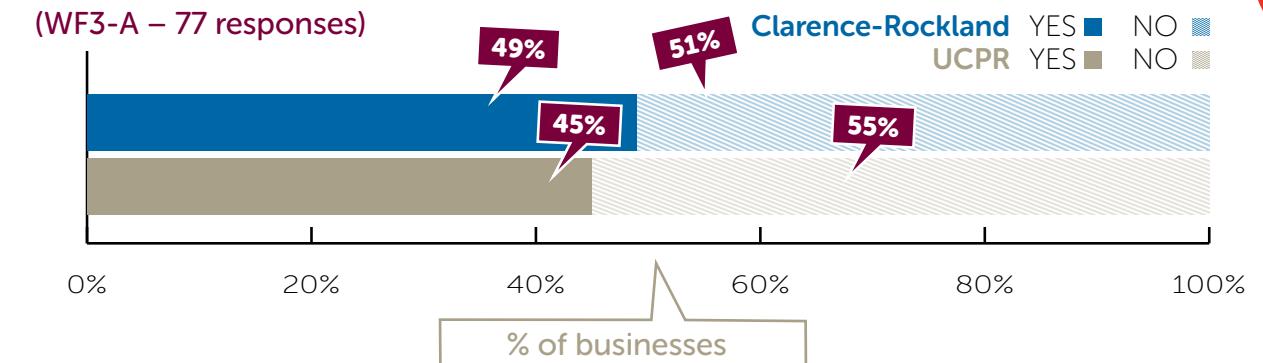


OVERVIEW

54% of employers in Clarence-Rockland assess the community's ability to attract new employees as "fair to poor". Compared to the UCPR, results are slightly less positive.

RECRUITMENT DIFFICULTIES

Are Business Owners Currently Experiencing Recruitment Difficulties?

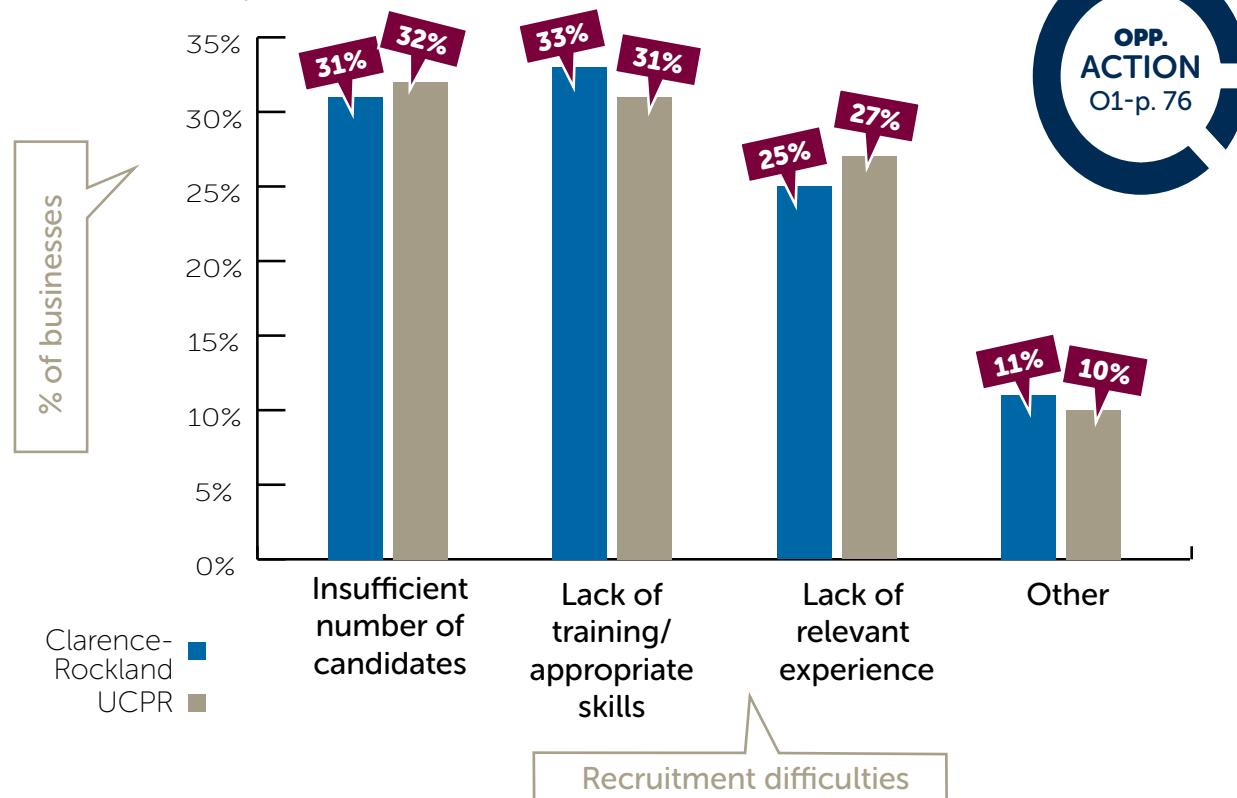


OVERVIEW

One out of two business owners in the community is currently experiencing recruitment difficulties.

What Recruitment Difficulties Are Businesses Experiencing?

(WF3-B – 80 responses)

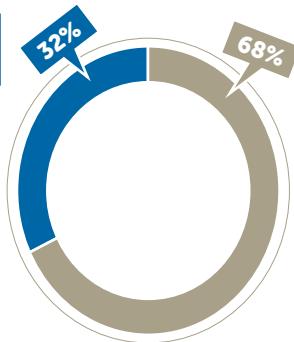


Are Recruitment Difficulties Specifically Related to the Community or Industry?

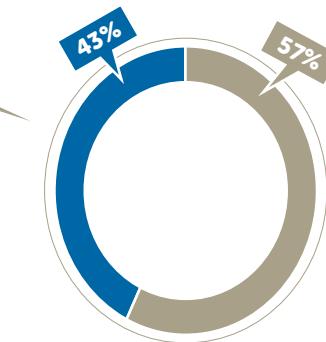
Clarence-Rockland

(WF3-C – 47 responses)

Community
Industry



UCPR



OVERVIEW

68% of employers in Clarence-Rockland consider recruitment difficulties to be related to the industry, not the community. Compared to the UCPR, this percentage is similar. However, Clarence-Rockland is distinguished by the fact that the community doesn't have much to do with those difficulties, which represents a strength.

Difficult Positions to Fill in the Community

Stream 1

- Technician (construction, mechanic, bodywork, machinist, photography and HVAC)
- Legal assistant
- Housekeeping attendant
- Massage therapist
- Parts technician
- Nurse
- Sales associate
- Cook and bartender
- Client services
- Foreman
- Concrete former
- Land surveyor
- Labourer
- Journalist
- Driver
- Technical installer
- Seasonal maintenance

OVERVIEW

In order of importance, difficulties that businesses in Clarence-Rockland are having are as follows: lack of appropriate skill sets, insufficient number of available candidates, and lack of relevant experience. Some employers have also raised other concerns, including the lack of ambition and motivation of candidates in regard to vacant positions and extended work hours (evenings and weekends).

Stream 2

- Specialized workers (pharmaceutical technician, social worker, health worker, eye care professional)
- Receptionist
- Charter bus driver
- Kitchen manager
- Dishwasher

Stream 3

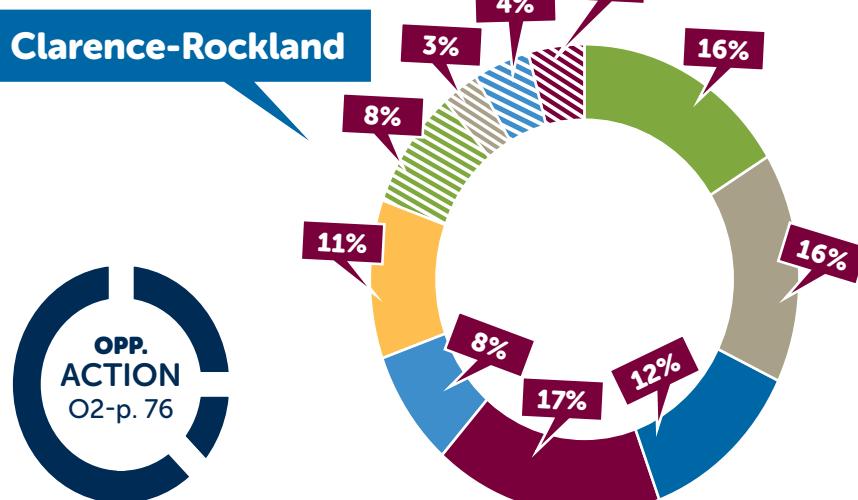
- Waiter
- Labourer
- Assistant manager
- Optometrist
- Finance and insurance clerk

(WF3-D)

RECRUITMENT METHODS FOR NEW HIRES

How Do Business Owners in Clarence-Rockland Hire New Employees?

(WF4 – 326 responses)



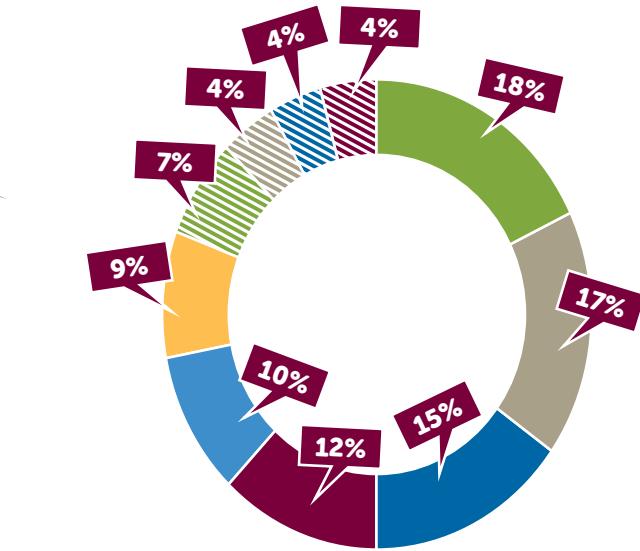
Other

- Job fairs
- Specialized learning institution

How Do Business Owners in the UCPR Hire New Employees?

(WF4)

UCPR



- Recommendations
- Personal network
- Employment centres and websites
- Unsolicited résumés
- Social media
- Local media
- Company website
- Recruitment firms
- On-site posters
- Other

OVERVIEW

Employers in Clarence-Rockland most often hire employees through recommendations, employment centres and employment websites, and unsolicited CVs. In contrast, they rarely hire new employees through their company website, employment firms, "Now Hiring" posters, and social media. Compared to the UCPR, results are very similar.

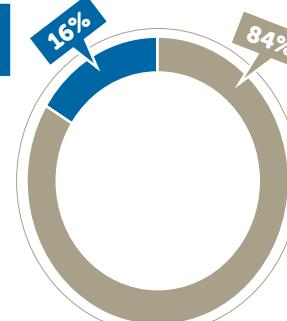
RETENTION OF EMPLOYEES

Do Business Owners Have a Difficult Time Keeping Their Employees?

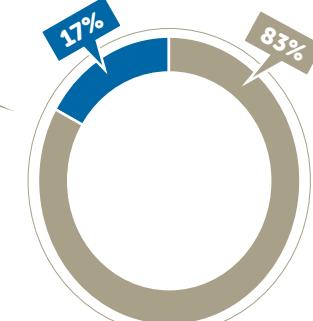
Clarence-Rockland

(WF5-A – 76 responses)

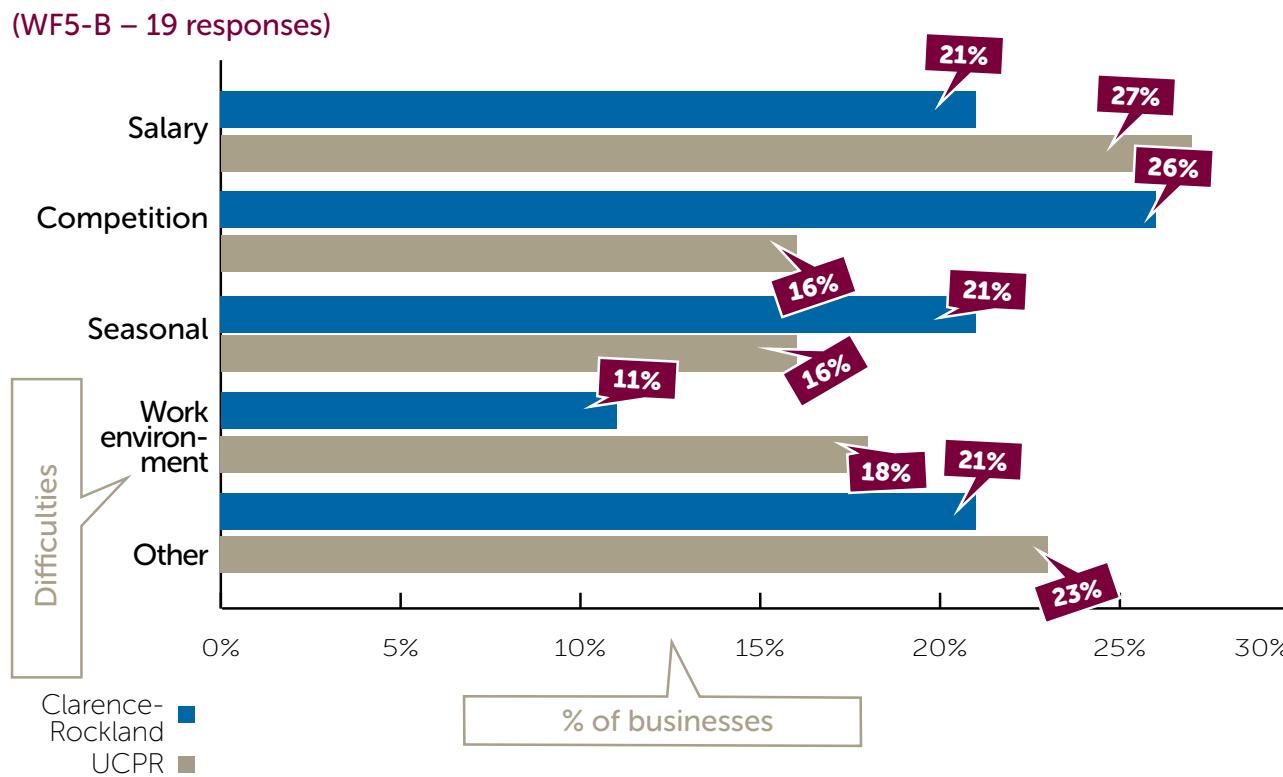
- Yes
- No



UCPR



Why Are They Having a Difficult Time Keeping Their Employees?



Workplace (please specify)

- Demanding physical duties
- Non-existent career opportunities

Other

- Lack of competencies
- Unavailable public transportation services
- Difficult work hours
- Compensation is based on files completed

(WF5-B)

OVERVIEW

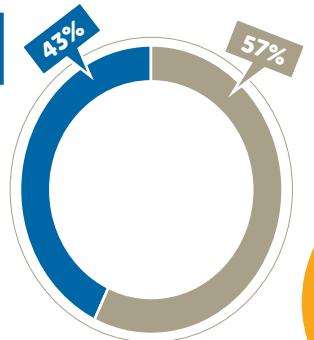
84% of employers in Clarence-Rockland indicate that they have no difficulty retaining employees. Employers who are experiencing issues say that the main causes are competition and salary. Compared to the UCPR, results are similar.

PARTICIPATION OF BUSINESSES IN CO-OP, INTERNSHIP AND APPRENTICESHIP PROGRAMS

Clarence-Rockland

(WF6 – 81 responses)

■ Involved
■ Not involved



UCPR



If so, please specify.

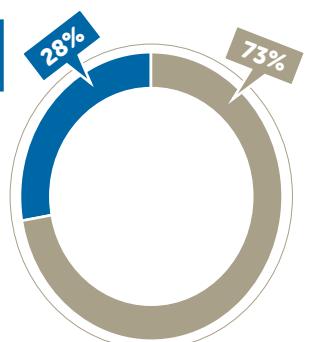
- Co-op programs provided in partnership with local high schools
- Internships and summer jobs for law students
- Internships for students that are enrolled in a sport psychology program
- Housekeeping training
- Co-op internships offered in partnership with colleges: La Cité collégiale, Herzin College, Algonquin College (i.e. trade schools - plumber, mechanic, restaurant worker, technician, etc.)
- Specialized HVAC programs
- Training provided by products suppliers
- Health and safety training
- Forklift truck driver training

If Not, Would Business Owners Like to Receive Information on Co-op, Internship or Apprenticeship Programs?

Clarence-Rockland

(WF6 – 40 responses)

■ Yes
■ No



UCPR

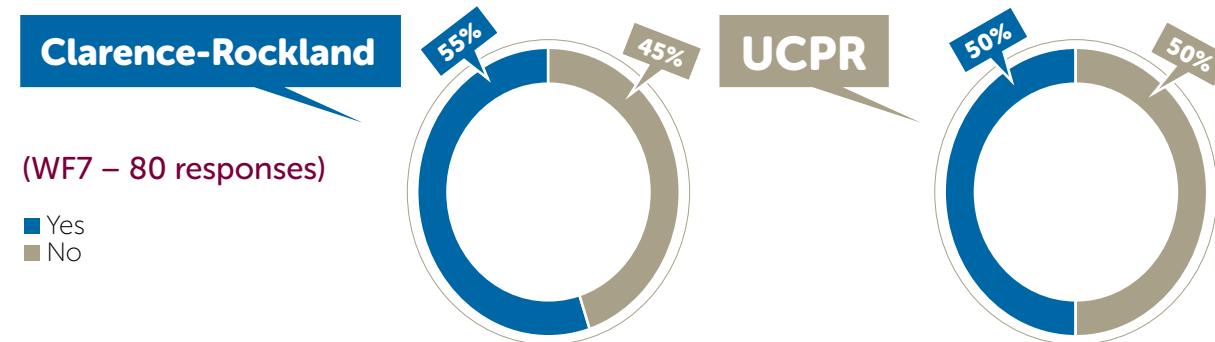


OVERVIEW

43% of business owners in Clarence-Rockland use co-op, internship or apprenticeship programs. These programs are offered by local high schools, colleges, and higher education associations. Of all business owners who do not participate in these programs, 73% are not interested in receiving additional information in this respect.

ACCESS TO TRAINING

Are Business Owners Currently Participating in External Training Programs?



If so, please specify.

- First aid
- Health and safety (WHMIS)
- Smart Serve
- Marketing and social media
- Accounting
- Forklift and scissor lift driver
- Client services
- Business management
- Mechanic program
- Business coach (i.e. career coaching, in-house training, performance, hiring, etc.)
- Technical training (financial services)
- Training provided by suppliers
- Holistic health, acupuncture and homeopathic medicine training
- Laser technician
- Food safety
- Mandatory training from the Law Society of Upper Canada

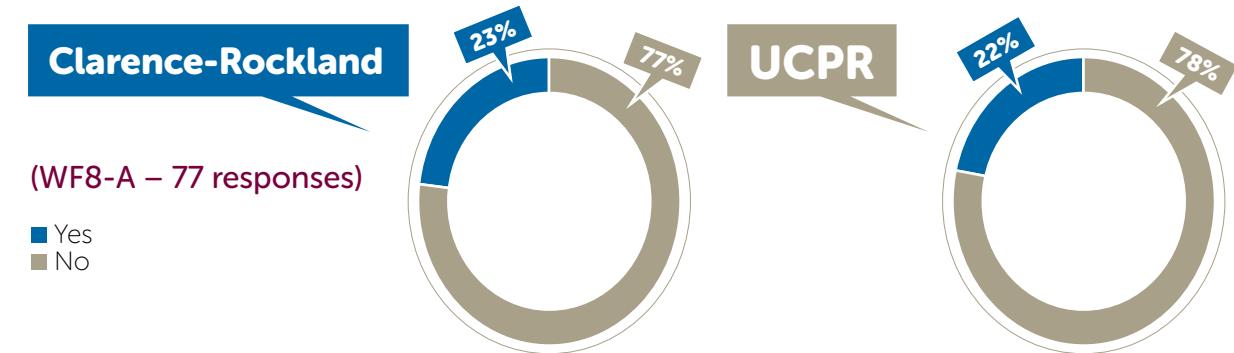
- Hairdressing
- Processing of pay and drafting of government reports (HST, PD, income tax return, etc.)
- Rope access technician (worker at heights)
- Training and Web seminar for summer students
- Photography
- Training technician at the Ontario Ministry of the Environment (wells)
- Automotive training (OMVIC, UCDA, SERTI)
- Conference for employees and optometrists
- Health Unit (tobacco)

OVERVIEW

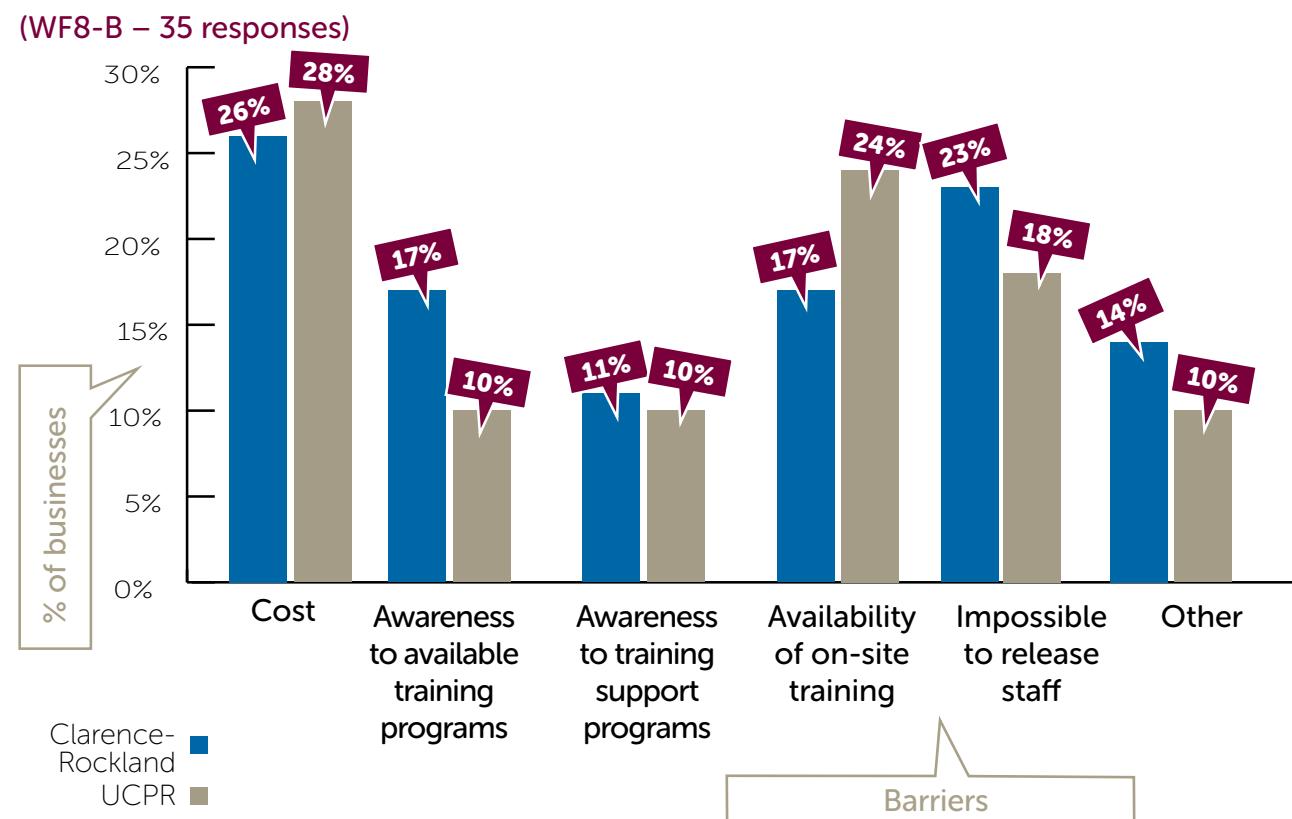


55% of business owners in Clarence-Rockland are currently participating in an external training program. Compared to the UCPR, results are similar.

Are There Any Barriers Preventing Employees or Business Owners from Receiving Required Training?



Barriers to Receiving Required Training



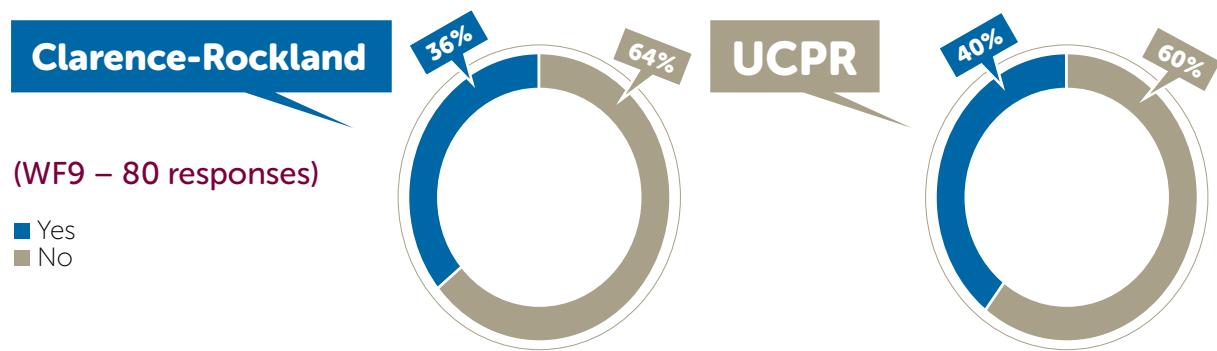
If so, please specify.

- Distance from and to the training location
- High employee turnover

OVERVIEW

77% of business owners in Clarence-Rockland are not faced with barriers to training. Those who are experiencing barriers in this respect (23%) indicate that cost, availability of on site training and difficulty to release staff are the main issues. Compared to the UCPR, results are similar.

Are There Training Programs or Themes That May Be Useful to Business Owners or Their Employees?



If so, please specify.

- Time management
- Health and safety, WSIB and WHMIS
- Food safety
- Basic computer skills
- Office ergonomics
- Specialized sales
- Client services
- Cement testing
- Diagnostic software
- Grant programs for Prescott and Russell businesses
- Certification in the automotive sector
- Mechanic courses given in local high schools
- Bursary for the purpose of purchasing tools, and training on safe use
- Soft or alternative medicine school
- Marketing, social media and Google
- Thorough knowledge of the Web
- First aid
- Web site design and online sales
- Human resources recruitment
- Fashion training
- Health workshops and training (gerontology)
- Specialized training on product repairs
- Geo-tracking
- Human resources management
- Tenant psychology and approach for vulnerable communities

OVERVIEW

64% of business owners in Clarence-Rockland did not identify any training programs and/or themes that may be useful. The list above includes training areas that would be helpful for 36% of respondents. Compared to the UCPR, businesses in Clarence-Rockland have more difficulty determining which training programs and/or themes may be useful.

WORKFORCE - SWOT

STRENGTHS

- The low percentage of temporary or seasonal jobs (8%) puts the community in a highly favourable position as citizens have access to numerous permanent jobs. (BI8)
- The community's capacity to create new jobs is rated as "good". (WF1)
- Employers' capacity to retain new employees is rated as "good". (WF2)
- Employers in Clarence-Rockland do not have any difficulty retaining employees. (WF5)
- Recruitment challenges are attributed to the industry, not the community. (WF3)
- 77% of business owners in Clarence-Rockland did not identify any barriers to training. (WF8)

WEAKNESSES

- Poor availability of skilled workers. (WF2)
- Employers' capacity to attract new employees could be improved. (WF2)
- The number of jobs shed has been higher than in other regional communities over the last three years. (WF1)
- Only 43% of businesses in Clarence-Rockland use co-op, internship or apprenticeship training programs. 73% of entrepreneurs who do not use these services are not interested in receiving further information in this respect. (WF6)

WORKFORCE - SWOT (CONT'D)

OPPORTUNITIES

- 77% of businesses in Clarence-Rockland have 19 employees or less, and have the potential to become larger employers. (BI7)
- Help local entrepreneurs to become greater competitors in hiring new employees. (WF5)
- Employers in Clarence-Rockland hire the majority of their employees through employment centres and job search websites, recommendations and unsolicited CVs. (WF4)
- 55% of businesses in Clarence-Rockland are currently participating in an external training program. Compared to the UCPR, results are similar. (WF7)

THREATS

- Decline in revenues of some businesses attributable to the loss of contracts or lower traffic. (WF1)
- Skilled labour shortages. (WF1)
- One out of two business owners is currently having recruitment difficulties because of labour shortages, skills gaps or the lack of relevant experience of candidates. (WF3)



BUSINESS CLIMATE

03

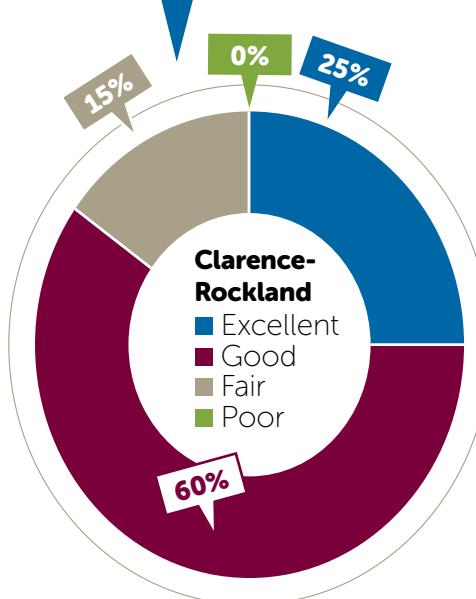


BUSINESS CLIMATE

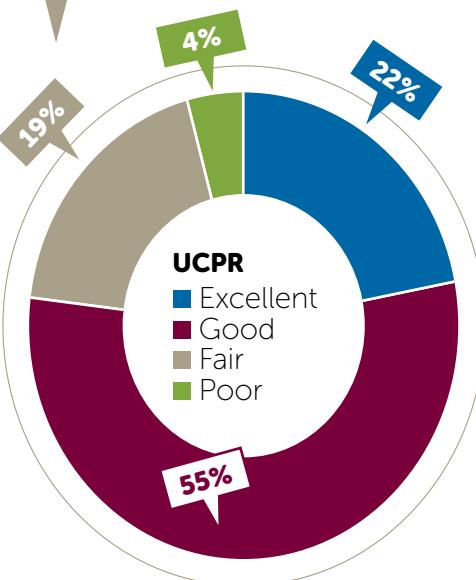
GENERAL PERCEPTION OF THE COMMUNITY AS A BUSINESS CENTRE

(BC1 – 80 responses)

Clarence-Rockland



UCPR

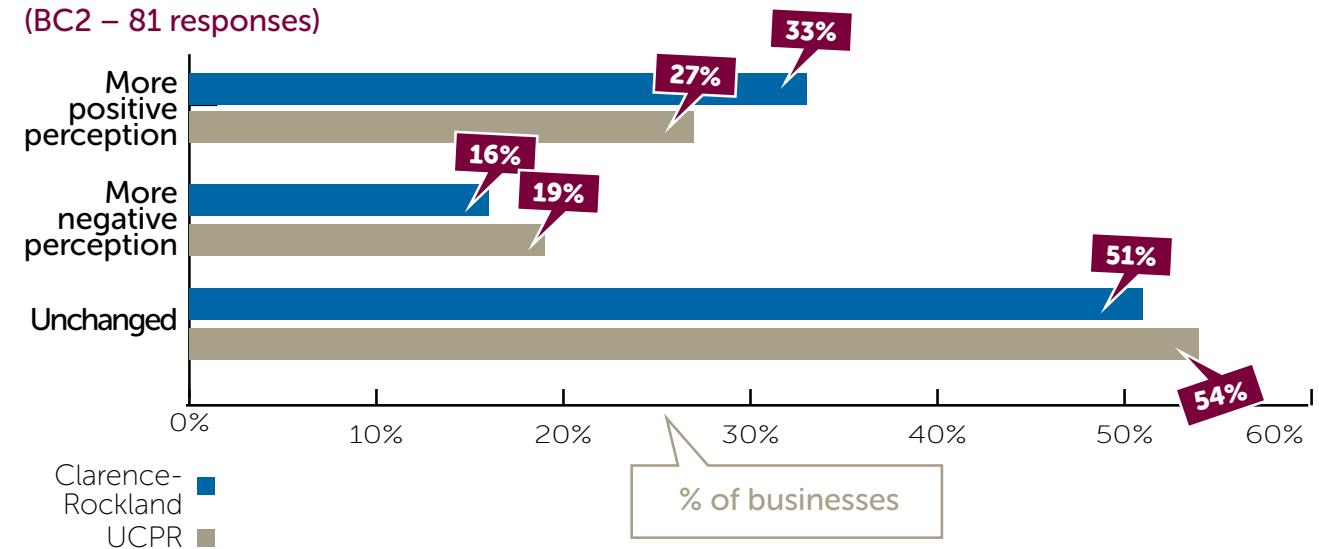


OVERVIEW

85% of business owners in Clarence-Rockland have a good or excellent perception of the community as a business centre. In contrast, 19% of business owners rated their perception as "fair". Compared to the UCPR, the number of business owners who rated their perception as "good" is higher. It should be noted that no entrepreneur gave a "poor" rating.

CHANGE OF BUSINESS STAKEHOLDERS' PERCEPTION OF THE COMMUNITY OVER THE LAST THREE YEARS

(BC2 – 81 responses)



Reasons Explaining the Change in Perception

The favourable change in perception

- The Chamber of Commerce has helped tremendously in building a healthier community
- Local buying and local events are more and more encouraged
- The community is welcoming and more positive
- Better community involvement
- Regional growth allows for more opportunities
- Increased clientele
- Better recognition of local businesses
- Revitalization of downtown
- Better reputation at regional, provincial and national levels
- The Municipality facilitates the acquisition of additional space
- Program to provide assistance to citizens (i.e. disaster relief)

The unfavourable change in perception

- Rapidly changing market and increased competition
- High taxation
- Poor availability of services
- The UCPR and Municipality's procurement processes are not clearly communicated
- Lack of consultation between business people
- There are fewer business opportunities
- The Municipality does not promote local buying (lack of awareness)
- Declining economy

- Lack of support for businesses that are looking to expand
- Competition is challenging and clients have high demands
- Absence of support for drafting business plans
- Poor capacity of utilities (i.e. Internet)

(BC2)

OVERVIEW

In the last three years, 51% of business owners maintained the same perception of the community; 16% adopted a more negative perception; and 33% of business owners adopted a more positive perception. Compared to the UCPR, 6% more business owners changed their perception in a positive way than in the entire region. Similarly, 3% less business owners say they've changed their perception of the community in a negative way, compared to all business owners at the regional level. In summary, more business owners in Clarence-Rockland adopted a positive perception of the community in the last three years, similarly to regional counterparts.

REVIEW OF KEY COMMUNITY BUSINESS FACTORS

CLARENCE-ROCKLAND



- Workforce *See note 1
- Availability of developed land
- Offices available for lease or purchase *See note 5
- Process for issuing building permits and developing land
- Local streets and roads *See note 7
- Regional and provincial roads and highways *See note 8
- Proximity of railway and airport services
- Availability of medical and health services
- Quality of life
- Availability of suitable housing units

UCPR

- Workforce
- Availability of developed land
- Offices available for lease or purchase
- Process for issuing building permits and developing land
- Fees and development charges
- Local streets and roads
- Regional and provincial roads and highways
- Proximity of railway and airport services
- Availability of medical and health services
- Quality of life
- Availability of suitable housing units

CLARENCE-ROCKLAND



- Support from the municipal administration *See note 3
- Support from other businesses
- Support from residents
- Cellphone services
- Internet services *See note 11
- Water and wastewater facilities *See note 10
- Water and sewer charges
- Availability of appropriate power supply
- Availability of natural gas
- Cost of natural gas *See note 9

UCPR

- Support from the municipal administration
- Support from other businesses
- Support from residents
- Cellphone services
- Internet services
- Water and wastewater facilities
- Water and sewer charges
- Availability of appropriate power supply
- Availability of natural gas *Good to excellent
- Cost of natural gas

CLARENCE-ROCKLAND



- Cost of land *See note 12
- Fees and development charges *See note 2
- Municipal property taxes *See note 6

UCPR



CLARENCE-ROCKLAND



- Cost of electricity * See note 4

UCPR

- Cost of electricity

(BC3 – 81 responses)

Notes* :

1. Workforce:

- i. It is difficult to hire local workers.

2. Fees and development charges:

- i. Commercial development charges are too high.

3. Support from the municipal administration:

- i. Inefficient urban planning in downtown Rockland and on Hwy 17.
- ii. Local emergency services required;
- iii. Bourget doesn't have access to municipal services (i.e. water and sewers) and essential services (i.e. natural gas, high-speed Internet);
- iv. Contracts are not prioritized locally;
- v. Good support during flooding;
- vi. Absence of public transportation services;
- vii. Repeated complaints regarding the attitude of regulating officials;
- viii. Disappointment with the Municipality's lack of planning regarding economic repercussions of its decisions, which impact merchants in downtown Rockland;
- ix. The payment of commercial permits should be accepted online, not only by cheque.

4. Cost of electricity:

- i. Cost of electricity is high and continues to increase.

5. Spaces available for lease or for sale:

- i. More spaces are available.

6. Municipal property taxes:

- i. Municipal taxes are high, which discourages new businesses from expanding.

7. Local streets and roads:

- i. Roads in the UCPR are better maintained than those in municipalities;
- ii. Snow removal services on roads could be improved.

8. Regional and provincial roads and highways:

- i. The highway causes delays for clients.

9. Cost of natural gas:

- i. Delays for natural gas connection (9 months) caused significant revenue losses.

10. Water and wastewater facilities:

- i. Requirements for merchants to pay for a storm water system;
- ii. Better wastewater treatment in Rockland than in other municipalities.

11. Internet services:

- i. Internet access on Laurier Street is challenging;
- ii. Availability of high-speed Internet services;
- iii. Xplornet is inefficient (cost/service ratio).

12. Cost of land:

- i. Difficult to purchase agricultural lands;
- ii. High cost of land.

LEVEL OF SATISFACTION FOR EACH SERVICE

Community Services

CLARENCE-ROCKLAND	UCPR
  <ul style="list-style-type: none"> • Childcare services • Post-secondary education • Eastern Ontario Training Board • Hawkesbury and Region Chamber of Commerce • Prescott-Russell Chamber of Commerce • Vankleek Hill Business and Merchant Association • Prescott-Russell Community Development Corporation • Contak Staffing Solutions • Prescott and Russell Entrepreneurship Centre • Prescott-Russell Tourism • Prescott-Russell Entrepreneurial Academy • Eastern Ontario Agri-Food Network 	<ul style="list-style-type: none"> • Childcare services • Post-secondary education • Eastern Ontario Training Board • Hawkesbury and Region Chamber of Commerce • Prescott-Russell Chamber of Commerce • Clarence-Rockland Chamber of Commerce • Vankleek Hill Business and Merchant Association • Prescott-Russell Community Development Corporation • Contak Staffing Solutions • Prescott and Russell Entrepreneurship Centre • Prescott-Russell Tourism • Prescott-Russell Entrepreneurial Academy • Eastern Ontario Agri-Food Network

CLARENCE-ROCKLAND	UCPR
 <ul style="list-style-type: none"> • Elementary and secondary schools 	<ul style="list-style-type: none"> • N/A

CLARENCE-ROCKLAND	UCPR
 <ul style="list-style-type: none"> Clarence-Rockland Chamber of Commerce *See note 1 Prescott-Russell Employment Services Centre 	<ul style="list-style-type: none"> Elementary and secondary schools Prescott-Russell Employment Services Centre

(BC4 – 80 responses)

Notes* :

- Clarence-Rockland Chamber of Commerce: Entrepreneurs are not involved due to redundancy. We need to revisit the way we do and see things. There is confusion between departments. It seems that duplications are made and some information is missing, in general.

Municipal Services

CLARENCE-ROCKLAND	UCPR
 <ul style="list-style-type: none"> Planning, engineering, zoning and building permits *See note 1 Health services and approvals from sanitary units Police services Fire services *See note 2 Library services Recreational facilities *See note 3 Cultural facilities *See note 4 Parks and green spaces *See note 5 Snow removal *See note 6 Waste and recycling collection *See note 7 Economic development services *See note 8 Public transportation *See note 9 	<ul style="list-style-type: none"> Planning, engineering, zoning and building permits Health services and approvals from sanitary units Police services Fire services Library services Recreation facilities Cultural facilities Parks and green spaces Streets and roads repair Snow removal Waste and recycling collection Economic development services Public transportation

CLARENCE-ROCKLAND	UCPR
 <ul style="list-style-type: none"> Streets and roads repair *See note 10 	<ul style="list-style-type: none"> N/A

(BC4 – 80 responses)

Notes* :

- Planning, engineering, zoning and building permits:**
 - Planning and permits – negative experience;
 - Street repairs should have been planned and completed step-by-step over the years.
- Fire services:**
 - Costs associated with false alarms.
- Recreational facilities:**
 - Unknown facilities;
 - Very good YMCA complex.
- Cultural facilities:**
 - There are very few in the region.
- Parks and green spaces:**
 - Beautiful bicycle path near the river;
 - Interesting water park but shelters should be built;
 - Trees are not preserved (cutting).
- Snow removal:**
 - Laurier Street is not well cleared of snow.
- Waste and recycling collection:**
 - The absence of recycling collection services for businesses is a problem and causes a lot of waste;
 - The absence of construction waste collection services is harmful; costs of private companies are very expensive;
 - The schedule for waste collection (once a week) does not meet business needs;
 - Create a waste collection program for businesses. Waste collection services are the only essential services that are not included in taxes.



8. Economic development services:

- i. Missing information on community services, and available grants and funding, when new businesses complete their registration at City Hall;
- ii. The population's opposition approach "Not in my backyard" in regard to new infrastructure projects;
- iii. No development is possible in Bourget without wastewater services;
- iv. We should use local consultant services (i.e. construction committee with local entrepreneurs and business people).

9. Public transportation:

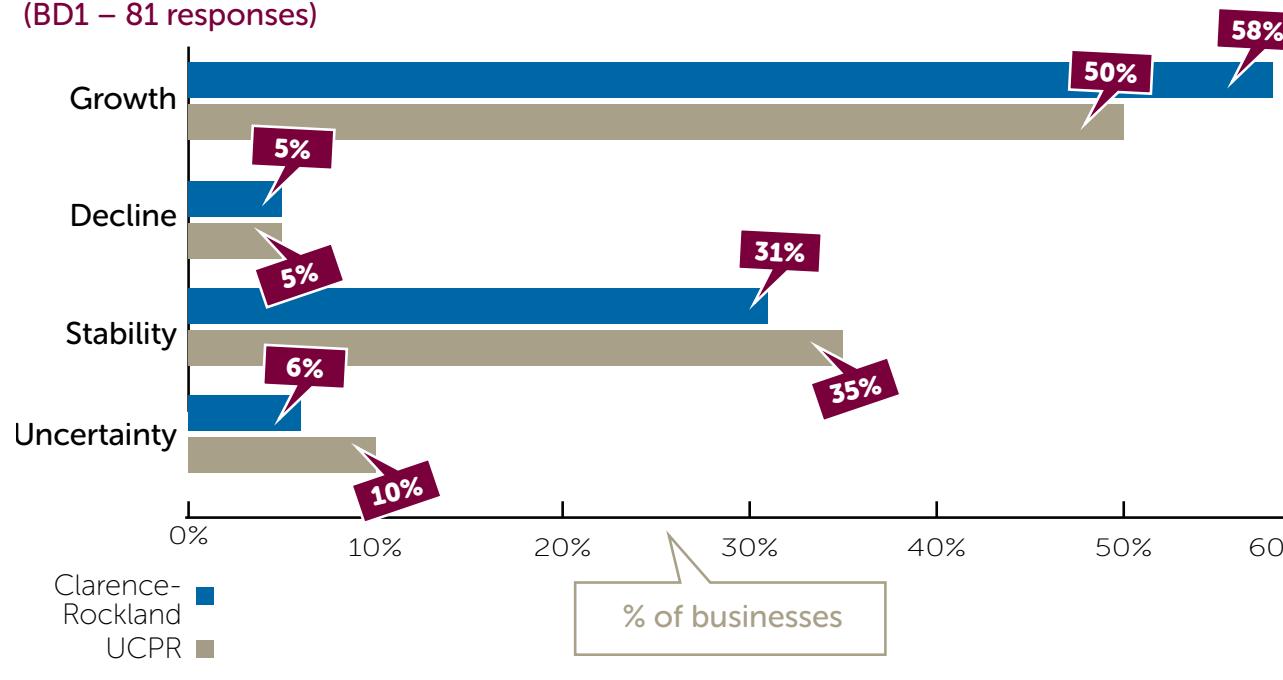
- i. Transportation for residents only;
- ii. No public transportation services at the regional level for out-of-town clients;
- iii. Business hours should be extended;
- iv. Public transportation routes to Ottawa should be more frequent;
- v. Cost increase;
- vi. Variable, as there are no routes during the day (i.e. if someone is sick, or for retired clients).

10. Streets and roads repair:

- i. Street and road repairs take too long (especially on Laurier Street).

INDUSTRY PERSPECTIVE OF COMMUNITY BUSINESSES

(BD1 – 81 responses)



Reasons for Growth and Decline Prospects

Growth prospects

- Increase in new businesses (and young entrepreneurs)
- Growth of population
- Better community involvement
- Better merchandising and more efficient marketing of products and services
- Quality product and service offerings
- Increase in residential development activities
- Informed and knowledgeable consumers
- Increasing demand for available products and services
- Technology advancements and better accessibility (i.e. increasing demand)
- Increase in local buying and traffic in businesses
- Good geographic location (in the suburbs of Ottawa)
- Prosperity of the region
- Diversification of product and service offerings
- Community support

Decline prospects

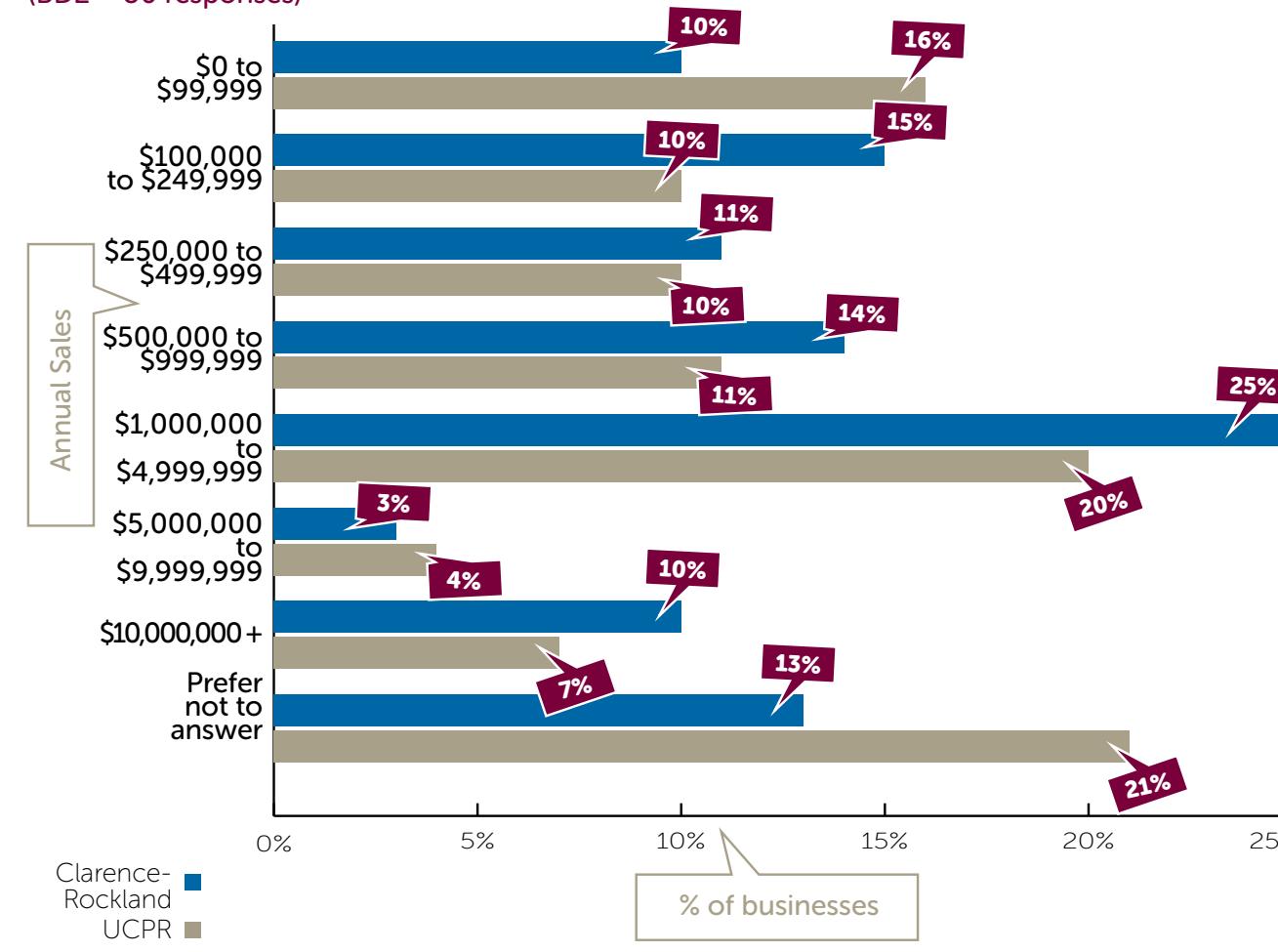
- Aging population
- Lack of knowledge in regard to the industry (i.e. computer)
- Lack of funding
- Decline in the Canadian dollar
- Competitive market (i.e. too many similar businesses)
- Change in long-term temperature and climate
- Lack of professional services

OVERVIEW

58% of employers in Clarence-Rockland are in growing markets, which represents an 8% increase compared to other businesses in the UCPR. The share of businesses in stable markets is 4% lower in Clarence-Rockland than in other regional municipalities. Market growth is mainly attributable to the increasing demand for available products and services.

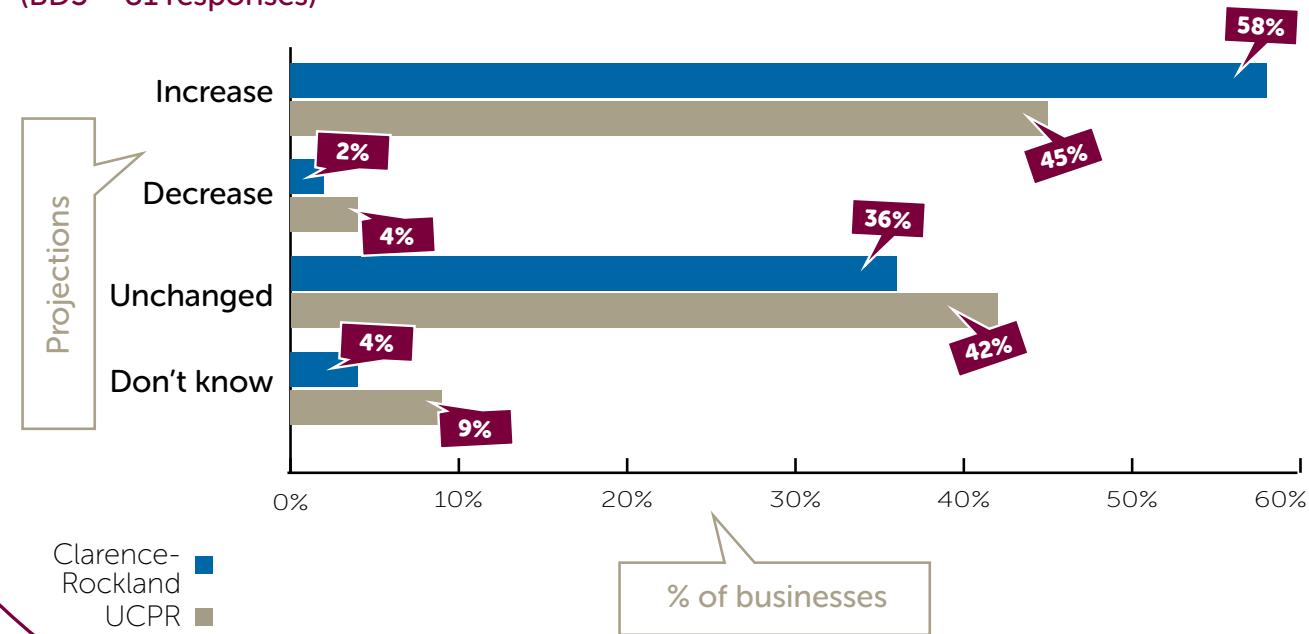
ANNUAL SALES

(BD2 – 80 responses)



Estimated Annual Sales in the Coming Year

(BD3 – 81 responses)



Reasons for Growth and Decline Prospects

Growth prospects

- Increased traffic and visibility
- Quality and diversity of product and service offerings
- Unique and specialized services in the region
- Excellent client services
- Industry growth
- Better reputation and market awareness of the company
- Increased clientele
- Population growth
- Business plan
- New administration, new ideas
- Aging population
- Booming economy, therefore more money to be spent
- Increased capacity
- More product and service offerings
- Growing market
- Convenience of online shopping
- Online services (webinars)

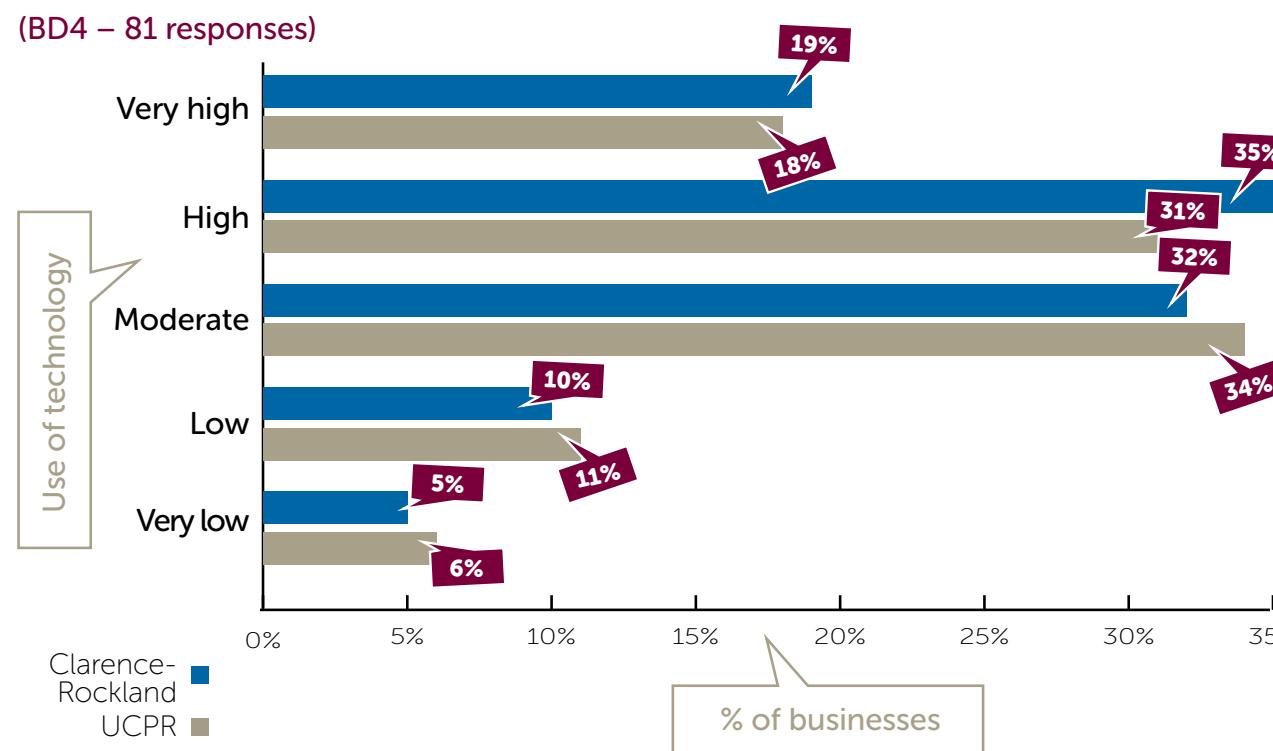
Decline prospects

- Climate changes
- Business reorganization
- Departing employees are not replaced

OVERVIEW

In Clarence-Rockland, the majority of businesses achieve annual sales over \$500,000. This demonstrates that the community performs well. Compared to the UCPR, it should be noted that, generally, businesses in Clarence-Rockland achieve higher sales than regional counterparts. Similarly, 58% of business owners expect their sales to increase in the next year; 36% expect sales to remain stable; and 2% expect sales to decline. The share of businesses that expect an increase of sales at the regional level is 13% lower in the UCPR than Clarence-Rockland. In contrast, 6% more business owners in the UCPR expect sales to remain stable than those in Clarence-Rockland. Reasons for the expected increase in sales are the positive reputation and increased market awareness of businesses, as well as quality and diversity of products and services. Reasons for the expected decrease in sales are climate changes, negatively impacting operations, as well as business reorganizations and employee turnover rates.

USE OF TECHNOLOGY BY COMMUNITY BUSINESSES



Other

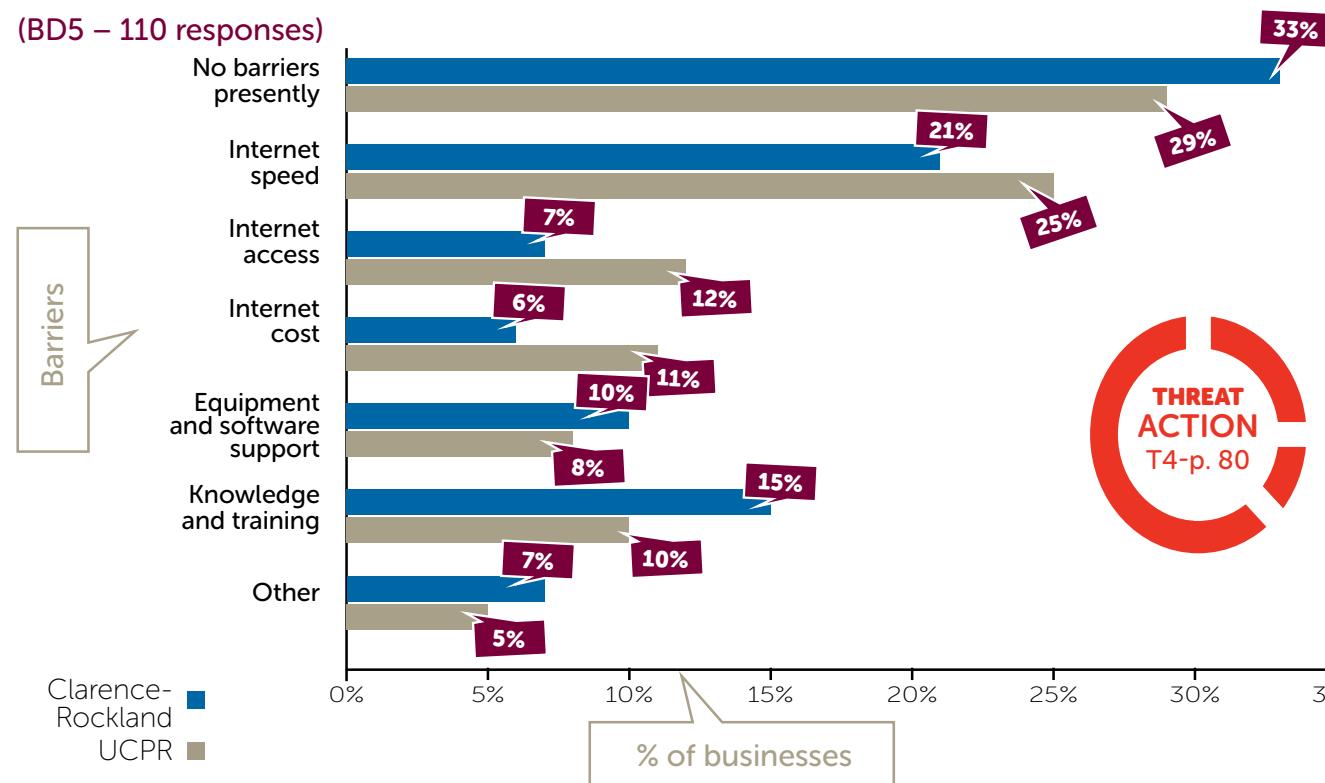
- Ensure system stability
- Nonexistent high-speed Internet services
- Employees don't have the technical knowledge required
- Expensive training fees
- Costly integration of new technology
- Lack of investments for fibre networks

Please explain.

- Very slow Internet services
- Costly Internet services
- Online sales are not possible due to labour shortages
- No use for additional technology
- Fibre optic Internet services are essential
- Fibre networks should be installed soon, which will resolve issues
- Technical support for computer equipment is very expensive
- Internet isn't available everywhere

OVERVIEW

Are Businesses Experiencing Any Barriers to Information Technology Requirements?



In regard to the use of technology, business owners in Clarence-Rockland occupy a favourable position, as 86% consider their use as "moderate to high". Compared to the UCPR, there are slightly more business owners in Clarence-Rockland who consider their use of technology as "very high", and there are less business owners who consider it as "low to very low". It should be noted, however, that low speed and high cost of Internet services seem to discourage businesses from using certain technologies. 34% of businesses in Clarence-Rockland have issues related to speed (21%), connection (7%) or cost (6%).

BUSINESS PROCUREMENT

Products or Services That Local Businesses Would Like to Purchase Locally That Are Currently Being Purchased Outside the Region

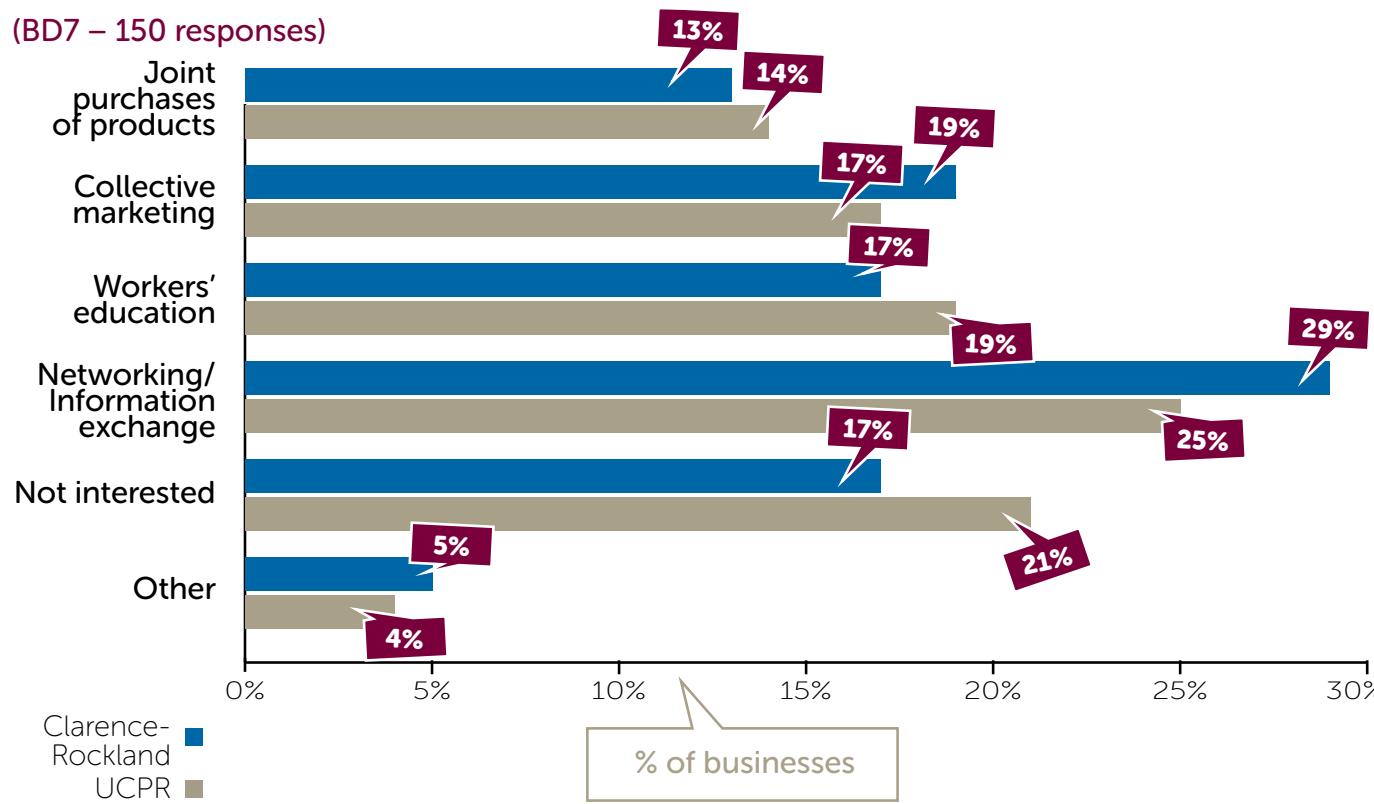
Products and services purchased outside the community

- Fruits and vegetables
- Seeds
- Sporting equipment
- Clothing
- Office supplies

- Cleaning products
- Medical products (WHO)
- Packaging
- Professional hairdressing products
- Local courier services
- Furniture manufacturer
- Cement
- Restaurant supplies
- Automotive parts
- Restaurant equipment
- Tent rentals
- Meat and dairy
- Organic agri-food products

COOPERATION BETWEEN BUSINESSES

Would You Like to Cooperate with Other Businesses of the Community to Implement the Following?



- Other
- Chamber of Commerce – advantages for members
 - Mentorship

The majority of business owners in Clarence-Rockland are interested in cooperating with regional counterparts in regard to networking/information exchange (29%), and collective marketing (19%) and training (17%).

COMMUNITY ADVANTAGES AND DISADVANTAGES

What Are the Community's Three Main Advantages According to the Business People?

ADVANTAGES	1	2	3
	Quality of living (feeling of belonging, security, loyalty)	Positive business climate (local buying, good community atmosphere)	Excellent geographic location

(CD2)

What Are the Community's Three Main Disadvantages According to the Business People?

DISADVANTAGES	1	2	3
	Road 174 (two lanes only)	Proximity to Ottawa (competition with businesses in Orleans and Ottawa, exodus of workers, lack of community support)	Business costs (municipal taxes, high rental rates)

(CD3)

MAJOR CHANGES WITHIN THE BUSINESS COMMUNITY FORECASTED OVER THE NEXT FIVE YEARS

1. Economic development

- i. Promote residential development
- ii. Increase less rapidly the minimum salary
- iii. Increased daytime traffic
- iv. Create a new industrial park
- v. Build a call centre
- vi. Increase visibility and accessibility of parking spaces
- vii. Make sure that persons with mobility disabilities can access businesses
- viii. Re-examine the study on the development of Laurier Street: good for businesses and the community
- ix. Open more businesses downtown
- x. Build a new shopping centre
- xi. Create a website for businesses to promote business opportunities
- xii. Sell office supplies locally
- xiii. Improve the business support network
- xiv. Encourage local buying (more than buying at big-box retailers)
- xv. Encourage new businesses to move to Clarence-Rockland
- xvi. Retain existing businesses
- xvii. Make Clarence-Rockland known to outsiders
- xviii. Reinforce the City's sustainable development activities to protect the health of citizens and green spaces (i.e. built a bicycle path)
- xix. Better support start-up businesses and promote entrepreneurship

2. Municipal Administration and Municipality

- i. Lower property taxes (commercial tax, water and sewer taxes)
- ii. Further promote Clarence-Rockland as a place of residence
- iii. Foster a partnership approach between the City and businesses
- iv. Provide services for start-up businesses
- v. The Chamber of Commerce should be funded in part by municipal taxes
- vi. Facilitate the delivery process for construction permits
- vii. Ensure stability in the municipal administration, become more proactive and cooperative

3. Public services and infrastructure

- i. Better maintain streets and roads (four lines on Route 174)
- ii. Improve Hydro services (i.e. costs)
- iii. Develop infrastructure in Bourget (water and sewer services)
- iv. Improve high-speed Internet access
- v. Create a public transportation network

4. Job creation and workforce

- i. Promote bilingualism at business locations
- ii. Encourage the creation of jobs



- iii. Hire more skilled workers
- iv. Provide training on-site to ensure success

5. Community

- i. Create and promote more social, cultural and commercial activities
- ii. Provide more entertainment (variety of businesses, quality of restaurants, etc.)
- iii. Ensure population growth

6. Revitalization

- i. Revitalize Laurier Street, and embellish landscapes and flowers

(CD4)

SUPPORT FOR THE IMPLEMENTATION OF OPERATIONS



(CD5 – 299 responses)

Other

- Improved human resources best practices and tools
- Business-to-business tools
- How to make a better presentation of business services (awareness)
- Improvement of communications within the business community
- Attract new businesses specializing in high-technology

BUSINESS CLIMATE - SWOT

STRENGTHS

- 85% of business owners in Clarence-Rockland have a good or excellent perception of the community as a business centre. (BC1)
- More business owners adopted a positive perception of the community than those who maintain a negative perception. (BC2)
- 89% of businesses in Clarence-Rockland are in stable or growing markets. (BD1)
- Elementary and secondary schools are considered to be "excellent". (BC4)
- The vast majority of public services are considered to be "good". (BC4)
- The majority of businesses achieve annual sales of \$500,000 or more. (BD2)
- 94% of business owners expect sales to remain stable (36%) or increase (58%). (BD3)
- 86% of businesses consider their use of technology as "moderate to high". (BD4)
- The three main community advantages are its quality of living, positive business climate and geographic location. (CD2)

WEAKNESSES

- Cost of land is considered to be "fair". (BC3)
- Municipal property taxes are considered to be "fair". (BC3)
- Development charges are considered to be "fair". (BC3)
- Road and street repairs are considered to be "fair". (BC4)
- Nonexistent recycling collection services for businesses represent a problem and cause a lot of waste. (BC4)
- 12 out of 15 community organizations are not consulted by most businesses in Clarence-Rockland. (BC4)

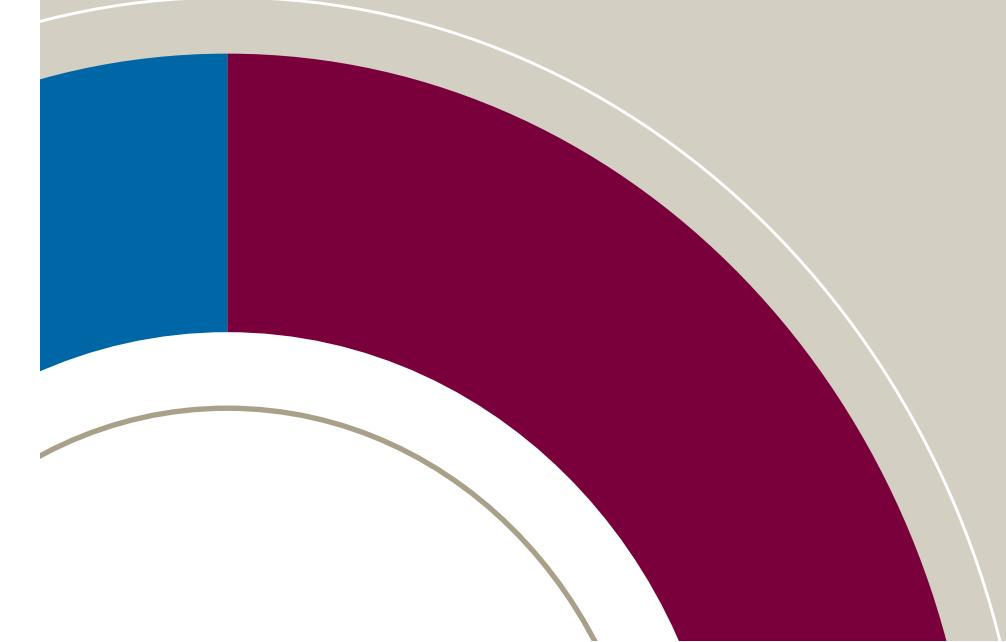
BUSINESS CLIMATE - SWOT (CONT'D)

OPPORTUNITIES

- Business owners in Clarence-Rockland are willing to cooperate with their counterparts in regard to networking/exchange of information, as well as collective training and marketing. (BD7)
- In the next five years, the business community would like to see more economic development activities take place, an increased cooperation with the Municipality, improvements to infrastructure and public services, more social, cultural and commercial activities, a better trained workforce, and efforts to embellish Laurier Street. (CD4)

THREATS

- Cost of electricity is considered to be "poor". (BC3)
- 34% of businesses in Clarence-Rockland are having issues with Internet speed (21%), connection (7%) or cost (6%). (BD4)
- The three main community disadvantages are the fact that Hwy 17 has two lanes only, its proximity to Ottawa and high business costs. (CD3)



FUTURE PROJECTS

04



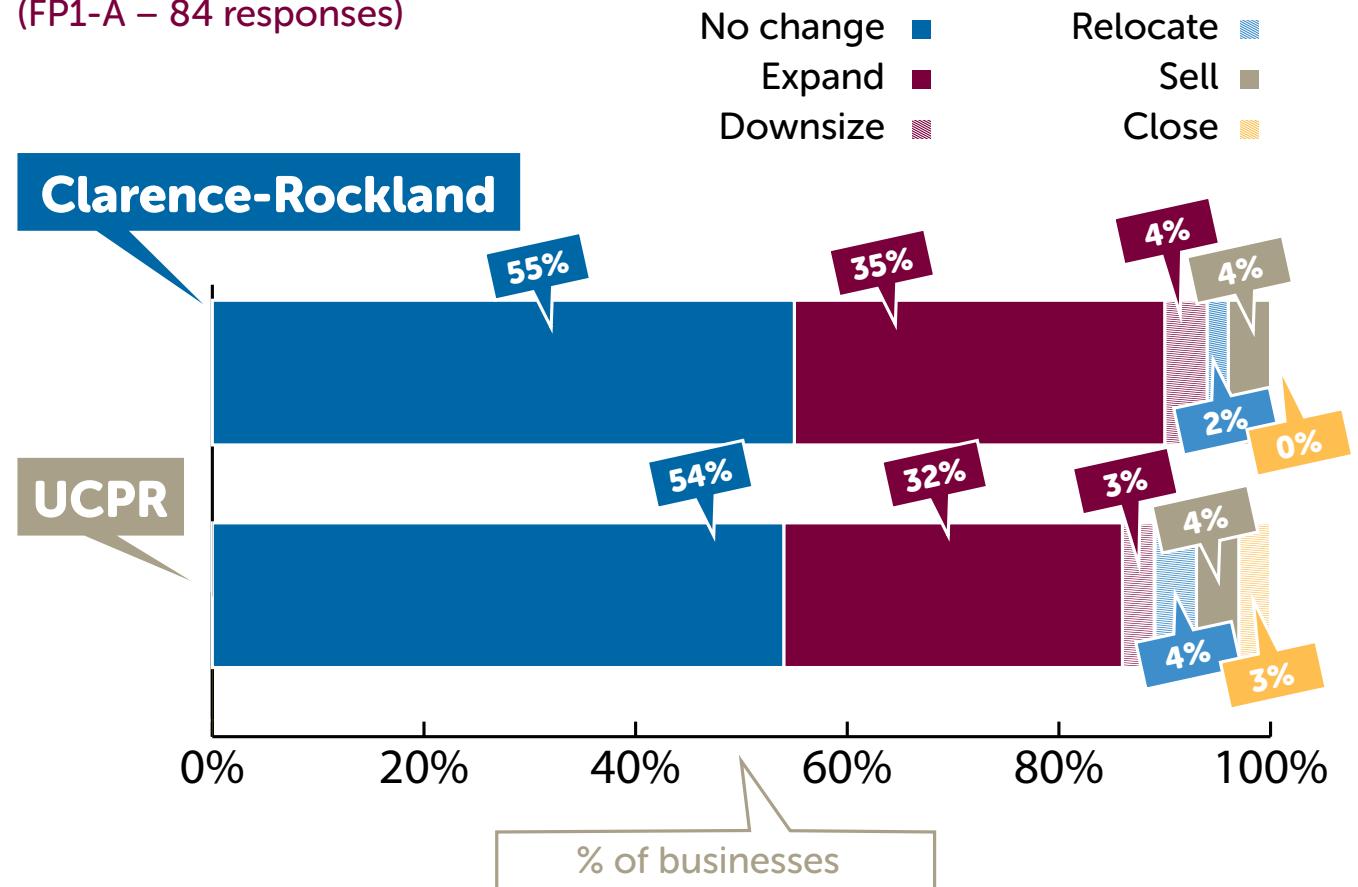
FUTURE PROJECTS

OVERVIEW

FUTURE BUSINESS PLANS

What Do Businesses Plan on Doing Over the Next 18 Months?

(FP1-A – 84 responses)



Over the next 18 months, 55% of businesses in Clarence-Rockland do not expect to make any changes to the size of their operations, whereas 35% of businesses would like to expand. Only 10% of business owners are thinking of either moving (2%), reducing operations (4%) or selling (4%). Compared to the UCPR, the share of business owners that anticipate no change is similar and the share of business owners who are looking to expand is 3% higher.

EXPANSION

Main Reasons Prompting Businesses to Expand Their Operations

Main reasons for potential expansion within the community are as follows:

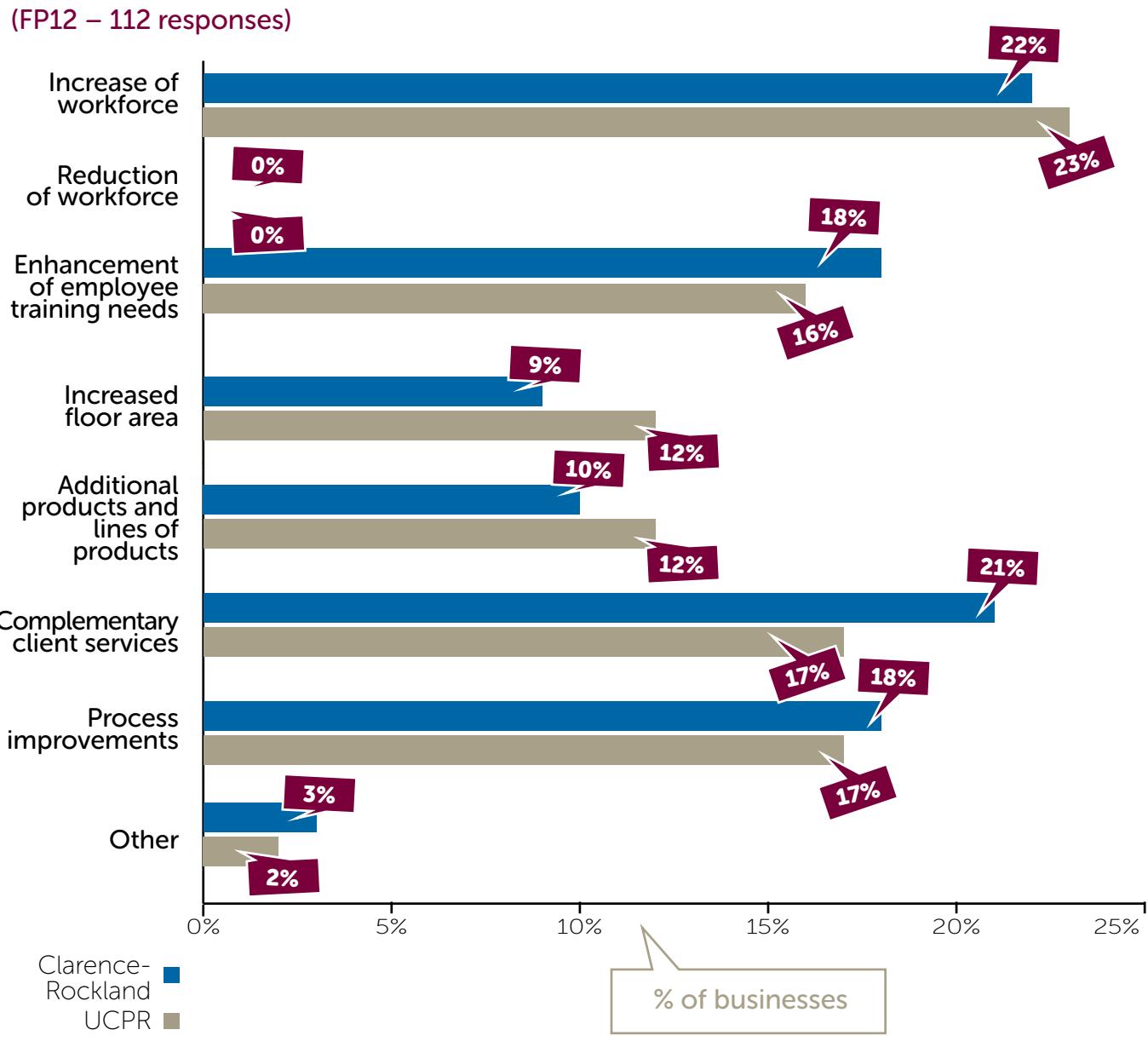
- Increase business value;
- Develop a new and more specialized market;
- Increase clientele;
- Retain employees;
- Follow the business plan;
- Need more space – facilities expansion;
- Increased demand and product and service offerings; and
- Access new markets.

(FP11)

What Are the Main Reasons Why Businesses Are Not Planning to Make Any Changes?

- Business yields a decent return
- Business recently expanded
- Lack of space
- Planned retirement
- New administration
- Lack of customers
- Market saturation (pharmacy, gas station, etc.)
- Expansion costs, lack of funding
- Minimum salary increase
- Business has reached its maturity and full capacity

Impacts of Anticipated Expansion Projects Over the Next 18 Months



CLARENCE-ROCKLAND

UCPR

Workforce increase in total	81 jobs	583 jobs
Workforce increase in average	3.7 jobs	5 jobs
Increase of floor area in total	8,610 sq. ft.	1,2 M sq. ft.
Increase of floor area in average	1,722 sq. ft.	22,006 sq. ft.

Other anticipated impacts:

- Business plan update
- New truck purchase

OVERVIEW

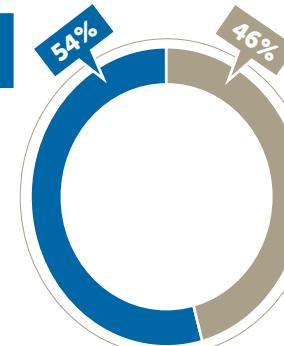
Over the next 18 months, business owners in Clarence-Rockland who want to expand their operations anticipate creating 3.7 jobs on average per expansion project. Similarly, owners are planning to increase their floor space by 1,722 sq. ft. on average. They expect to need to hire staff, add additional services, improve processes and provide more training to employees. Compared to the UCPR, results are similar. It is also interesting to note that anticipated expansion projects in the community will require business plan updates and supplies purchases.

Intention to Request Support from Federal or Provincial Programs and/or Services to Facilitate Expansion Plans

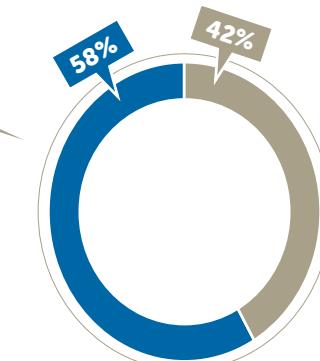
Clarence-Rockland

(FP13 – 28 responses)

■ Yes
■ No



UCPR



Support programs and/or services are listed below:

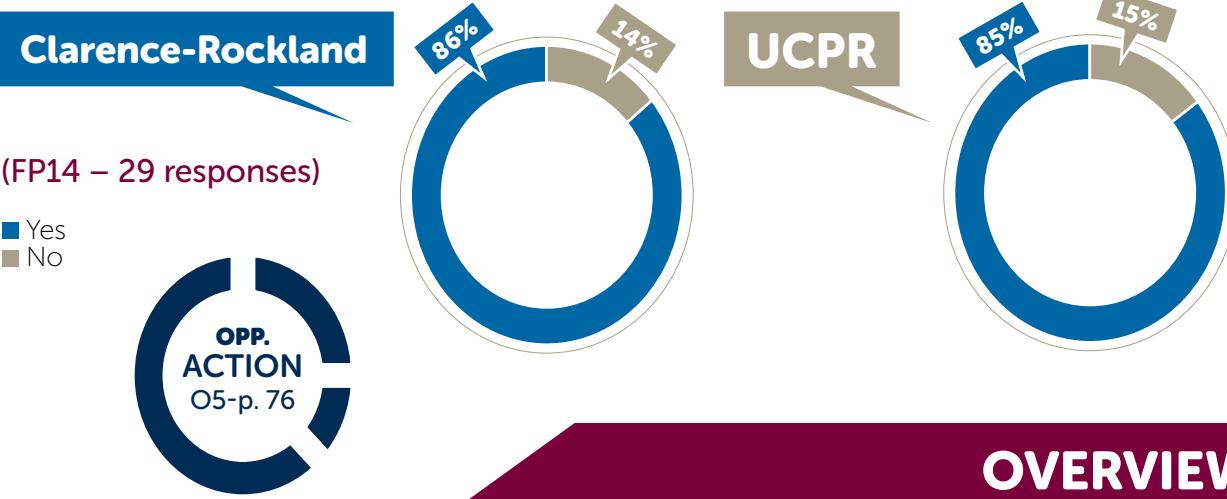
- Wage subsidies (Employment Services Centre);
- Grants for construction and reorganization projects, and the purchase of equipment;
- Training grants;
- Improve program accessibility;
- Programs of the Prescott-Russell Community Development Corporation; and
- Services to update accounting processes.

OPP.
ACTION
O4-p. 76

OVERVIEW

54% of business owners in Clarence-Rockland intend on requesting support through federal or provincial programs and/or services for their expansion project. Compared to the UCPR, this percentage is similar.

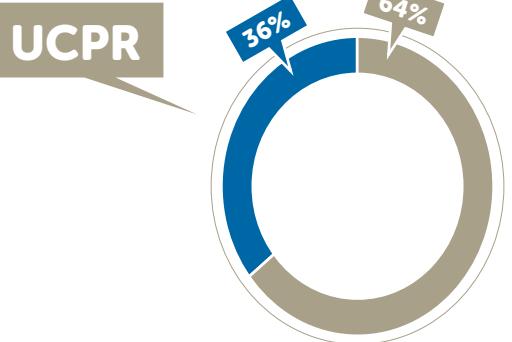
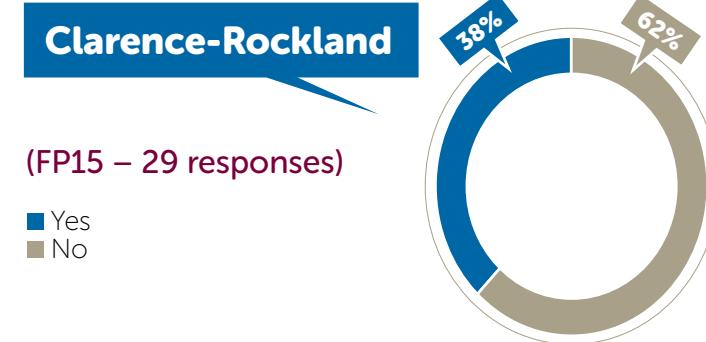
Interest in Receiving Information on Federal and Provincial Programs and/or Services in Support of Expansion Projects



OVERVIEW

86% of business owners in Clarence-Rockland would like to receive information on federal and provincial programs and services offered in support of expansion projects. This percentage is similar to that of other business owners in Prescott and Russell municipalities.

Are Community Businesses Having Issues with Their Expansion Projects?



What Expansion Issues Are Businesses Having?

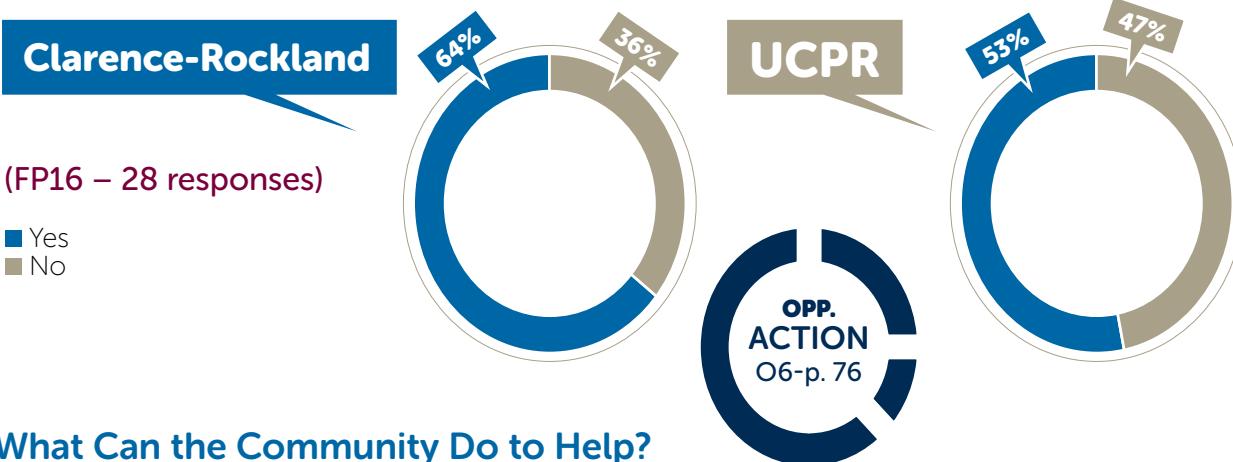
- Market slowdown restricts investments
- Competition with businesses located in Ottawa
- Difficulty recruiting and attracting skilled labour
- Costly business move
- Minimum salary increase
- Lack of information and training on business management
- Implication of human, material and financial resources



OVERVIEW

Currently, 62% of business owners in Clarence-Rockland have no issues planning expansion projects. Those who are having issues in this respect (38%) indicated that they are attributable to workforce recruitment challenges, the economic slowdown and the minimum salary increase. Compared to the UCPR, results are similar.

Can the Community Help in Any Way with Anticipated Expansion Projects?



What Can the Community Do to Help?

- Facilitate the process for issuing building permits by reducing delays
- Make better use of available services
- Promote local buying and diversity amongst merchants
- Revitalize the business community
- Recognize groups and clubs that promote tourism and economic impacts
- Support ongoing projects that require zoning changes
- Work to make more coaching and training services available for small and medium businesses
- Provide services for the drafting of business and marketing plans and grant applications
- Allocate funds to make more buildings and halls accessible
- Encourage the Municipality to launch a proactive initiative aiming to address economic issues (i.e. minimum salary)

OVERVIEW

64% of business owners in Clarence-Rockland indicate that support from the community would facilitate their expansion. The community can help by facilitating access to municipal and community services and processes, by improving the cooperation with persons responsible for these services and processes, by reducing application processing delays, and by working to find solutions to strengthen support measures for businesses.

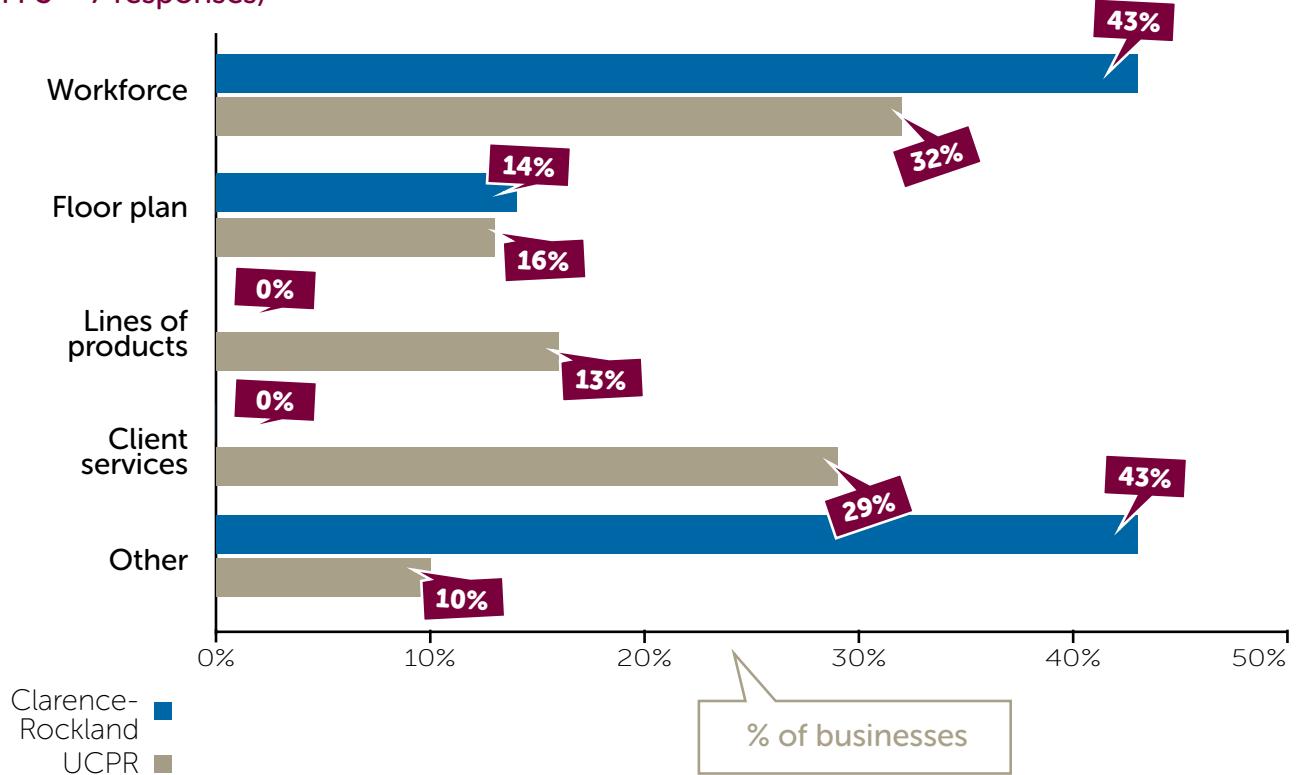
DECREASE OF OPERATIONS

Main Reasons for Decreasing Business Operations

- Minimum salary increase
- Succession planning challenges
- Retirement planning

(FP2)

(FP3 – 7 responses)



OVERVIEW

Business owners who are looking to reduce their operations anticipate having to shed jobs and shorten their business hours, as a result. The minimum salary increase and challenges in regard to succession planning are the main reasons why entrepreneurs in the community are thinking of downsizing. Though, in comparison with the UCPR, impacts of workforce reduction are much more significant, the number of jobs being possibly shed remains relatively low (i.e. four jobs).

FUTURE PLANS - SWOT

STRENGTHS

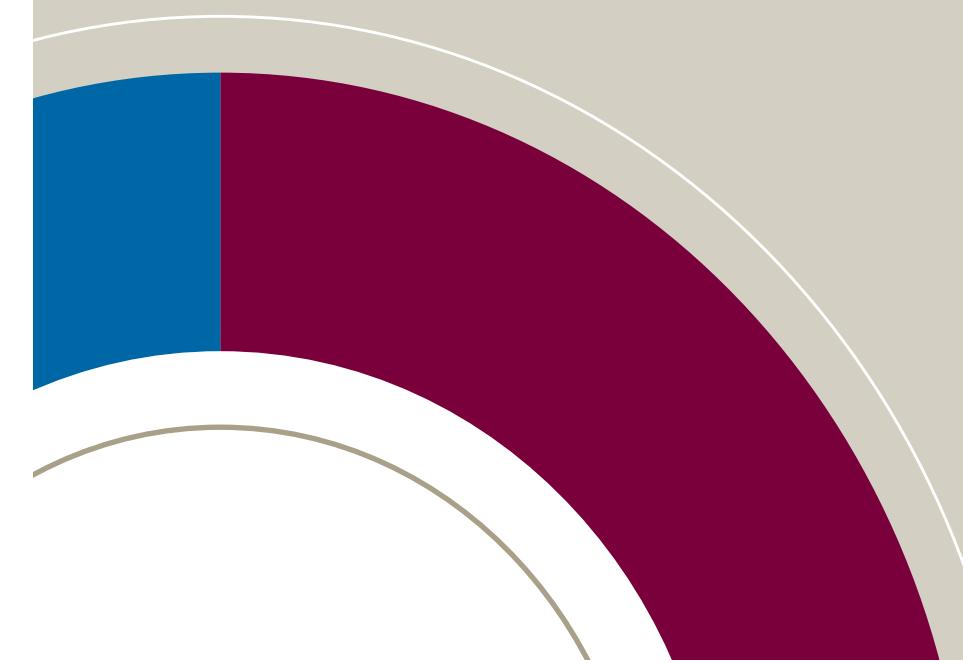
- In the next 18 months, 90% of business owners in the community are either expecting to expand or do not plan to make any changes to their current operations. (FP1)
- Currently, 62% of business owners in the community are not experiencing any difficulty planning their expansion. (FP15)

WEAKNESSES

- 38% of business owners are having difficulties planning their expansion and say that their main challenges are labour recruitment, the economic slowdown and the minimum salary increase. (FP15)
- Business owners who are thinking of reducing their operations expect to have to shed some jobs, as a result. (FP3)

OPPORTUNITIES

- Business owners in the community who are looking to expand expect to create 3.7 jobs, on average, per expansion project. (FP12)
- Business owners who want to expand expect to increase their floor space by 1,722 sq. ft., on average, per expansion project. (FP12)
- 54% of business owners in Clarence-Rockland intend on using federal or provincial programs and/or services in support of their expansion project. (FP13)
- 86% of business owners in Clarence-Rockland want to receive information on federal or provincial programs and/or services in support of their expansion project. (FP14)
- 64% of business owners in the community say that support from the community would facilitate their expansion. (FP16)



05

MAJOR FINDINGS and CONCLUSIONS



MAJOR FINDINGS AND CONCLUSIONS



Entrepreneurs don't have any problems retaining their staff.



In general, entrepreneurs in Clarence-Rockland are satisfied with municipal services and have a good perception of the Municipality.



The business climate in Clarence-Rockland is stable as most entrepreneurs are not looking to make any changes.



The majority of entrepreneurs in Clarence-Rockland live in the community.



The majority of businesses achieve annual sales of \$500,000 or more, and expect sales to remain stable or increase.



Entrepreneurs consider their use of technology as moderate to high. However, access to a stable Internet connection is a threat for the growth of certain businesses.



The widening of Hwy 17/174 represents a significant challenge for entrepreneurs located in the urban sector of the community.



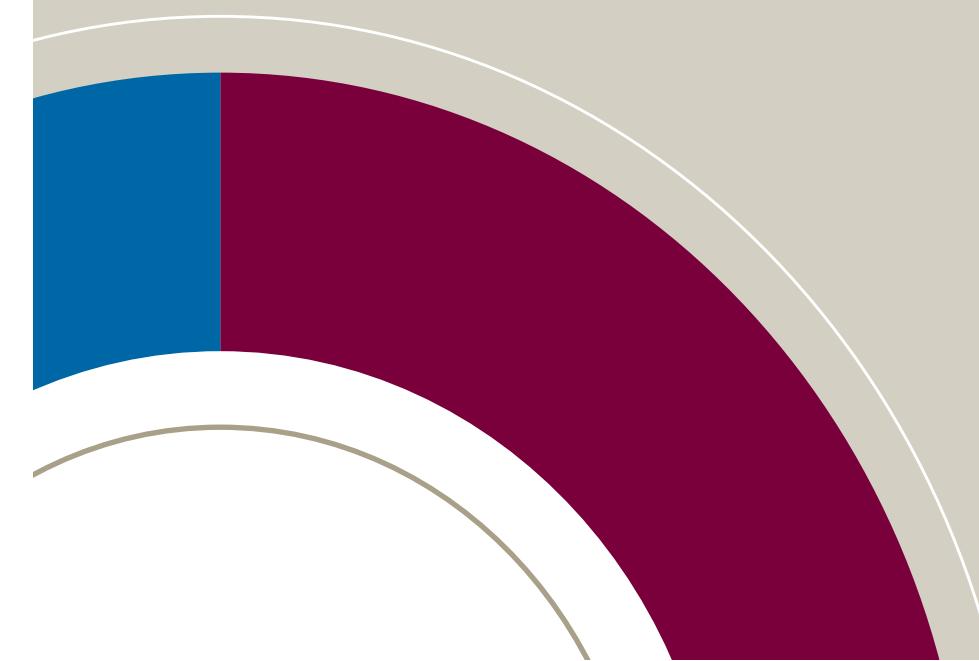
Many entrepreneurs don't have a business plan.



Entrepreneurs in Clarence-Rockland have little or no knowledge of services that are made available to them.



Employers in the community find it difficult to recruit skilled workers.



06

ACTION
PLAN





SWOT	Actions		Authorities	Partners	Priority* 1 to 3	Deadline
W1. Improve the ability of the community to attract new employees. (WF2)	<ul style="list-style-type: none"> Ask the UCPR to include a strategy to that effect in the economic development plan. Clarence-Rockland will develop a profile on its Web page to help local businesses. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT 	2	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
W2. Poor availability of skilled workers. (WF2)	<ul style="list-style-type: none"> Ask the UCPR to include a strategy to that effect in the economic development plan. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT Eastern Ontario Training Board Prescott-Russell Employment Services Centre 	2	<ul style="list-style-type: none"> 2020
W3. Only 43% of business owners in Clarence-Rockland use co-op, internship or apprenticeship programs, and 73% of entrepreneurs who do not use these services do not want to receive additional information in this respect. (WF6)	<ul style="list-style-type: none"> Ask the UCPR to include a strategy to that effect in the economic development plan. Clarence-Rockland will develop a profile on its Web page to help local businesses. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT 	2	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
W4. Municipal property taxes are rated as "fair". (BC3)	<ul style="list-style-type: none"> Entrepreneurs' concerns will be identified during the budget-making process. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 		1	<ul style="list-style-type: none"> 2019
W5. Development charges are rated as "fair". (BC3)	<ul style="list-style-type: none"> Entrepreneurs' concerns will be identified during the budget-making process. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 		1	<ul style="list-style-type: none"> 2019
W6. Road and street repairs are rated as "fair". (BC4)	<ul style="list-style-type: none"> Entrepreneurs' concerns will be identified during the budget-making process. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Infrastructure and Planning 		1	<ul style="list-style-type: none"> 2019
W7. Nonexistent recycling collection services for merchants represent a problem and cause a lot of waste. (BC4)	<ul style="list-style-type: none"> Concerns identified by the business community are included in the waste management plan. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Infrastructure and Planning/ Environmental manager 		1	<ul style="list-style-type: none"> 2019



SWOT	Actions		Authorities	Partners	Priority* 1 to 3	Deadline
W8. 12 out of 15 community organizations are not consulted by the majority of entrepreneurs in Clarence-Rockland. (BC4)	<ul style="list-style-type: none"> • Community organizations need better visibility in Western municipalities of Prescott and Russell. 		<ul style="list-style-type: none"> • Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> • Eastern Ontario Training Board • Clarence-Rockland Chamber of Commerce • Prescott-Russell Chamber of Commerce • Prescott-Russell Community Development Corporation • Contak Recruitment Solutions • Prescott and Russell Entrepreneurship Centre • Prescott-Russell Tourism • Prescott-Russell Entrepreneurial Academy • Eastern Ontario Agri-Food Network 	3	<ul style="list-style-type: none"> • 2019-2020
W9. 38% of business owners are having difficulties planning their expansion and have identified labour recruitment, the economic slowdown and minimum salary increase as major challenges. (FP15)	<ul style="list-style-type: none"> • Community organizations need better visibility in Western municipalities of Prescott and Russell. 		<ul style="list-style-type: none"> • Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> • Eastern Ontario Training Board • Clarence-Rockland Chamber of Commerce • Prescott-Russell Chamber of Commerce • Prescott-Russell Community Development Corporation • Contak Recruitment Solutions • Prescott and Russell Entrepreneurship Centre • Prescott-Russell Tourism • Prescott-Russell Entrepreneurial Academy • Eastern Ontario Agri-Food Network 	3	<ul style="list-style-type: none"> • 2019-2020



SWOT

Actions

Authorities

Partners

Priority* 1 to 3

Deadline

	Actions		Authorities	Partners	Priority* 1 to 3	Deadline
O1. Help local entrepreneurs become more competitive in the hiring of new employees. (WF3)	<ul style="list-style-type: none"> Clarence-Rockland will develop a profile on its Web page to help local businesses. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT 	2	<ul style="list-style-type: none"> • 2019-2020
O2. Employers in Clarence-Rockland recruit most of their employees through recruitment centres and job search websites, recommendations and unsolicited CVs. (WF4)	<ul style="list-style-type: none"> Ask the UCPR to include a strategy to that effect in the economic development plan. Clarence-Rockland will develop a profile on its Web page to help local businesses. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT 	2	<ul style="list-style-type: none"> • 2019-2020
O3. In the next five years, the business community would like to see more economic development activities, continued cooperation efforts with the Municipality, improvements to infrastructure and public services, more social, cultural and commercial activities, increased access to a better trained workforce, and embellishments on Laurier Street. (CD4)	<ul style="list-style-type: none"> These concerns will be addressed in the City's Strategic Plan and budget making processes. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 		3	<ul style="list-style-type: none"> • 2019-2020
O4. 54% of business owners in Clarence-Rockland intend on using federal or provincial programs and/or services in support of their expansion. (FP13)	<ul style="list-style-type: none"> Managers of federal and provincial programs and services need to promote these resources more effectively. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT Provincial Government Federal Government 	2	<ul style="list-style-type: none"> • 2019-2020
O5. 86% of business owners in Clarence-Rockland would like to receive information on federal or provincial programs and/or services in support of their expansion. (FP14)	<ul style="list-style-type: none"> Managers of federal and provincial programs and services need to promote these resources more effectively. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT Provincial Government Federal Government 	1	<ul style="list-style-type: none"> • 2019-2020
O6. 64% of business owners in Clarence-Rockland say that support from the community could facilitate their expansion. (FP16)	<ul style="list-style-type: none"> Ask the UCPR to include a strategy to that effect in the economic development plan. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT 	1	<ul style="list-style-type: none"> • 2019-2020



SWOT	Actions		Authorities	Partners	Priority* 1 to 3	Deadline
T1. One out of two business owners does not have a business plan. (BI4)	<ul style="list-style-type: none"> Agencies that offer services to help with drafting business plans need to become more visible in Western municipalities of Prescott and Russell. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> Eastern Ontario Training Board Clarence-Rockland Chamber of Commerce Prescott Russell Chamber of Commerce Prescott-Russell Community Development Corporation Contak Recruitment Solutions Prescott and Russell Entrepreneurship Centre Prescott-Russell Tourism Prescott-Russell Entrepreneurial Academy Eastern Ontario Agri-Food Network 	2	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020
T2. Skilled labour shortages. (WF1)	<ul style="list-style-type: none"> Ask the UCPR to include a strategy to that effect in the economic development plan. Clarence-Rockland will develop a profile on its Web page to help local businesses. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT 	1	<ul style="list-style-type: none"> 2019-2020



SWOT

Actions

Authorities

Partners

Priority* 1 to 3

Deadline

T3. One out of two business owners is currently experiencing recruitment difficulties. This is due to labour shortages, as well as the lack of appropriate competencies and lack of relevant experience of candidates. (WF3)	<ul style="list-style-type: none"> Ask the UCPR to include a strategy to that effect in the economic development plan. Clarence-Rockland will develop a profile on its Web page to help local businesses. 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> PREDT 	1	• 2019-2020
	<ul style="list-style-type: none"> Eastern Ontario Regional Network's initiatives 		<ul style="list-style-type: none"> Director of Finance and Economic Development 	<ul style="list-style-type: none"> Eastern Ontario Regional Network Eastern Ontario Warden's Caucus 		

*Priority levels: 1 – Urgent, 2 – Prioritized, 3 – Less prioritized.

NOTES

NOTES (CONT'D)

*Building tomorrow's
businesses*

www.OPRO.ca



ECONOMIC
DEVELOPMENT
AND TOURISM



REPORT N° AMÉ-19-16-R

Date	04/02/2019
Submitted by	Marie-Eve Bélanger
Subject	Tree Canopy and vegetation cover policy
File N°	E-04-03

1) **NATURE/GOAL :**

Ontario Bill 68, titled *Modernizing Ontario's Municipal Legislation Act, 2016*, requires all municipalities to adopt and maintain policies to protect and enhance the tree canopy and natural vegetation within their communities. Ontario municipalities have until March 1, 2019, to adopt such policies.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**

n/a

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**

ATTENDU QUE le Projet de loi 68 exige qu'une municipalité adopte et mettre en œuvre certaines politiques, incluant la manière dont elle protégera et renforcera le couvert forestier et la végétation naturelle dans la municipalité, avant le 1^{er} mars 2019;

QUE le comité plénier recommande au conseil l'adoption du Règlement 2019-x, visant à adopter une politique sur la protection du couvert forestier et de la végétation naturelle dans la municipalité.

WHEREAS Bill 68 requires that a municipality adopts and maintains certain policies, including a policy on the manner that the municipality will protect and enhance tree canopy and vegetation before March 1st, 2019;

THAT the Committee of the Whole recommends that Council approves By-law 2019-x, being a by-law to adopt a policy in regards to the protection and enhancement of the tree canopy and vegetation within the City.

4) **BACKGROUND :**

Bill 68, entitled *Modernizing Ontario's Municipal Legislation Act, 2016*, received royal assent on May 30th, 2017. This bill introduced a series of reforms of various Acts.

Of the various reforms introduced, an amendment to Section 270 of the Municipal Act, 2001, had the effect of requiring all municipalities to adopt and maintain policies with respect to the protection and enhancement of the tree canopy and natural vegetation in the City.

This Section of Bill 68 comes into force and effect on March 1st, 2019. Section 270 requires that:

270(1) *A municipality shall adopt and maintain policies with respect to the following matters...*

7. The manner in which the municipality will protect and enhance the tree canopy and vegetation in the municipality.

5) **DISCUSSION :**

The United Counties of Prescott and Russell has approved, in March 2018, a By-law to adopt a policy that will protect and enhance the tree canopy and natural vegetation in the County of Prescott and Russell as per Bill 68.

The policy approved by them is a copy and paste of the policies that are included under Sections 5.5.6 and 5.5.6.2 of the Official Plan of the United Counties.

The City of Clarence-Rockland currently has a Tree Cutting By-law. This By-law only looks at preserving trees on certain main streets in the City of Clarence-Rockland.

Since the Tree Cutting By-law is currently under review and does not address the tree canopy and natural vegetation, the City should consider using the policies under the Official Plan of the UCPR.

The Official Plan of the UCPR covers all of Clarence-Rockland. It is a document that provides policies on how land should be used. It helps to ensure that future planning and development will meet the specific needs of the community. The City is a lower tier municipality of the UCPR and as such, we are obliged to follow and respect the policies approved by them.

Consequently, we recommend that the policies of the Official Plan of the United Counties become our policy on how we will enhance tree canopy and preserve the natural vegetation.

6) **CONSULTATION:**

n/a

7) **RECOMMENDATIONS OR COMMENTS FROM COMMITTEE/ OTHER DEPARTMENTS :**

n/a

- 8) **FINANCIAL IMPACT (expenses/material/etc.):**
n/a
- 9) **LEGAL IMPLICATIONS :**
The policy must be approved by March 1st, 2019.
- 10) **RISK MANAGEMENT :**
n/a
- 11) **STRATEGIC IMPLICATIONS :**
n/a
- 12) **SUPPORTING DOCUMENTS:**
Proposed by-law

THE CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND

BY-LAW NO. 2019-x

A BY-LAW TO ADOPT A POLICY WITH RESPECT TO THE MANNER IN WHICH THE CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND WILL PROTECT AND ENHANCE THE TREE CANOPY AND NATURAL VEGETATION IN THE MUNICIPALITY;

WHEREAS the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c.25 provides that every municipality shall establish policies with respect to the manner in which it will protect and enhance the tree canopy and natural vegetation in the municipality;

AND WHEREAS the tree canopy and vegetation in the City of Clarence-Rockland are protected by the Counties' Official Plan.

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland enacts as follows:

1. That the Council of the City of Clarence-Rockland hereby confirm that the policies set out in Section 5.5.6 of the Official Plan of the United Counties of Prescott-Russell shall constitute the policy as required by Section 270(1)7 of the *Municipal Act, 2001*;
2. That the Policy attached hereto as Schedule "A" constitutes an integral part thereof;
3. This by-law shall come into force and take effect on the date of its passing.

DATED AND PASSED IN OPEN COUNCIL, THIS 20TH DAY OF FEBRUARY, 2019.

Guy Desjardins, Mayor

Monique Ouellet, Clerk

Schedule A of By-law 2019-x

EXCEPT FROM THE COUNTIES OF PRESCOTT AND RUSSELL OFFICIAL PLAN

5. NATURAL HERITAGE

5.5.6 Significant Woodlands and Vegetation Cover

According to the PPS, woodlands are defined as “treed areas that provide environmental and economic benefits such as erosion prevention, water retention, provision of habitat, recreation and the sustainable harvest of woodland products. Woodlands include treed areas, woodlots or forested areas and vary in their level of significance.” Significant woodlands in the United Counties have values, both natural and human. The more obvious values are that they:

1. help to moderate climate, as temperature and moisture are influenced by respiration of trees and shrubs and by their shading;
2. provide oxygen to the atmosphere while reducing carbon dioxide, via photosynthesis;
3. clean air pollutants;
4. prevent soil erosion and stabilize slopes;
5. help to maintain good surface water quality;
6. provide habitat for a diverse range of species;
7. retain water and may recharge ground water;
8. yield economic products including lumber, firewood, maple syrup and mushrooms;
9. provide recreational activities such as wildlife observation, hiking, and hunting;
10. contribute to the beauty and visual diversity of the urban and rural landscape; and,
11. provide an attractive setting for rural residential development.

The United Counties have used the GIS approach developed by the Kemptville District of the Ministry of Natural Resources and Forestry to identify significant woodlands. This approach utilizes digital woodlands data and takes into consideration the important characteristics of the woodlands.

The boundaries of the significant woodlands identified on Schedule B were produced using digital data which has not been ground checked. Accordingly,

there may be areas identified as significant woodlands that may not actually be so, as well as areas which may be significant woodlands that have not been mapped. In this regard, site assessments will be an important part of environmental impact studies to verify site conditions.

The criteria used to determine the significance of woodlands was developed by the Kemptville District of the Ministry of Natural Resources and Forestry and include woodland size, woodland interior (core habitat that is 100 m from woodland edge), proximity to other significant habitats, linkages, riparian areas, uncommon characteristics and old woodlands.

In terms of vegetative cover, this Plan recognizes that preserving vegetation along waterways, on sites subject to development and along roadways contributes to the overall health of the area and helps lessen the environmental impact of development and improve the visual appeal of newly developed areas. Development proposals shall be required to preserve vegetative cover or replace vegetative cover when removal cannot be avoided.

This Plan supports the retention or restoration of the natural vegetative buffer adjacent to all watercourses as the means of protecting water resources and its related ecological function from the negative impacts of development. The Plan also recognizes that woodlands and forests have great ecological significance. Property owners may benefit from the Managed Forest Tax Incentive Program which is a voluntary program that provides lower property taxes to participating landowners who agree to conserve and actively manage their forests.

Forests are a renewable resource if harvested in a sustainable manner. Forestry management is sustainable when it maintains and enhances the long-term health of forest ecosystems to the benefit of all living things, while providing environmental, economic, social and cultural opportunities for the benefit of present and future generations. Sustainable forest management refers to management regimes applied to forest lands which maintain the productive and renewal capacities as well as the genetic, species and ecological diversity of forest ecosystems.

Property owners have the right to harvest forest resources on their lands. This Plan encourages forestry management in accordance with the Eastern Ontario Model Forest Code of Forestry Practice.

To mitigate potential impacts due to site alteration and tree cutting in lands identified as containing significant woodland, Council may adopt appropriate by-laws to prohibit or regulate the placing, dumping, removal or regrading of topsoil or fill, and the destruction or injuring of trees.

5.5.6.2 Vegetative Cover General Policies

At a regional level, several studies indicate that a reduction of the regional forest cover below 30 % results in a significant reduction in biodiversity. It is estimated that the current percentage of forest cover in Prescott and Russell is approximately 26 %. The percentage of residual forest and natural forest corridors in the landscape has a significant impact on the presence of species within a region. Therefore, if the landscape contains a large proportion of forest, this will benefit the regional habitat and greater diversity will result. The reduction of forest cover causes the reduction or the disappearance of many animal species that require forest habitats. On the other hand, non-forest species and species who inhabit forest edges multiply. Globally, the loss of forest cover results in a loss of biological diversity. Deforestation is the permanent removal of forest cover from an area and the conversion of this previously forested land to other uses.

Deforestation can be attributed to several factors such as the clearing of land for urban development, transportation corridors, recreation, forest industries and natural resource extraction industries. The clearing of land for agriculture is one of the major causes of deforestation in Prescott and Russell. Rising global market demand and high prices for commodities are the driving factors of enticement to deforestation and it is becoming a rising trend of regional significance in Prescott and Russell.

Council recognizes the importance of protecting an adequate forest cover for the region. Although the Municipal Act, 2001 provides the framework that enables local and upper tier municipalities the power to adopt tree cutting and tree conservation by-laws, Council for the time being, will continue to carefully monitor this situation by using updated DRAPE imagery and to promote the benefits of proper forest management practices. New development will be subject to the following policies:

1. This Plan shall require the retention and/or establishment of mature tree cover and native shrubs and vegetative cover on lands within 15 metres of a high water mark of a water resource in order to protect the riparian and littoral zones and associated habitat, prevent erosion, siltation and nutrient migration, maintain shoreline character and appearance, and minimize the visual impact of development. Notwithstanding the 15 metre vegetative buffer, a water access area of a maximum of 9 metres width may be permitted provided the natural shoreline is disturbed as little as possible and the balance of the water front outside of the access area is maintained in a natural state. Within the natural vegetative buffer, the pruning of trees for viewing purposes or the removal of trees for safety reasons may be permitted provided the intent of the policy is maintained. All other

policies and approvals for work near water resources shall apply and shall be subject to site plan approval.

2. In rural areas, retaining existing natural vegetation along public roads shall be encouraged. Developers shall be encouraged to remove as little vegetation as possible when establishing roads, building sites and servicing facilities. Specific provisions relating to protection of vegetation may be incorporated into site plan agreements. The retention of natural vegetation is not meant to include noxious weeds or invasive species.
3. In urban areas, selective protection of significant trees or shrubs shall be promoted. Provisions relating to protection of vegetation may be incorporated into subdivision or site plan agreements.
4. The County and local municipalities shall ensure that trees along municipal road allowances and on other municipal property are preserved while allowing appropriate maintenance and the removal of trees which may constitute a safety hazard.
5. Applications for subdivisions, Official Plan and Zoning By-law amendments, minor variances or site plan control may be supported by a Tree Preservation Plan. Such a plan shall:
 - a) retain as much natural vegetation as possible, especially along watercourses, on steep slopes, in valued woodlots, in areas linking green spaces and along roadways;
 - b) determine which stands of trees or individual trees warrant retention based on a preliminary assessment;
 - c) outline measures for the protection of those trees or stands of trees being retained during construction;
 - d) describe the area and nature of tree loss and compensation measures proposed. Such compensation measures may include off-site plantings;
 - e) indicate tree planting or vegetative cover required to provide protection for stream courses or steep slopes;
 - f) investigate the use of native species in tree planting strategies and shall discourage monoculture;
 - g) provide guidelines for property owners on the importance and care of trees on their property;

- h) consider the impact on the environment during and after construction, and propose mitigation measures where there is substantial alteration of the existing tree cover on the site;
- i) natural features/functions may be protected and enhanced by incorporating them into public open spaces and recreational pathways.